

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + Keep it legal Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/

духъ

ГЕНРИКА IV,

ИЛИ

Собраніе весьма любопытных анекдотовь, изящныхь поступокь, остроумныхь отввтовь и нвсколькихь писемь сего

Государя.

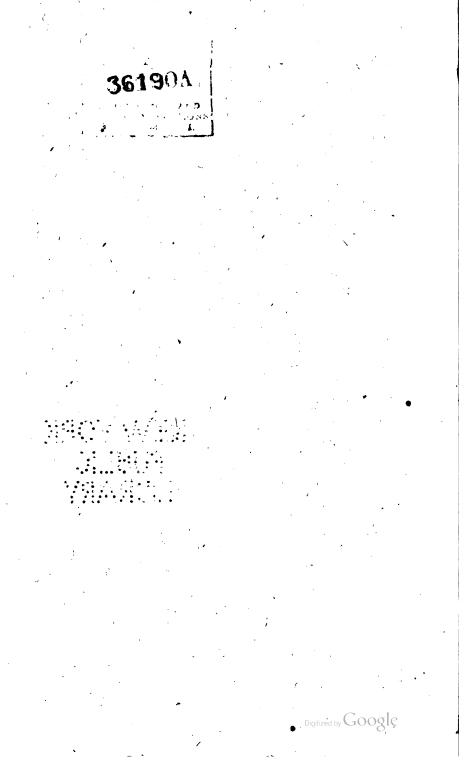
Переводъ съ Французскаго.

MOCKBA

ВЪ Типографіи Компаніи Типографической, сь Указнаго дозволенія,

1 7 8 9.

Digitized by GOOS C



дуХъ

ГЕНРИКА IV.

Vогда Жанна Албрета, мать Генрич ка IV, была беременна симЪ Принцемћ: по Генрикъ Албреть, двдъ его, просиль дочь свою, чтобь она во время своихЪ родовЪ пропВла ему пВсию, да-Бы, говория онв, не родила ты **MHB** крикливаро и безпокойнаго рабенка. Принцесса обвщала ему, и имвла сполько бодрости, что не смотря на великія терпимыя ею болвани, сдержала свое слово и пропВла пВсню на ВеарнскомЪ языкВ; какЪ скоро услышала, чиго онЪ входишЪ вь ся комнашу. Дишя родилось безь слевы и крику. Двдь, взявь его на руки, шерь маленькія его тубы кусочкомь чесноку ; даль ему высосащь каплю вина изь золошой своей чашки, думая чрезь по досяпавить ему мужественнВйшій и крВпчайшій темпераменть. (Перефиксь:)

Y

À' à

bigitized by Google

Öht

Онь сь восторгойь говорияь всвиь повдравлявшимь его сь симь щастливымь рожденіемь: посмотрите! опца родила мнв льпа. Чрезь сіе хотбаь онь отвъчать на холодную шутку Испанцовь, которые вь то время, какь Королева Маргарита супруга родила Жанну Албрету мать нашего Генрика, говорили: чудно! хоропа родила опцу, двлая отношеніе кь Беарнскому гербу, представляющему двухь коровь. Генрикь Албреть по нвкоему тайному предчувствованію говориль, что сей отрокь будеть мстить обиды, причиненныя ему Испанцами. (Перефихсь.)

Генрикь воспитань быль вь Кораскомь замкв вь Беарніи, построенномь на каменистомь и гористомь мвств. Генрикь Албреть хотвль, чтобь его одввали и кормили также, какь и другихь двтей тамошнихь жителей, и чтобь пріучали бытать и лазить по камнямь. Кармливали его обыкновенно чернымь хлвбомь, говядиною, сыромь и чеснокомь, и очень часто заставляли ходить босымь и безь шапки. Вь колыбели назвали его Віанскимь Принцемь; а спустя не чного, Бомонтскимь Герцогомь, и поскв Испаррскимь

схимъ Принцемъ. Мать его Наваррская Королева всячески старалась о воспитаніи его, и дала ему въ учителя Гошерія, внающаго человвка и ревностнаго Кальвиниста. Когда онь, будучи еще отрокомь, представлень быль предъ Генрика II, то сей Монархъ спросиль его: хотите ли выть мнё сыномь? Малдой Принцъ отвъчаль ему по Беарнски : поть мой отець, указывая на Наваррскаго Короля. Такъ не хотите ли выть мнё затемь? Очень хорощо, отвъчаль онь. Бракосочетание его съ Принцессою де Валуа Маргаритою было съ того самаго времени навначено. (Актоп. Ноцен. Кайето,)

ВЪ 1569 году Адмираль Колиньй потеряль Жарнанскую башалію вь то самое время, когда онь просиль Беарнсцаго Принца (такь навывали тогда младаго Генрика), чтобе сдвлать его начальникомь Протестантской арміи. Колиньи вь кращкое время возвратиль свою потерю. Онь, собра́вь новое войско, объявиль еще при Монтконтурв войну Католической арміи, которая и вторично одержала побвду; однакожь не могла возпользоваться своими выгодами, вопервыхь по тому, что А 2.

Digitized by Google

Камолические начальники были не искусны; а вовторыхь, что Колиньи сдвлаль хорошій опводь и твмь воспрепяшснивоваль ей вь томь Беарнской Принць, имввшій тогда отв роду шестнапцать явинь, во время сей бапгаліи быль вь Гугеношской армін; но Колинън, живо еще памятнуя смерть Принца де Конде. убитаго при ЖарнакВ, не вахошБлБ подвергнуть опасности Тенрика. Онь препоручиль его съ младымь Принцемь де Конде надзиранію Лудовика Графа Нассау, и въ сопровождении четырехъ тысячь кончицы опправиль ихь на нвкопорой холмь, сь котораго можно было ясно видвть все произходящее вЪ арміи. Хошя Генрикь и горбль желаніемь сражаться и чревЪ по прославить себя, однакожЪ ому не позволили сего. Онъ быль только эришелемъ сего двиствія, и еспьли бы **Гугеноны** потребовали его мнВнія вЪ разсуждении порядка сражения, не потеряли бы можеть быть своей батали; ибо накъ скоро онъ примътиль, что непріятель пробился уже сквозь передовое войско Герцога д' Анжу, то хотвль было устремиться на армію съ четырьмя тысячами конницы, которыя Адмираль Колиньи

Digitized by Google

.



дины оставиль сь нимь вь вапасв. Но какь Аудовикь воспрепятствоваль ему это сдвлать, то онь вскричаль: мы потерлемь ваталю, ежели дадимь премя непріятелю опять соврать сцое псйско у что и дъйствительно сбылось. Начальники Гугенотской арміи послв уже дъйствія сего согласны были вь томь, что ежели бы подано имь было на помощь войско Наваррскаго Принца, Католическая армія была бы побита. Изъ сего и ваключили тогда, что младой Генрикъ имъеть высокія понятія. (Переф. и исторія Генр. IV. Г. Бюри.)

Адмираль Келиньи продолжаль свою войну вь равличныхь частяхь Франція. Онь даже столько быль отважень, что прошель сквовь всю Францію на встръчу Нъмецкому войску, которое онь соединиль сь своимь, разбивь подль Арнайледюкь, Маршала де Коссе, пришедшаго туда сь большею частію войска для воспрепятствованія ему. И вь семь то случав младый Наваррскій Принць вь четвертый разь сражался, какь пишеть историкь Матей, которой свидътельствуеть, будто онь самь самшаль оть А л

18

него сіе: "Я не болве могь отступить. "какЪ полько на 40 миль, и жилЪ по "волв престьянь. На сражения быль под-"вержень опасности быть павнену, или "убиту, потому чио не имваь у себя "пушки, которая была у Королевскихъ э,служиниелей. Эз десять шаговь оть ме-"ня быль убить Кавалерь пушечнымь "ядромъ; но Богь, которому препоручиль ,я успъхь сей войны, содвлаяв се ща-"спливою и благополучною., Ла Моть Фенелонъ за нъсколько времени предъсимъ двиствіемь, пришедь кь младому Наваррскому Принцу, притворился, будто онь удивляется шому, чно сей Принць. будучи еще такъ молодъ, бралъ участие вь такой войнь, которая собствение принадлежала покмо дядв его, Принцу де Конде, и Гугенотамь, имвешимь войну съ Королемъ. На что младый Принцъ отввчаль: "Изввстно, что непріятели "наши подЪ видомЪ возмущенія, которая "ложно приписывають дядв моему, Прин-"цу и Гугеношамъ, намврены совсъмъ из-"требить поколвніе Бурбонскихь Коро-"лей: по мы хопимь всв вмвсив уме-"реть для избВжанія праура, которой мы адолжны будемь носить другь по дру-"rB. "

A -

"гв.,, (Историческія тавлицы Франц. Королей.)

Сей же Фенелонь, продолжая кь Наваррскому Королю свою рвчь, оплакиваль нещастія, которыми огнь сей войны воспламенить вскорв все королевство. Хорошо! этоть огнь можно погасить однимь ведромь поды. Какь это можеть быть? спросиль Фенелонь. А поть хахо, сназаль Король: застацить Лотарингскаго Кардинала, хахь истинную причину сего неустройства, пить это педро поды до твхь порь, поха хопнет?. (Историческія таблицы Франц. Королей.)

Вь 1576 году городь Овь вь Арманьянскомь Графствв по возмущенію нвкоторыхь бунтовщиковь не впустиль однажды гарнизона, посланнаго туда Наваррскимь Королемь; но сей Король прибыль кь воротамь торо города, прежде нежели кто нибудь могь то примвтить, и вшель вь него безь всякаго препятствія сь пятнатцатью, или шестнатцатью человвками, которые слвдовали за нимь ближе прочэго войска, Какь скоро увидвли ихь бунтовщики, закричали, чтобь скорве опустили рога́тки, кото-

A 5

рыя

рыя и двиствительно опущены были; и чезь по малое сіе число людей опидвлено было оть большей части войска, споявщаго вив города. Мящежники ударили вь набать; и тогда сбъжалось пяпьдесяшь чедоввкь содать, изь которыхь нвкоторые кричали; "Спащите эту кра-"сную попону и бвлое перо; это На-"варрской Корель. " Друзья ! скаваль moгла Принцъ спутникамъ своимъ, теперъто надовно показать храврость и рвшимость, для того что оть сего записить наша жизнь; и тако послвдуйте мне, стреляйте изв пистолетопь. Тогда бунтовщики разбіжались, и городь наподнился Генриковыми солдатами, которые вошли въ него проломомъ. Всв бы жищели сего города были порублены, естьли бы начальники и судьи ихъ не пришли и не пали къ ногамъ Наваррскому Королю, прося прощенія имъ. Но онъ убвжа день будучи прозьбою ихь, простиль граждань, а велвль полько поввсить четверыхь изь твхь, которые дерэнули бы ло стащить съ шляпы его бвлое пере. (Сюлліены записки.)

Сей

· Digitized by Google

1D

Сей Принць, кошорой выставляль се-Бя ва рядоваго солдаша, вЪ 2577 году покаваль чрезвычайную смвлость при горолв Неракв; а именно, когда большая часть конницы вдругь отдвлясь, хотвла на него напасить: по онв ошбиль се почпи одинь. Сколько Офицеры ни просили его, чтобь онь имвль больщее попеченіе о сохраменіи своей жизни; однае жакь не успвли въ своей прозъбв; а напротивь примврь его побудиль ихь быть очолько ошважными, чно они, коихь чие сломЪ было двенатцать, или пятнащцапь, подошли въ самой арміи Католической стрвлять изь пистолетовь; что примвшивь Генрикь, сказаль Бешюну : "Поди къ брату своему Барону Рони ; лон'ь шочно шакь глухь, какь жукь; ощ-, веди его опшуда и всвхъ прочихъ Сфиуцеровь; ибо непріятель примвтя, что "мы отступаемь, сдвааеть на нихь бевь эсомнвия такое жестокое нападение, что "они всв либо взяты будуть вь полонь, "либо побищы. " Рони повиновался повеавнію его ; и Принць, увидвеь лошадь его ранену вЪ плечо, дВлалЪ ему выговоры ва чрезмврную его ошважность сь нвкошорымь гнввомь, исполненнымь благовнивхожденія. (Сюлліепы записки.)

Ena-

Digitized by Google

I I

Екатерина де Медисись, мать Генрика III, которая имвла главную часть вЪ правлении королевства, весьма хотвай принудить Наваррскаго Короля оставить Гугенотовь и возвращиться жЬ Французскому Двору; но не могши вЪ этомъ успвть, сдвлала тайные союзы вь городахь, находящихся подь его власпію. ВЬ 1578 году, когда оба Дворы были вЪ ОшБ, Наваррскій Король даваль нВкогда баль. и во время самаго сего пиршества увВдомили его, что Губернаторь де ла Реоль, старый Дворянинь, влюбившись вЪ одну изъ дочерей сея Коуролевы, отказался оть своей должности и оставияъ мъсто Католикамъ. Генрикъ, не хошя оплагать времени вЪ опмщении сему изминику, приказаль тайно сказать Рони, чшобь онь сь тремя, или четырьмя Офицерами вышель изь гостиной зааы, и ввявь кь себв подь плащье по пистолету, догналь его въ полв. Принцъ ожидаль ихь сь малымь числомь войска. Офицеры Вхали всю ночь и прибыли во Флорансь въ то самоя время, какъ ошворяли ворошы; они взяли его безъ всякаго препятствія. Но Королева, которая уввряла съ клятвою, что Наваррский Кс-POID



роль ночеваль вы Ошв, сь удивленіемы услышала поутру о семы произшествіи; однакожь и эдвсь нашла причину смвяться. Я пижу, говорила она, что это не иное что ссть, како отмщеніг господину де ла Рюль. Напаррскій Король захотвль поступить со мною зубы за зубь; однакожь мой зубы острве его. (Сюлліецы записки.)

Сія Королева, желая всегда отлучить Наваррскаго Короля и Принца де Конде оть Гугенотовь, просила ихь вь конференцію, которая была въ Неракъ въ посавднихъ числахъ Февраля 1579 года. Во время разговоровЪ, кошорые имВла она съ Наваррскимъ Королемъ, спросила у не-> го: для чего старание ея не произвело никакого успВха, старание такой особы, которая ничего не желаеть, кромв нокоя? Государыня! отвъчаль онь ей, не я сему причиною; я не препятствую вамв покойно почипать на пашей постель; а пы напротный мышаете мнь спать на моей. Труды, которые пы принимаете на себя. полезны и пріятны для пась; но покой есть пеличайщій прагь пь жизни пашей. (Перефиксь.)

При

Digitized by Google

При другомъ случав, стя Принцесса споль много оказывала сму ласкЪ, чіно! даже щекошала его по бокамЪ. ГенрикЪ виля намврение сея Королевы, кошоран хотвла чрезь то узнать, не носить ли онь сь собою шайно какого нибудь оружія, открыль свою фуфайку, и показывая ей грудь, скаваль: Смотрите, государыня! я никому тайно предить не могу. И какь она просила его, чтобь онв болве не угождаль начальникамь города Рошеля, избясняясь, что непристойно Его Велиствуче унижаться предь такими подлыми людьми, отb которыхb часто можеть онь отходить свотнавомь: онь опввчаль ей: Я делаю тамь то, чпо хочу; но я ничего не хочу, чего не должень хотвть. (Дек. Генрика Великаго.)

Королева Екашерина спаралась часпо видвпься съ Наваррскимъ Королемъ. Сей Принцъ, не смотря на слабость свою къ женщинамъ, могъ однакожъ пропивиться всвмъ свпямъ, поставляемымъ для него сею Королевою. Нъкогда сія Принцесса, сопровождаемая прекрасными Дамаии Двора своего, спросила у Генрика, чего бы онъ хотваъ? Принцъ, взирая на сіе

Digitized by Google

сте великое множество окружавшихь со красоть, отввтствоваль ей такь: Государыня! здёсь нёть ничего такого, чего вы я пожелаль, хотя дать ей чрезь сте внать, что она не успвла въ хитромь намврении своемь. (Перефиксь.)

Посав нвсколькихь дней сія Королева, окружена будучи швмижь красавицами, принуждала Генрика сдвлать каков нибудь открытіе. Государыня! скаваль онь ей, нъть ничего тахого, из чемь вы я могь сдълать отхрытіе. (Французск. Исторія Г. Маттея.)

Генрикъ видя, что конференція не могая доставить желаннаго мира, приняль опять оружіе и отправился кь Когорсу, весьма крвпкому городу. Губернаторь сего мвста имвль сильной гарнивонь и весьма быль осторежень, такъ какь бы поминутно ждаль нападенія непріятеля; а сіе узнали по билету, найденному вь ящикв его, на которомь собственною его рукою было написано: плюю на Гугенотопь. Сколько ни двлали Наваррскому Королю различныхь представленій въ разсужденіи сего предп: іятія; но онь всегда отввтєтвоваль : все

44S

Digitized by Google

· 15. .

для меня будеть вовможно сь такими храбрыми людьми, съ которыми я соввтуюсь. Сей Принць предводительство. валь весьма малымь числомь солдашь, конорые, находясь подь командою шакого Полководца, кошорой самь сражался, какь рядовой солдать, оказывали чрезвычайную храбрость. Всв удары были тогда какъ бы на него шолько одного устремлены. Онъ переломиль два копья, а прочія притупиль. Сіе сраженіе продолжалось пятеро супокь. Осажденные, ожидая скорой помощи, всячески старались продолжашь сражение до швхв порв, пока подана будеть имъ сія помощь. Какъ скоро увнали, чию она уже близка, Офицеры Наваррскаго Короля, будучи изнурены прудами, собрались кЪ нему вь сей крайности и просили его неотступно, чтобь онь искаль себв убвжища, прежде нежели войдеть въ городъ вспомогательное войско; но сей храбрый, сей непобвлимый и неуспранимый Государь, превозмогая мученіе, причиняємое ему ранами его, обращился кЪ нимЪ сЪ веседымь зинемь, и ср илжесшвеннымр видомь, вливающимь бодрость вы самыя слабыя души, и опниваль савдующее: Я уже

16



ик."уже сказаль, что должень и двлашь въ в эподобныхъ случаяхъ. Энайте, что ото зоступление мое оть города, прежде нео зажели и увврюсь, чло онь нашь, буи ндешь ошступленіемь жизни мося ошв и ээтваа. Естьан же я иначе поступаю, не э,сохраню жоёй чесни. И шакв не говоa spame mub narmo na o yemb, karb moaband o mont, amobb cpamamben, nobb-"дить, ная умереть., Щастіе споспъшествовало Генриковой храбрости. Городь быль вэять и отдань на разграб. леніе з однакожь нодь смертною казнію Banpemeno Obrio contamano 181amb Hackхія. (Сюллёпы записки.)

e

Послв ивкоторыхь другихь произше етый Генрикь, заключивши мирь сь дворойь, весьма спокойно провель шри года: въ течение которыхъ занямался чисниемъ наилучшихь книгь, изь кошорыхь Плуmapхова: жизни сладнейшихь мужей. Быа одна изъ mbxb, кощорыя наиболье ему Иравились. Онь часто говариваль. что онь весьма много обязань быль сему сочиненію, изь котораго много почерннухв хорошихь правиль какь для поведения своето , јпакъ и для правленія: (Г. Бюри Nemopia 6 Tenpukt IV.)

þ

Gel

Digitized by Google

- 17

Сей ПринцЪ, будучи удаленЪ оть Двора и желая внать о перемВнахЪ его, всэнамврился послать туда Барона Рони, давь ему для сего ивкоторыя иаставленія. И какЪ Г. Рони сталъ прощаться сь ГосударемЪ своимЪ, ГенрикЪ, обнимая его ивсколько разЪ, скавалЪ: "ДругЪ мой! "помни, что главное качество великодущ-"маго и честнаго человВка есть храненіе "своего слова; я никогда не нарушу дай-"наго тебъ мною. " (Сюлліецы записки.)

Екатерина де Медисись, думая, что власть ея была утверждена на раздвленіи Католиковь и Гугенотовь, вскорв принудила Наваррскаго Короля принять паки оружіе; почему онь вь 1587 году и выступиль противь Герцога де Жойоза, начальника арміи Католической, и какь скоро онь увидвль его: "Друзья мои! "сказаль солдатамь, воть тоять ново-"брачный, у котораго нриданое еще цвло "лежить вь сундукахь; ищите его тамь., (Сюллієпы записки.)

Когда об'в арміи уже гошовы были я'ь сраженію, Наваррскій Король предъ начашіемь двйствія, обращясь в'ь Принцамъ до Конде и Соассону, скаваль имъ съ пре-

38

иреуввреніемь вы побвдв: Помните, что пы произходите оть Бурвонской кропи; и я сь помощію Вожіею памь покажу, что я памь старшій врать. "А мы, ошввча-"м они, вамь покажемь, что вы имвеше "у себя добрыхь меньшихь бращьевь. (Слопарь историческихь портретовь и анехдотовь славныхь мужей.)

Вь самомъ жару сего двйсшвія Генрикъ примвшивь, чшо нвкошорые изь его войска стали передь нимъ для защищенія и охраненія его особы, вскричаль имъ: отойдите прочь, не застанаплипайте меня з я хочу бытъ пидимь. Онъ и двйснівительно пробился тогда сквозь нервые ряды Католиковъ, браль въ полонъ собственною рукою, и даже до того дощель, что ухватиль за горло храбраго Касто - Реньярда, Жандармскаго Корнета, крича ему такъ: здайся, Филистинець! (Упомянутый Слопарь.)

Когда обратившееся вЪ бВгЪ войско остановилось, то нВкоторые думали, что это выступилЪ сЪ своею арміею МаршалЪ де МатиньйонЪ, которой предводительствовалЪ другою Католическою арміею, и утверждали сію догадку ва неоспори-Б 2 мую

Digitized by Google

мую исшинну; пойдемтежь, друзья мон! сказаль шогда Генрикь сь чрезвычайною радосшію; мы теперь сувлаемь то, чего еще нихто не пидыпаяь: пынграемь див ваталін пь юдинь день. (Перефиксь.)

Король Наваррский, одержавь побвду надь Католическою армісю, ужиналь вь той валв, тдв лежало швло Герцога де Жойоза, Генерала Католическаго войска. убитаго на семь сражении. Тогда нвкоторые вознамврились было ему подарить элмаэы и другія пышныя махости сего роскошнаго Тенерала; но онъ не захошваь ихь принять и ими пользоваться. "Однимь "только комедіянаны присшойно, ска-"заль онь погда, хвастаться богатымь эллашьемь, кошорое они носять. Испин-"ное украшение Генерала есть храбрость уи присуніствіе духа. во время сраженія, "а посав побвды кротость " (Дек. Генр. Велик.)

Спусшя нВсколько времени послВ сей мобВды, Наваррскій Король, будучи вЪ БеарнВ, услышалЬ о смерши Генрика Бурбонскаго Принца де Конде, сдучившейся 5 Марша 1588 года. Хотя и было между ими нВкое шайное ревнованіе, каңЪ го-

.

говорить Перефиксь; однакожь Генрикь сполько быль тронущь сею трашою, что, вапершись вь свой кабинеть сь ГерцогомЪ СоассономЪ, рыдая говорилЬ, чисо онь дишился правой руки. Онь писаль о семь къ Коризандръ Андеанъ, Грамонтской ГрафинВ, саВдующее письмо, кошорое съ удовольствіемъ читано быть можеть : "Къ соверщенному отчаянию морему случилось со мною крайнее нещастие, элкакого шодько могь я спрашиться; оно ресть скоропостижная смерть Принца ; я "сожалвю о немь какь о шакомь, какимь "онъ дояженствоваль быть у меня; тепсры я одинь осшался предметомь яро-,сти всвиь изявнникамь религии. Они мотравили его ядомь. Однакожь Богь элерсбудеть поведителемь; а я, по благо--,, сти Его, исподнителемь вельний Его. "Сей бодный Принць въ четверщокъ по-"сав бвганья въ каруседи во время ужиуна быль эдоровь, а вь полночь сдвлалась эу него рвоша и прододжадась до ушра. колбц альтор, ба бакжал уциниял ба "день ; всчеромъ ужиналъ и слвдующую зночь спадь хорошо; вь субботу поушру эвсталь и обвдаль весело, а послв обвала играль вы шашки. По томь встав-**Б**3 3,WK

"ши съ кресель, прохаживался по ком-"натв своей и между пвмь разговариваль "съ нВконпорыми. Наконецъ вдругъ скаэ.валь: подайте мнё хреслы, я чупствую "пеликую слабость. Не уснвав онв свсть, "какь ошнялся у него языкь и вь туже "минушу умерь, сидя на креслахь. Знажи яда вдругь выступили на немь. Сіс "ШВмЪ поразишельнВе, чщо могло CAY-"читься въ такой вемлв. Я вду туда "сь сввшомь вдругь, дабы какь возможно "скорве разсмотрвть сіе двло. Кажется эмнв, что и на дорогв великое буду , имвиь ошь сего мучение. Молитесь Бо-, гу за меня ; ежели я избъгну онего, дол-"жень буду вВрить, что Онь сохраниль "меня ощь сего; я пребуду кь вамь ввр-"нымь. Прощайше, государыня моя! желаю вамъ добраго вечера и пысячекрат-"но цвлую ваши руки. "Марша дня , 1588 года.

Вь 1589 году Генрикь III быль отлучень ошь церкви, для того что предался Кальвинистамь, кь чему приведень быль наглостію и хитростями бунтовщиковь; и какь сей слабый Принць весьма быль устращень такимь смвлымь рвшеијемь,

Digitized by Google

FTF=

нісмь, то Наваррскій Король говориль ему съ обыкновенною своею ошкровенноснию, что есть вврное средство сему помочь. "Оно состоить вь томь, продолээжаль онь весело, чтобь мы какь можно "скорве побвдили ихъ. Какъ скоро по-"бвда на нашей сторонв будеть, вы ко-"нечно получите разрВщение. Но естьли мы "будеть разбиты, навсегда останемся ,оплученными, угнвшенными и преушв. ээсненными. " (Журналь де ла Лигь.)

Генрикь III первый приказаль предложить Наваррскому Королю, чтобь онь соединился сь нимь противь общихь непріятелей ихь. Сей Принць, которому неизввстна была недовврчивость, подписааъ сіе предложеніе въ Плессисъ - де-ТурВ, и по томь отправился кь Французскому Королю. Какъ добхаль до рвки Шерь, оть которой разстояния до ПлесенсЪ - ле - Тура быдо не больше двухЪ миль, остановился на короткое время и желаль прежде перебада чрезь нее узнашь мнвніе окружавшихь его Дворянь. По томЪ, поговоря сЪ ними немного, ска. валь: ну, дело решено, о чемь вольше думать? и въ пужъ минуту перевхаль рвку. (Сюллієны записки и Исторія Генр. IV) Ген-

Б4

Digitized by Google

Генривь III, услышавь о скоромь прибышін Наваррскаго Кородя, выщель вы поле встрвшищь его, и радость столь вожделвниаго соединенія привлекла шуда моль вединое множесшво народа, 9 mp Короли почти черевь четвериь часа на моган подойти другь къ другу за твснощою царода, хошя между ими не больще зо щаговь было разстояния. Наваррскій Король цаль на колвни передь ФранцузскимЪ МонархомЪ, кошорой шощчась поднядь его и обнядь сь ведикою, горячностію; они обнимали другь друга иди увныре рава съ величайщею. три 3 взаимною нВжностію. Посав того долго разговаривали между собою съ неселымъ видомb, который покавывадь удоводьствіс ихв, что увидвлись другь сь другомь. Король называль Генрика бращомь, а Генрикъ Короля Государемъ. Сей Принцъ сказаль Королю, смвючись: не розвите, Focygaps! дла Генрика, стоять вольше одното Каролуса. Надобно энашь, что Герцогь Майень назывался Карломь, а золся тая ходячая монета Генрикомд, такъ какъ нына лундорь. (Исторія Генр. IV.)

He

Digitized by Google

Far-

Наваррский Король ивбявляль радость свою онь сего свиданія съ Кородемъ въ савдующемъ письмв, писанномъ имъ къ Дюплессись Морнею ; "Государь мой! ледь "уже прощель; мнв прежде говорили, луто ежели бы я повхаль по немь, поэтонуль бы; однакожь я прощель по воэдв, препоручивь себя Богу, которой ипо благости своей не полько сохраниль "меня, но и явиль чрезвычайную радость "Королю; въ сей радости участвоваль и эвесь народь, ношорой сь рукоплесканиусмъ кричаль; да здрапстиують Госуда-"ри! Я быль симь очень тронуть. Мное э,го быдо и другихЪ такихЪ обстоялпельствь, которыя можно назвать до-"стойными примвавнія. " (Исторія Генри-Ka IV.)

Король Француяскій Генрикъ III быль убишь вь 1589. году при осадв Парижа, кошорую предприияль онь сь Кальвинисшами. Англюрь де Живри, разумный и добродвшедьный человъкь, примъшивь, что многіе изь весьма внашныхь армейскихь Офицеровь намърены быди оставить новаго Короля Геирика IV, сптарался удержащь ихь, говоря публично Монар-Б 5 ху

Digitized by Google

ху слёдующее: "Я теперь только уви-"двав, что внатное и храброе ваше "Дворянство удерживается оплакивать "смерть Государя своего, когда будеть "мстить ес. Оно сь нетерпёливостію "ожидаеть верьховныхъ повелёній живу-"щаго Короля. Ты Король храбрыхъ, и "однё только робкія и слабыя души мо-"гуть тебя оставить., (g. Обинье.)

Новый Французскій Король, призвавь къ себъ въ що же время Маршала Бирона, котораго воинскія доброд вшели были. ему довольно извъсшны, говориль слъдующее, обнимая ero: "ВЬ cie - то время "надлежищъ шебъ вовложищь правую руэжу на корону мою. Ни мой, ни швой "нравь не допустять moro, чшобь по-"ощрять meбя кb сему разговорами. Я элиолько прошу тебя, размышлая о томь, "что надлежить намъ теперь двлать: моди, приведи ШвейцаровЪ кЪ присягВ, жи по томъ служи мнв какъ опець и "другь., На что Маршаль отвътствозваль: "Государь! теперь - то узнаете ээ вы добрыхь людей! --- о прочемъ же. эпоговоримъ въ свободное время. Я ИДУ жне испыщащь що, чего вы требуеше, но ", АВЙ-



э, д Вйствительно исполнинь. 3 (Исторія Генр. 11.)

Сей Маршаль получиль желанный успвхь вь своемь двлв, и Швейцары предстали предь лице Генрика IV. Тогда сей Государь приняль ихь сь свойственною ему благос Клонностію, и говориль Офицерамь сіи служащія кь ихь чести слова: "Я вамь одолжень благосостояні-"емь государства маего и собственнымь "моимь; никогда не вабуду я сей важ-"ной услуги, которую вы нынв оказы-

ВЬ 1589 году Генрикь IV, у котораго было тогда войска не болве пяти, или шести тысячь человвкь, при деревнв Аркв, недалеко отв Дізпа отстоящей, быль атаковань Герцогомь де Майномь, имввшимь войска около тритцяти тысячь человвкь. Генрикь примвчая, что бунтовщики въ сраженіи всв свои силы обратили на его артиллерію, поставиль при мей Швейцарской Гларисовь полкь, на котораго онь надвялся, подъ коман. дою Полковника ихь Галати, въ которомь онь еще больше быль увврень. Что онь примвчаль, то и дъйствительно сбылось.

28

лось. Тогда, савдуя обыкновенію своему, вэдиль онь по арміи вь самой величайщей опасности, и прискакавщи кь Галаши, скавадь ему: другь мой! я пришель умереть, яндо получить честь сь тобого. Сіе слово произвело желанный уснвхь. Оно рвшидо сраженіе. Бунтовщики были со вевхь сторонь притвенены, а наконець побиты. (Декад. Генр. Великаго и упомянутый Декс.)

За нВсколько минушь предь сею баталією привели кь Королю плвнника изь внашныхь людей. Генрикь всшрвшиль и усмвхнувшись обняль. Плвнникь, кошорой вездв искаль глазами арміи, засвидвшельсивоваль предь Королемь удивленіе свое, чщо онь шоль мало видишь вокругь его солдашь. Ты не истхо ихь иидищь, сказаль ему сей Государь весело ; ты и забыль, что попершыхь съ моей стороны Богь и спрапедлицость, которые со много,

ВЪ хонцВ сей башаліц писаль онь въ храброму Криллону сіе славное письмо ; "ПовВсься храбрый Криллонь, мы сража-"лись при АркВ, а шебя тушь не было." Црежде сего сраженія онь говариваль, "чщо

nà¹ учно онь быль Государь безь государэ,ствэ, мужъ безь жены и воинъ безБ "ружья., (Журналь ge л' Этуаль.)

ıř.

11

: 1 170

bi

5#

II.

ł

Ŕ

1590 году, когда Королевская и BЪ Буншовщицкая армія уже гошовы были кЪ сраженію, которое назначено было вЪ долинахЪ Иври, на канунВ сей баталіи Полковникь Тишь, предводительствовавшій НВмцами, которые вдались подбанамя Тенрика IV. принужденъ быль просипь денегь, которыми онь должень быль соллатамь своимь, ибо они о семь вабунтовались, и угрожаль. Что ежели имъ не заплачены будуть деньга, онь не будеть участвовать вь семь сраженіи. Король отвъчаль ему на сіе сь суровостію : "Какъ Полковникъ! развъ ато честнаго человвка двло требовать "ленегь шогда, когда должно прянимащь лириказы кв сражению ?,, Тишь вв величайшемь смущения удалился отвнего, не говоря болве ни слова. Поутру Генрикъ, какъ устроиваль войско свое, вспомниль о произходившемъ на кануив дня сего, и поспвшиль исправить обиду свою : "Пол-"ковникь! говориль онь публично Тишу, вошь чшо сь нами случилось. и могло ,быть

29

"быть, чно я во этомь бы и остался ; оно лишить чести такого храбраго дво-"рянина, каковъ ты, есть несправедли-"во. И такъ объявляю, что я признаю "тебя за честнаго человвка, которой не "можешь сдвлать никакой подлости. "И вЪ ту же минуту сЪ велачайшею горячностію обняль сего Офицера, которой сь вовхищениемь озпавшешвоваль ему савдующее: "Ахь. Государь! вы. возвращая "мнВ честь, опенимаете у меня жизнь ; "и я бы быль) недостоннь ся, сстьли "бы сего дня не пожершвоваль ею за увась; да хошябь имваь у себя и пны-"сячу жизней, всё бы повергь кь ногамь "вашимЪ., Что и двиствительно сбылось: онь столько подверть себя опасности, что подъ безчисленными ударажи испустияь и духь свой. (Перефиксь.)

Предь самымы начатіемы сего двйствія. Генрикы провэжалы чрезы всв ряды своего войска, и показывая солданнамы своимы шлемы сы бвлымы перомы, говорилы, кы нимы сы такимы жаромы: "Двти! "ежели Корнеты разтеряюны знамены, "воть знакы сборнаго мыста; вы весгда "найдете его на пути побвды и чести., (Сло-

(Слопарь историческихъ портретопь и анекдотопь слапныхъ мужей.)

При другомь случав говориль онь своимь войскамь весьма просто: А пашь Король, пы Французы, поть пашь непріятель. Передовое его войско оробвло, и нвкоторые уже обратилися вь бвгь; Король вакричаль имь: стой по фрунть! и ежёли пы не хотите сражаться, тахь смотрите, хахь я умру. (Упомя́нуный Словарь.)

Во время сей Иврской баталіи Генрикь совствы быль на нтвоторое время потерянь изь виду на сраженіи, вы которомь находился онь одинь съ двенащитью или тринатцатью дворянами среди непріятелей. Онь собственною рукою закололь Шталмейстера Графа д' Эгмонта. Надобно пропорние стрилять, скаваль онь своему войску, больше непріятиль, больше слапы. (Маттей.)

Таковая храбрость необходимо должна была пріобр'всть поб'вду сему Государю, которой, желая пощадить кровь бунтующихь противь него, тогда проливаемую, велваь вскричать: Сласай французопо, руви чужестранцепь!

Ha

Digitized by Google

На семь сражении шого шелько не можно было хвалять вь семь Государв, что онь крайней подвергаль себя опасности. Послв батали Марналь Биронь гевориль ему: "Государь! вы сего дня отправля-"ли должность Маршала Бирона, в Мар-"шаль Биронь Двлаль то, что Кероль "должень быль двлать.» (Исторія Генриха IV.)

Во врейя ўжина, бывшаго вь вамхв Дерени, вь самой вечерь сего достопа» матнаго дня скавали Керолю, что Маршаль д'Омонть, одинь изь храбрвишихв Офицеровь, пришель кь нему дать отчеть вь нвкоторыхь двлахь. Сей Государь тотчась всталь и встрвтиль его; по томь обняль сь нвжностію и посадилв за стель, говоря ему сім ласковыя слева; вамь по спрацедлийости дояжно выть на пиру, потому что пы очень хорощо служили на моей спадъв. (Перефиясь.)

Француць де Пась, одинь изь лучшихь Офицеровь арміи Генрика IV, быль убить на сей баталіи, на которой онь геройски сражался прёдь глазами своего Короля. Государь, будучи весьма чувствительно тронуть симь позорищемь и так-

Digitized by Google

также швыв, что онв давно уже зналв о сей храброй фамилін, вскричаль: Вантрв Сеньгри (*)! (ventre - faint - gris) хахв я жалью о немв! не остался ли еще хто нибудь изв сей фамилін? На что получилв вь отввтв, что вдова осталась беременна. Херошо! прибавиль онв, тахв я вудущему наслёдниху его даю ту же пенсію, хахую получаль сей Офицерь. (Фекісровы ваписки.)

Городъ Шартрь быль со стороны бунтовщиковь; вь 1591 году Генрикь осадиль его. Однакожь два неудачные и съ урономь сдвланные приспупа принудиля Корола отступить; и когда Канцлерь сталь его принуждать сдвлать третій, то онь сказаль ему съ гнввомь: поди, сдвлай это самь; я не припыхь тахь дещено продащеть хропь моето Дпорянство.

B

Cut-

Digitized by Google

(*) Сей Государь имваь обыкновение уношреблящь си извяснение, ventre faint-gris, какъ бы ивкоторой родь божбы. Когда еще онъ былъ дишя, то надзиращели его, опасаясь, чшобь онъ не привыкъ божитъся, также какъ и другие, позволили ему говришь ванще сентри. Сие слово значило насмящку монахамъ, а особливо Францисканамъ, которыхъ обыкновенно называли щогда сен-гри (faint-gris) по цявщу ихъ плашья.

Спустя нВсколько времени осажденные сдались на договорь; и какь онь намврень уже быль вступить въ городь, быль остановлень Депуташами оть граждань. Одинь изь членовь Магистратскихь началь ему говорить предлинную и скучную рвчь. Онь началь ее доказательствомь, что городь покорень Его Величеству по правамь Божественнымь и по правамь Римскимь. Побвдитель въ нетерпвливости, понуждая лошадь свою въвхать въ городь, прерваль его рвчь, и сказаль: приваць ко сему, и по прапамь пушечнымь. (Исторія Франц. Г. Шалонг.)

Когда сей Государь, утомившись дальнею дорогою, идучи на площадь Камбрею, въвхаль въ Аміень: тогда нвкоторые изъ тамошнихь жителей пришли говорить ему рвчь. Риторь началь оную слвдующимъ: Препеликій, прехроткій, препеликодушный. . . ., Прибавь къ сему "также, сказваь Король, и преутомийлшійся; я хочу тенеръ отдохнуть, а "остальное выслушаемь въ другое время., (Журналь де л' Этуаль.)

ОнЪ также и вЪ другомЪ РиторЪ, которой пришелЪ кЪ нему сЪ рВчью вБ обЪ-

Digitized by Google

34 -

обвденное время, даль всвмы почувство вать то, что было смвшно. Ораторы началь рвчь свою сими словами: Аннибаль, пышедь язь Карсагень... Государь! и остановился. Вантрь сенкри! скаваль Король, Аннибаль пышель изь Карсагень отобъдащия; и я хочу теперь то же зълать. (Вышеупомянутый Словарь.)

Прй другомъ случав шакже говориаь онь два раза нвкоему вишійсшвующему передь нимь Ришору, чшобь онь сокраимаь свою проповвдь; но какь увидья, чшо онь ничего не убавляеть изь своей рвчи, ушель оть него, сказавь: пы можете догопорить остальное Г. Гильйому, которой быль придворной шуть. (Упом. Слопарь.)

Вь семъ же 1591 году, 11 Октября Король Въдиль въ Седань на свадьбу къ Графу Тюреню. И какъ уже новобрачную положили спашъ, Государь возврашидся оттуда въ свой дворецъ, будучи сопровождаемъ симъ Графомъ, которой, провождаемъ симъ Графомъ, которой, проводя сего, говорилъ савдующее: "Госу-"даръ! сего дня Ваше Величество много "оказали мнъ честиз я хочу возблаго-"дарищъ вамъ за оную. Я прошу васъ В 2

"извинишь меня и не бевпоконпься швмь. "что я тенерь не вивств съ моею же. мною. Я все учредияв, чтобь оставинь "ее въ безопасности., Король спросиль у него, о чемъ вы говорите? "Государь! "отввчаль Графь, вы это узнаете завэтра поупру, а теперь я не имвю време-"ни сказать., И въ тужъ минуту убзжасть сь нвкоторымь числомь войска. нарочно для сего пригошовленнаго. береть городь Стенай, и поутру, какь Государь вставаль, приходить, къ нему сЪ новою ввстью: "Вантрь сентри! сказаль ему Государь, я бы часто играль "такія свадьбы, и скоро бы сдвлался владвінелемь моего государства, естьли "бы новобрачные приносили мив такоэвые свадебные подарки; но присвупимь "кь двау!, Вь тоть же чась садится на лошадь, вывэжаеть передь фронть и идеть осаждать Руань. (Исторія Ген. puxa IV.)

БаронЪ Рони, которой былЪ вмвств сЪ КоролемЪ при сей осадв, осмблился донесть Его Величеству, что онЪ крайней опасности подвергалЪ себя при осаждении сего города; онЪ, отЪ кого зависитЪ

36 .

g=2F=

сить судьба всей Франціи. Начино сей храбрый Государь отввиаль ему такь: "Другь мой! я не могу иначе поступать, "потому чщо я сражаюсь за славу и за "корону мою; жизнь моя и все прочее "ничего не должно для меня стоить. " (Сюлліецы залиски.)

При сей осадв вь самомь жару двиспвін подав Омальскаго носта Король получидь рану вь поясницу за неимвніемЪ кирасы. ОднакожЪ сія рана не препятствовала ему продолжать войны и за мостомЪ. Но молва о ней, говорятЬ Ле Грень, такой навела страхь на войско. чпо Его Величество принуждень быль показывать себя во многихь частяхь армін. шакъ что даже и непріятель, услышавь о семь прикаючении, шощчась прислаль трубача, будто бы просить обывны накоторыхь планниковь; но Король, приказавЪ привесть кЪ себВ трубача, скаваль ему: "Я довольно внаю, для чеэто пы прислань; скажи Герцогу Парм-"скому, своему предводителю, чпо тя увидвав меня эдрава и весела и гонюува принять его, естьли онь вахочеть "пожаловать ко мнв. " (Декада Генрика Великаго.)

B 3

И'

Digitized by Google

И при семЪ-то случав Дюплессись Морней писаль вы нему слвдующее письмо: , Государь! вы уже довольно показали , вь себв Александра; время уже вамъ , быть Августомь: намъ должно умереть , за вась, и это есть слава наша; а вамъ , Государь жить для Франціи, и я дерзаю , сказань; это вашь долгь., (Примѣчанія на Генріаду.)

Сія осада не имвла желаннаго успвха. Вину сего приписывали Маршалу Бирону; но хотя Король почиталь сію погръщноспь незагладимою и весьма быль недоволень симь Генераломь; однакожь весьма остерегался покавывать ему неудовольетвіе свое. Ничто лучше не доказываеть, сколько Генрикь IV почиталь себя обязаннымЪ имЪпь уважение и благоснисхожденіе въ Маршалу Бирону, какъ те, чно онъ сказадъ младому Шашильйону, когда онъ открыдь нвкое очень хорошее мивніе, но противное мивнію сего Маршала: "Янцы хотять курицу "учить. Когда ты будещь свдв, можетв зыть узнаешь об этомв сколько нибуды за теперь непристойно тев тако отпа жно гопорить Это только прилично сему (ука-

Digitized by Google

(указывая на Барона, копторой намВрень быль уйпи), сему отцу моему. Намв на-"добно, продолжаль онь, простирая къне-"му руки, псёмв у него учиться. (Матпей.)

Генрикъ IV не имвлъ у себя пятнащани пысячь человвкь вь 1593 году, когда осаждадь Парижь. вь которомь было тогла не менве двухь сопь тысячь человвкъ жителей. Сей городъ могь бы ему сдапься по причинВ голода; но Государь столько сожалВаЬ о немь, что даже и самые содаты, не смотря на запрещенія начальниковь своихь, продавали Парижцамь съвстные припасы. Bb одно время ГенрикЪ, идучи навВспипь свое войско, вспрВинася сЪ двумя Парижцами, копорыхЪ вели на висБлицу за пю, чно они воровски увезаи возъ хавба. Колодники, падъ предъ нимъ на колвни, доносили ему, что они не имвли другаго средства спасти свою жизнь. Ступайте св инромь, сказаль имъ погда Король, отдавши имъ всв деньги, сколько ни имвль сь собою. Беарнець убогь, прибавиль онь; естьли вы унего выло вольше, даль. вы памв и еще. (Словарь Истор. портр. и анекдотовъ слевныхъ мужей.)

B 4

Co-

Digitized by Google

Соввтывали было сему Государю бяять Парижъ приступомъ прежде прихода вспомоганельного войска, которос Испанскій Король послаль на помощь буншовщикамь; но онь никахь не захошвль согласиться подвергнуть сію сполицу накимЪ ужасамЪ, каковые долженЪ испыпапь взяный приснупомь городь, "Я, "сказаль онь, истинный опець своего "народа з я подобень оной истинной маэтери, которая нВкогдапредстала предЪ "Царя Соломона, и лучше соглашусь не элимвть Парижа, нежели имвть его со-"всвив разореннымв и опустешеннымв "чреаь смерть толикаго народа., (Ипомянутый Слопарь.)

Во время осады сего города Герцогъ де Немурь, командовавщій осажденными, приказаль выпустиль отпуда безполеаныхь людей. Хотя Король и не хотвль, чтобь позволнаи имь выходить; однакожь узнавь, до какой ужасной бвяности были доведены сіи нещастные, вельть пустить ихь., Неудивительно, сказаль онь, что "начальники бунта и Испанцы толь мало "имвють сожальнія о сихь бъдныхь лю. "дяхь; они ширанны; что касается до уменя, Государя ихь, в не могу слушать "извъ

Digitized by Google



уучэвъстія о таковыхь бъдствіяхь, не убудучи наичувствишельнъйше тронуть ууими, и не желая оть всего сердца имь уломочь. у (Перефиксь.)

Опивътъ Генрика IV Кардиналу де Гонди и Ліонскому Архіенископу, кошорые во время осады города ихь были у Парижцовь ординарными Денутатами, еще лучще опищеть намь харантерь щедрой и чувствительной души сего Государя. Оба сін Епископы во первую аудіенцію, ковюрую имвли они у Генрица, подали ему письмо опь Парижцевь, вь кошоромь опь именовань быль только Нанаррскимы Королемь. Генрикъ, прочитавщи сте письмо, говорияь имь; "Ежели бы я быль , только Наваррской Король, я бы тольлко спарадся заключины мирь между "ПарижемЪ и Франціскоз но, не ваирая и уне останавливаясь на сей форма, внайлис, чию я болве всвур другихь желаю ээвиданть вь покой государсные мос. Янс иришворяюсь, но искренно говорю шо, ипо ощущаю въ сорящв, и быль бы не ,правь, сспыли бы сназаль, чшо я не желан общественнаго мира Я его желаю , занокренно желаю ; для вейны я бы ош-2) **ДалБ** BS

F-CF-D

43

"даль палець, а для общего мира два. Я "любаю городь мой Парижь; онь перво-"родный мой сынь; я ревную по немь, "я больше хочу сдвлашь ему добра и ми-"лости, нежели сколько онъ просищь у "меня; и хочу пакже, чшобъ онъ пре-"быль благодарнымь комнв, а не кь Гер-"цогу де МайенЪ, или Испанскому Коро-"мирЪ и шакую милость, какую я хочу элоставишь, имь бы одолжень быль симь "добромь, и ихь бы, а не меня почиталь завищелями своими, чего я не желаю. "Сверьхь сего, продолжаль Монархь, вы просите, чтобь отсрочить сдачу го-"рода до общаго мира, кошорой не прежде "быть можеть утверждень, какь послв "многихъ перемвнъ; эно весьма пагубно здля города место Парижа, которой не "можешь шакь долго ждашь. Сколько уже "народу померло съ голоду! Вы Г. Карди-, наль должны обь нихь сожальть; потому "что эпо ваши овцы, и вы должны буде-"те дать отчеть Богу вь малвишей капли "крови ихь; также и Ваше Преосвящен-"ство; ибо вы начальникь надь всвми про-"чими Архісреями. Хоняя и не Богословь, .однакожь довольно умвю сказать вамь. 15 YMO

ſ

"что Богь не хочеть, чтобь вы такь по-"ступали сь симь бъднымь наредомь, ко-"торой Онь вамь преноручиль. "Депутаты отвътствовали ему, что ежели Парижь сдастся безь аппробаціи Герцога де Майена, що сей Принць придеть со всею Испанскою силою вторично взять его. "Ежели "онь придеть, сказаль Король, клянусь "вамь, что и онь и всъ союзники его бу-"дуть побиты, и мы покажемь имь, что "Французское Дворянство умъеть себя "защищать. Я теперь поклялся пронивь "обыкновенія моего, но и еще клянусь "предь Богомь: мы не потерпимь тако-"го безчестія., (Сюллісцы записки.)

Религія, исповѣдуемая Генрикомь IV, многимь буншовщикамь служила поводомь кь поддержанію раздвленій; почему наилучшіе друзья сего Государя и самый Рони, хошя онь быль и Кальвинисшь, присовѣшывали ему принять Римскую вѣру. Прошестанчскіе Пасторы признавались Генрику, что можно спастись и вь Римской церкви. И для того онь приняль политику въ предводителя себѣ, потому что она не безпокоила совѣсти его, и нѣкогда сказаль довольно забавно: Вантрь сенгри! Парижь стоить много.

Одна-

Однакежь многіе изь Господь Протестаншовь не одобряли сего поступка его и утруждали многими своими представленіями. Чпо самое и подало ему случай писать кь Габріель д' Этре слвдующее письмо: "Вь будущее Воскресенье сдв. элаю я стращной скачокі. Вь сію самую' "минуту, когда пицу кь вамь сіе пись-"мо, окружаеть меня великое число ску-"чныхь моралистовь, которые засшавять "меня ненавидвть ихь ученіе, и проч. 32 (Собраніе письмь.)

ВБ церковь Св. Діонисія, гдв должна была отправляться перемонія Генрикова обращения въ Римскую въру, собралось великое множество придворныхв. и все произходило тамъ съ оптявннымъ всанкоявпіемь и пышностію. Удицы были укращены и усыпаны цевтами. Безчисленнародь, простирая руки свои къ пый небесамь, наполняль воздухь многохратными восклицаніями; да здрайстиусть Государь! Женщины продивали сдевы радо. сни и кричали безпреснайно ; "Да благо-"словить его Борь, и да благоволить теперь привесть вБ церковь нашей Богомащери. "

Вшед-

Digitized by Google



eì

:0

1.

R

); };;

Вшедши въ церковь Св. Опца Ліонисія, увидваь онь Буржскаго Архіепископа въ первосвященнической одеждВ, сидящаго на креслахь, обитыхь бвлою камкою въ Французскомъ гербв; а по сторонамЪ сего Архіепископа, кошорой вЪ церемоніи ошправляль должность сей главнаго надзирателя мидостыни. Бурбонскаго Кардинала, многихъ Епископовъ и монаховь Діонисьевскаго ордена, пошорые ожидали его съ Крестомъ, Евангеліемв и свяшою водою. Какъ приближился въ нимъ Король, то Архіепископъ спросиль его: кто ты? Я Король, отвътствоваль ему ГенрикЪ. Чего ты просишь? Я прошу, чтово приняли меня пе недро спятыя Каволическія, Апостольскія и Римскія церкин. Искренно ли сего желаешь? Да, я искрен. но желаю. И въ тужъ минуту, падъ на колвни, произнесь кляшву свою вЪ слвдующихь словахь: Я спидтельствую я **клянусь** предь янцемь Всемогущаго, что хочу жить и умереть пв Католической Апостольской и Римской пере; покропительстопать и защищать ее отв остяв прагопь, хотя вы то стоило мне жизни, и отпертать псв протипныя сй ереси. Песла чего ощдаль Архіспископу бумагу, HA

45

на которой сія клятва была запечатана и подписана собственною его рукою. АрхіепископЪ, поднявшя его, велВлЪ поцВловать ему свое кольцо, прочиталЪ раврВшеніе, благословилЪ и обнялЬ его. (Исторія Ген. IV.)

Городь Мо, прянадлежащій бунтовщикамь, услышавь о обращении Генрика IV. немедленно призналь его за законнаго своего Государя. Но Серцогь де Майень двлалЪ выговоры Витрію, Губернатору сего города, за по, чно онъ измъниль ему, опдавши Мо Генрику. Витри отвБиствоваль Послу его слвдующимь обравомь: .Вы очень пришвсняеще меня, и нако-"нець ваставище говорить по солдатски с "естьли бы ворь, укравши кошелекь съ "деньгами, ошдаль его мнв на сохранение; аа я бы посаћ узнавь хозяина его, от-"даль сму, а вору отказаль, которой эмнВ его ввВриль: какь вы думаете, ху-"до ли бы я поступиль, и сдвлаль ли бы "измвну? То же самое должно сказать пи о город в Мо., (Записки для Французской исторін.)

Витрієву примвру послвдовали и другіє многіє Губернаторы принадлежащихъ бун-

46

буншовщикамъ городовь. Наконець 22 Марта 1594 года и Парижь опвориаБ Генрику свои вороты стараніемь и проворсшвомъ Графа Брикава, Парижскаго Губернатора; къ чему шакже споспВшеспвовали Господа: Викъ, Белень, главной Превиденшь, Моле и другіе члены Парламента, также старшина Гюиліерь и Бургомистры. Короденское войско тоть же чась заняло Луврь, налашы и великую и малую Юстиць-Коллегію; а для Испанцовь ничего болве не осшавалось, кромв бастиліи одной церкви и нВсколькихЪ частей у Св. Антонія и Св. Мартина, нуда оны и скрылись. Тогда пришли они въ великое замвшательство; но Генрикъ IV велвлъ сказать Герцогу де Феріа и Дону Дьежо д' Эвора, которые были начальники ихь, что они безопасно могуть вышли изБ Парижа и опправиться вЪ свое мВсто. Также благосклонно поступиль онь и сь Кардиналами де Плезансь и де Пеллеве, хошя впрочемъ и могъ имвшь кЪ нимь нвкое непріятное чувствованіе ва ихь проступки. Городъ Соассонь быль то мвсто, куда отправлялись всв сін Королевскіе непріятели. въ провождения довольно великаго числа **4Ю**=

. 41

аюдей. Его Величество, желая видбть выходь ихь, смотрваь на нихь изь окна Діонисьевской церкви, которое было надь дверьми, какь они выходнаи. Они всв, снимая шляпы, поздравляли его и очень низмо кланялись з а онь та ете съ вессаымь видомь и съ великою учтивостію благодариль яв то всвхь-начальниковь, прибавляя сія слова: Заспидательстиуйте мае почтеніе Государю споему и ступайте вы доврой чась, да чтовь нихогда уже сюда не позпращаться памь. (Перефиясь.)

Сей Государь ознаменоваль день прибытія своего въ столицу следующимь изящитимь поступкомь: усяднини взяли экипажь у одного нав Офицеровь его, во имени Ланус, за закладь, которой взяль у нихъ отець его для нэкоторой надобности. Сей гордый и храбрый ОфицерЪ вь шужь минушу пришель кь Генриву на нихь вр шакой чрезвыжаловашься чайной нагаости. Дануе! сказаль ему публично Король, надовно платить долги; я спон плачу испрацию. Посав чего ошвель его на спорону и отдаль ему свои алмавы, дабы онь ощдаль ихь своимь заимодавцамь за свой экипажь, копорой они ваяли у него. (Перефиксь.)

Ko-

Когда Государь Вхаль вы церковь Пресвятыя Бэгоматери для приносонія Вогу благодаренія, народо не преставаль выя авшельствоващь ему радость свою симъ восклицаниемъ: да здраистиусть Го. сударь! И какь онь вышель наь кареты подлв церковных дверей, то споль вноto commance we heny hapoga, and one со всвав споронв быль сивснень. Начальники гвардіи его котвин было разогнать полау людей для вчищенія ему дороги; но онь сказать: "Не прогайте ихь; и маучие хочу ишши сь шрудомь, нежели всонять народы пусть скотрять они на меня, коли имъ хочется; они весьна "желали видвть Короля., (Журнаяв де A' Emyanh.)

При другомъ подобномъ сему случяв писаль ень къ Габрісла д'Этре сладующее: "Въ церков случилось со мною нв-"что вабавное, а именно: восмидесящи-"лвтияя старуха, подошедши хо мнв, "въяла меня за голову и поцвловала; не "я первой этому смвялся. " (Соврание писемъ Генрика IV.)

Удовольствіе, которынь наслаждался сей Монархь нь благополучное сіс время ; Г еще

G27=0

еще умножило нашуральную его веселость. Онb однажды, садяся за столb ужинать вь трактирв, и смотря на ноги свои, сказаль смвючись: "Я очень замарался, "идучи вь Парижь; однакожь шель не "напрасно. " (Историч. Табл. Французскато Короля.)

На другой день велваь онь позвашь жь себв объдать Секретаря Николая, человВка довольно извВстнаго при ДворВ, которой имвль острый разумь и упражнялся вЪ стихотворснивЪ. БрантомЪ говоришь, что онь быль великой забавникЪ, доброй шоварищЪ, веселаго нрава и по темпераменту своему охопникь до пирушекЪ, что и побудило Генрика IV позвань его кБ своему сполу. Г. Николай! сказаль ему Король, чьей стороны ты придержался по премя бунта? "По-"истинив, Государь! я оставиль солнце эн поса Вдоваль за луною. " А чтожо те. перь скажешь, индя меня пь Парижь? "То, Государь! что Кесарево должно "отдавать Кесарю, а Божіе Боғу. Вантрвсен три! принадлежащее ко мни не отда. но мнв, а продано. ВЪ этомъ разговорв представлены были Бризакь, Парижской Γy-

·Digitized by Google

· 50

Губернаторь, и другіе, ноторые старались о своей пользв, прежде нежели отдали. Кесарю Кесарево. (Истор. Генр. IV.)

Вильероя, одинЪ изЪ начальниковЪ шремей части, не быль вь числь твхь Офицеровь, которые прежде всвхь даан присягу Генрику IV, и онь прошивь воли своей и по одной только нуждв нрисягнуль ему. Хотя онь, такь какь и сынь его, имваь подь своею властію нвкошорые весьма маловажные города ; однакожь умваь очень дорого продаващь себя съ ними сему Государю. НВкогда Король ходиль вь нему запросто отужинать сь двенащитью, или сь тринатцашью человВками изЪ своихЪ придворныхь. И какъ свай за столь. Генрикъ сказаль: "Друзья! мы теперь сидимь за "хозяйскимъ споломъ, полируемъ - ка поличше за свои денежки; хозяинь нашь "ва все велить намь исправно заплатить., (Журналь де л'Этуаль.)

На другой день посав того, какъ сдался Парижь Генрику IV, судьи, сего города принесли ему въ подарокъ вино, навываемое ипопрасъ, большія свъчи, или факелы и другія нёкоторыя вещи, и Г 2 про-

просиди Его Величество, чтобь онь и виниль убожество города Своето Парижа. На что Государь сказаль имь: "Благо эдарю вась за то, что вы вчера яри-"месли мнв вь дарь сердца свои, а теперь имвніе; я это принимаю сь вели-"кимь моимь удовольствіемь; а чтобы "вамь это доказать, я остаюсь сь ва-"ми и вь вашей стражв, и никакой дру-"гой не хочу имвшь. " (Упомянутая Исторія.)

Когда Княгиня де Моншпанстерь. которая больше всвхъ старалась подкръялять бунть и несогласие, явилась предь Генрика IV: то сей Государь приняль ее ласково и разговариваль съ нею дружески, шакъ какъ бы ничего не имваь такого, за что бы должно было ей выговариваять. Сія Графиня, говоря сь нимь о прибышій его въ Парижь, сказала, что она очень бы желала, чтобь Герцогь де МайенЪ, брать ся, приказаль опустить мосшь для вовпрепяшствованія ену входа въ Парижъ. Но Генрикъ отвъчавъ савдующее: "Вантрь - сен - гри! онъ бы "эаспавиль меня долго ждашь, и ябь не могь шакь рано вступить туда., Сія

жe

Digitized by Google



же самая Госпожа говорила сивючись, чено Г. БризакЪ больше двла сдвлаль, нежели его жена; потому что она вЪ пятнатцать лвтъ выучила пвть одну только кукущку; а онъ напротивъ въ одну недвлю выучиль пвть. въ Парижв больше дватцати тысячь попугасыь.

Всв, желавщіе получить прощеніе оть сего мужественнаго Монарха, были прощены, Одинь изь бунтовщиховь прищель кь нему вь то время, какь онь играль мячомь. Генрикь, увидввь его: "Добро пожаловать, сказаль ему, ежели "мы выиграемь, ты будеть нашь." (Журналь де лэтуаль.)

Когда эбрные подданные сего. Государя представляли ему, что величайшая его кротость и благосниэхожденіе ко врагамь можеть послужить ему во вредь, онь даль имь тогда савдующій отввть, которой ясно показываеть доброе сердце его: "Естьли бы вы и всв тв, которые "такь говорять, всякой день читали оть "искренняго сердца мольтву: Отче нашь; "конечнобь не скавали мнв этого. А что "касается до меня, я привнаю, что всв "победы мом дарованы мнв Богомь, ко

Γ. 5

Digitized by Google

, MO-

1 54

у, торой многоразлично являеть мнв милоу, сердіе свое, хотя я и недостоинь тоу, го; и какь Онь прощаеть меня, такь у, и я хочу прощать и быть гораздо еще у, кротчайшимь и благоснивходительные, шимь кь народу моему, нежсли каковь у, я быль прежде, предавая вабвенію поу, грвшности его. Ежелижь между нами у, есть такіе, которые повабыли себя, и у, желаю, чтобь они вспомнили себя, и убольше бы уже не говорили мнв обь у, атомь, (Журналь Генрика IV.)

Парижь приведень быль подь власть м повиновение Генрику IV безь всякаго кровопролития, кромв только тего, что двое, или трое изь жителей были убиты: , Ежели бы только быле это вь моей , власти, сказаль сей Государь, я бы за-, платиль пятьдесять тысячь талеровь , ва жизнь сихъ двухь граждань, дабы , послв имвть удовольствие сообщить пс-, томству, что я взяль Парижь безь вся-, каго кровопролития. , (Историч. Таблиды Франц. Королей.)

Испанцы занимали еще шогда нВкоторыя мВста во Франціи; но Генрикь гналь ихь всядв. Во время войны, бывщей

шей 5 Іюня, въ 1595 году, подлв Фонтень - Франсеза, какъ скоро выспупилъ Король съ малымъ количествомъ Кавалергардскаго войска, увидваь бвгущихь на вспврвчу ему восмнатизть тыснчь человвкв подь предводительствомь Фердинанда де Веласко и Герцога Майена. Король, показывая примърь своимъ солда**шамь**, бросился въ средину непріяшельскаго войска и помощію силы и храбрости своей удачно разбиль и побвдиль непріящеля. Никогда большей опасности не подвергаль онь жизни своей, какь вь сіе время, какь - шо и самь говориль сестрв своей послВ сего сраженія: чуть чуть не сдвлаль было я тебя наслёдницию моею. (Хронологическое сокращение Французской Исторіи.)

Жилберть Филеть де ла Кюре сражался на сей баталіи безь всякаго почни оружія и другихь военныхь принадлежностей. Когда одинь изь непріятелей совствив уже быль готовь заколоть его шпыкомъ своимъ, вдругъ услышалъ онь голось Королевской : верегись ла Кюре ! и тотчась обратясь, убиль непрінтеля. (Манускрипть Королецской Бивлістски.) По

Γ

По окончании двиствія да Кюре, подошедь въ Королю, сидящему еще на дошади, говорияв ему, цвлуя коявно его: эросударь ! хорошо имвть такого Госул.даря, каковь выз пошому чно онь по экрайней мврв однажды вв день спа-"саеть жизнь подданныхь своихь; я сего ляня два раза получнав эту милость поть Ващего Величества ; первый разь алиоть, чно я учаснивоваль вь общеэственномь спасения; а другой, что зувамь угодно было мив вскричать: береэтись ла Кюре! , Воть хахь я стараюсь, сказаль Король, о сохранения перныхв мс. ихв подданныхв. (Францувская Исторія Г. Mammes.)

ГенрияБ IV часто говаривадЪ, что на другихЪ баталіяхЪ сражался онЪ для побВды, а на сей для своей жизни. (Перефиясь.)

На семъ сражении онъ быль сопровождаемъ однимъ Дворяниномъ, по имени Монвилемъ, которой хранилъ у себя за-Ряженный хартечъю яистолеть для перваго изъ нопріятелей, которой приближится къ Его Величеству. Какъ скоро примётнаь онъ такого, тотчась выст

23:

Digitized by Google

стрВлиль, и шакь удачно, что насквозь прострвлидь ему голову; а выстрваь сь свистомь пролетвль мимо ушей Генриковыхь. Сей Государь послв того эремени инкогда не говариваль о пистолетв, не восполяная сего стращнаго выстрвла. (Маттей.)

Во время сей батадія всв армейскія Офицеры не пресшавали ему говорить, чшобь, поступая весьма неосшорожно, не подвергнуль себя и государства своего величайшей опасности. Я не требую сопвта, но помощи, отвичаль онь имь. Нвкоторые совитывали ему тогда убхащь на одной хорощей Турецкой лошади, которая была уже для сего и приготовлена; но онь отвергнуль сей малодушной совить, говоря: Для меня опасние вижать, чёмы гнаться за непріятелены. (Маттей.)

Сей Государь, кошорой доджень быль завоевашь государснию, быль увърень, что онь собственнымь своимь примвромь должень быль ободрять сердца воевавшихь сь нимь, и потому, когда Сюлдій въ подобномь сему случав хотоль было сдолать ему некоторой вы-Г 5

Digitized by Google



говорЪ ва чрезмврную его ошважность; онЪ отввтствоваль ему слвдующее: Я не могу иначе поступать, для того что я сражаюсь для слапы и короны моей.

Герцогь де Газь на сей посавдней Фоншень - Франсевской баталіи гнался ва Испанцами до самаго Грая и убиль собственною рукою непріятельскаго Кавалера, которой вызваль его на поединокь. Генрикь IV поцвловаль его ва это и скаваль ему: "Это весьма похвально, что "тв, которые видять предь собою древ-"ніе примъры добродътели, подражають "ммь и вовобновляють ихь для потом-"ковь., (Французская Исторія Г. Маттея.)

Городь Марсель, оказывавшій прежде поль великіе знаки любви кь своимь Государямь во время двухь осадь, кототорыя онь выдержаль оть Бурбонскаго Конетабля и Карла V, казался быть совсъмь отпадшимь оть патріотизма древнихь своихь граждань. Сей гордый обладатель Средиземнаго моря употребиль возмущенія бунтовщицкія кь возсплановленію древней своей свободы. Онь не захотвль болье зависять ни оть Короля Фран-

Digitized by Google

Французскаго, ни ошь Герцога де Майень; также далеко отравиль оть ствнь X своихь д' Эпернонскаго и Савойскаго Герцоговь. Двое предпріимчивые граждане, одинь по имени Казо, а другой Лудвигь Акванець, сдвлались судьями и диктаторами въ семъ городъ. Все было исполняемо по ихъ приказанію; гарнизонъ соспояль подь ихь же власнію, а прочіе жишели сшенали ошь нихь шайно. Kaso и Акванець эвврско поснічними сь однимь трубачемь, котораго Генрикь IV послаль **к**b нимb изb Ліона сb предложеніемb мирнаго договора. Вивсто всякаго опівбта велвли они обрвзать ему уши и отослать навадъ къ Королю. Сей Государь совсвиъ было рвшился мстить имь пакую 88 дераскую насмвшку; но Гермогь де Гизь предупреднаь сей справедливый его гнввь. Прівхавь вь Провансь, котораго названь онь быль Губернаторомь, захотяль ознаменовать сіе новое свое начальство покореніемъ города Марселя. Онъ склониль на свою спорону одного морскаго Капищана, родомъ изъ острова Корсики, къ которому оные двое Марсельскіе тираны имваи совершенную деявренность. EMV препоручияв онв стеречь ту дверь, чрезв X0-

которую Казо и Акванець, опасаясь какихь нибудь нечаянныхь нападений оты непріяшеля, всякой день хаживали поутру для осматривания окольныхь мвсть, Анбертать, такъ навывался Корсиканский Капишань, согласился съ Герцогомь де Гизомь запорешь вь назначенный день вив торода оныхъ двухъ начальниковъ ; но чнобы однакожь вь то время онь и жители равбили гариизонъ и отворили ворошы для помощи, которая имЪ подана будеть. Сіе предпріятіє произведено было въ двло удачно, хошя и одинь нольас наб оныхв начальниковв выщель нав города въ апощъ день, которой быль 17 Февраля; дворъ заперта была за нимъ; народь кричаль: Да здрацструеть Государь! и прибвжаль кь ружью. Устрашенный Казо, прибвжавь вь пой двери. гдв спонав Анбермащь, спращивадь его о причинв шакого возмущенія; но онь вивсто отвЕща удариль его копьемь и повергь на вемлю. Кавалергардская конница Герцога де Гиза вступила въ городъ. Акванець, ушедши изь онаго, перелваь чрезь валь по веревка, которая ему была подана, и укрВпился шанцами вБ лагерв сь шестью смами Испанцевь; но не MOT

Digitized by Google

Contraction of the local division of the loc

могши успоянь и шамь пропивь яроени Марсельцовь, убъжаль; а Испанцы ушли на флоть и тъмъ спаслися. Всв принадежавшіе кЪ части оныхъ тиранновъ побиты были безь милосердія. Такимь обравояв Мадсельцы сами себв опистиля эа ту обиду, которую получиль сей Монархь ошь ихь города; и вь шо же время доказали любовь къ своему ошечесшву. Генрикь IV, услышавь сію новость, вскричаяь при первомь движении своей радоспин: теперь - то в Корояь! весьма лестиныя слова для жителей сего богатаго ropoga. OnB: показывающ5 уважение его жь нимь за привязанность и вврность ихь кь нему и почтение, какого заслуживаеть самой сей народь. (История Паmpiomnama Opanu.)

ВЪ 1556 году Испанцы нажврены бы ам разоришь городь Кале; и для шого Генрикь IV сшправаль Санси, одного своего Офицера, вь Англію жь Королевв Елисаветв, прося ес, чшобь она подала ему помещь, что швмь удобнве могла она сдвлать, послику Графь д³ Эссе находился шогда вь Калесскомъ валив со многочисленнымъ флощомь. Королева скаве:

вала Санси, что она обБявить Королю намВренія свои чревъ Посла, Милорда Силнея. ПосолЪ ся сказалЪ откровенно сему Государю, что Королева занимается важнвишими предпріятіями о благосостояніи государства своего, цежели чтобь думать о помощи, городу Кале, однакожь будеть спараться препятствовать Испанцамъ взяпь сей городь, ежели только Генрикъ согласишся ощдать его нодь Аглинскую корону до уплашы суммы денегь, данныхъ Вго Величеству, для поддержанія войны противь ero непріятелей. Король весьма худо приняаБ сіе предложеніе, и сказаль, опворопясь отъ Милерда: я лучше соглащусь, чтобь меня укусияв лепв, а не лыпица, ежели вы необходимо нужно мяв было хемь нивыть ухушену. (Мат. Кн. IV и BYQL Исторія Генрика IV.). ¢

Король: мамврень быль отважиться на все для поданія ромощи городу Калез но не имвя «Св собою никакого войска; св которымь бы могь принудить кь здачь лагерь осаждающихь, рвнился нанонець самь вхапь туда сь малымь числомь людей, которые вахощвли. Два ра-

Digitized by Google

62.



эа садился на корабль; и однакожъ противные ввтры не допустили его до сего мвств. Онь скоро посль того услышаль, что Кале взять, и вмвсто того, чтобъ опечалишься, вскричаль съ сввшаымь лицемь, такь хакь бы приключение сіе ни мало его не огорчило: "И шакъ, друзья 21 мои! не дъзя уже сему помочь; Кале увзять, однакожь не должно ради ,сего печалиться и терять бодрости ; лаопому чню храбрые люди и вь печаэли укрвпляются и ободряются надежэлдою. На войив обыкновенно это слуучается что иногда должно выиграть. "а иногда проиграшь. Тенерь шоржеэствуеть непріятель о своей побвдву "а вЪ другое время и мы сЪ Божіею п-"мощію (которой никогда не demasasb "меня, когда я просиль Его ощь искреи-"няго сердца) будемь торжествовать 20 своей, и для шого не должны seэперь ни жаловашься, ни шужишь, ни "поносить, ни ругать кого нибу,ь; »а напрошивЪ должны сЪ честію прада-"вить память умершихь на семь эра-"женін; также не лишить и живунахр "похвалы досшойной ихь ващищені., и "стараться о изысканія такихь средщаь, (peab

учревъ кошорыя можнобъ было намъ вдвое "ошплашинъ нашему непріятелю, шакъ "чтобъ сей городъ (что я и надвюсъ "сдълашь при помощи небесъ) столько "дней пробыль вь рукахъ у Испанцовъ "на сколько лвтъ оставляли его пред-"ки наши у Агличанъ., (Сюлліспы записхи.)

Нещастливое учреждение государспвенныхь доходовь побудило сего Моприказащь созвать всахь знат-HAPXA ныхь особь вы городь Руань вы шомы же 1596 году. Какь уже всв съвхались, кому надлежало быть въ семЪ собрания, Генрикъ вышель въ большую валу де Сенш-Уань, сопровождаемь будучи Папсимъ Посломъ, многими Кардиналами и Епископами. внашивищими господами ив всего государства, первыми Президеншами вышнихъ судевь, многими Дворятами, спаршинами и городскими судьям. и наконець швми, которые свободно побраны были для присушствія вб сень мвств; ибо самь Король никого не нэбіраль. Онь ошкрыль собраніз слёдующею рачью, кошорая достойна шого выconato mubnia, nakoe unbomb o cemb lo-"CY"

Digitized by Google



вударВ: "Естьли бы я, говориль онь. ...имваь честь быть превосходнымь Ри-. поромь, я бы больше шеперь употреобиав хорошихв словь, нежели добраго "намъренія ; но желаніе мое стремится ,къ нвчему вышшему, нежели чпобъ этолько говорить; я желаю снискать се-"6В энаменитое типло осповодителя и "позстанопителя Франціи. Благоспію Божі-"чю, добрыми совВшами вВрныхЪ монхЪ "подданныхъ, мечемъ храбраго и благо-"роднаго моего Дворянства, попеченіемы "и трудами моими я спась се отъ поги-"бели, спасемЪ же теперь и отЪ разру-"шенія. Участвуйте, подданные мои ! "участвуйте со мною въ сей второй сла-"вВ, шакБ какЪ вы участвовали вЪ первой. Я не для пого призваль вась сюэла, какЪ - то дваали предшественники "мои, чтобъ принудить вась савпо под-"твердить хотвніе мое; но принять "оть вась совваты, повврить имь H "исподнить ихв; однимь словомь, пра-"даться вамъ для безопасности моей. "Хотя такое желание и ни мало не при-"личесшвуешь Королямь, мужамь укра-"шеннынь сваннами, и шакимь победилислямь, каковь я; но любовь моя къ 20 HOA+ A

65

"подданнымЪ моимЪ и пламенное желаніе "кЪ сохраненію моего государства все "двлаюль для мена удобнымЪ и че-"стнымЪ., (ПерефиксЪ.)

Посяв сего перваго собранія Король спросиль у Герцогини де Бофоршь, любовницы своей, которая тайно слушала его рвчь: какь она обь этомь думаеть? "Я еще, сказала она, никого не "слыхала, ктобь говориль лучше вась; "только то привело меня вь удивленіе, "что Ваше Величество изволили сказать "вь своей рвчи: предаться вамь для без-"опасности моей. "Это прапда, сказаль Король; но разумѣется, имѣя у севя спой мечь.

Вь тоть же день ва обвднимь столомь быль разговорь о господинв Лангав, знатномь купцв, на котораго возложень быль трудь сказать рвчь Его Величеству вь люцв всей трети государства, и котерой такь смвшался вь ней, чте Авдокать Талонь, тогдашній Бургомистрь, принуждень быль вмвсто его договорить, что ему и удалось, какь говорить Авторь Журнала Генрика IV. Король сказаль тогда смвючись: "Хотя

Digitized by Google •

C-T-D

у господина Лангле языкь и на пятв (*); "однакожь онь и при всемь этомь чес-"тной человвкь, и я не меньше почитаю его., (Журналь Генрика IV.)

ВЪ 1597 году Испанцы, которые никогда не выходили изъ Франціи, взяли хишростію городь Аміень, которой защищаемь быль одними полько жишелями, а именно: Гернандь Тейльло Поршо-Карреро, старый Испанский Офицерь, веавль II числа Марта привцании человъкамъ изь Испанцовъ нарядиться креспьянами и продаваль на рынкв съвстные припасы. Они, ставь подав городскихь ворошь, забавляли караульныхь, разсыпая вЪ воротахь орБхи, конорыхъ привезено было цвлой возь; а между швмв скрывавшееся ва спВною Испанское войско приближилось къ нимъ, побило всвхъ караульныхь и вэяло городь. Король усамшахь сію ввсть вь слвдующую ночь при выходВ изв залы, вь кошорой быль дань ему баль Маршаломь де Вирономь. Весь-Δ2 Mâ

(*) Пошому чшо Адвокать Талонь за него говориль; a Talon значить пата. На Французскомы шолько языкъ выражение сис изкоторыть обрякомь остро и забавно.

ма быль онь устрашень сею ввстью. "Воть Божіе накаваніе! сказаль онь то-"гда; эти Бедные люди, не вахотвеь "взять малаго гарнизона, которой я имь "даваль, сами себя погубили., По томь, не много подумавши, сказаль: "Полно быть "Французскимь Королемь, пера Наварр-"скимь. И обратясь ке плачущей Герцогинь де Бофорть, сказаль: "Дражай-"шая Герцогиня! намь надобно оставить "Бхать на другую войну., (Журналь де л'Этоаль.)

Генрикь IV опять взяль сей городь. не смотря на всВ усилія Кардинала Эрць-Герцога Алберта, которой предводительствоваль сильнымь Испанскимь войскомь. Сей Генераль, не осмвлившись обвявить войны Генрику, возвратился назадь, что и подало случай Королю говорить саВ. дующее: , Эрць - Герцогь пришель было "солдатомЪ, а ушелЪ. попомЪ. Я очень "недоволенЪ, продолжалЪ онЪ myma. "учтивостію Испанцовь, которые ни на/ "одинь шагь не захопван подойти бли-"же для принятія меня, и не приняли "щой чести, которую я хотваь имь сдв-"ла**шь.** "

Digitized by Google

элать.,, (Манускрипть Королецской Библіотеки и Перефиксь.)

Когда Губернашоръ сего города вивспю Испанскаго Короля ощдадь городь свой Французскимь Офицерамь, быль приведень въ Генрику IV, которой сидваь на лошади. Онъ не доважая слваъ съ своей лощади, и пришедши поцвловаль его колвно и говориль по Италіянски, что онь ощдаль сей городь Королю Солдату, для того что Государю его не угодно помочь ему чрезъ Капитань - солдатовь. (Дацияв.)

· ВЬ 1598 году 2 числа Маія быль важаючень мирный договорь между Францією и Ипалією. Прежде еще подписанія сего договора представляли Генрику IV, что непріятедь его Филиппь II лежищь при смерши, и что онъ удобно теперь можеть уничтожить сію власть, которая была только поддерживаема хитрою, полишикою сего Монарха; но ГенрикЪ отввисивоваль: "Чпо ежели онь желаль "мира, по не для пого, якобы спрашился "неудобствь войны, но онь хотваь "чрезь это доставить Хриспіянству сред-"ства къ успокоснію. Онъ довольно зналь, **Å** 3 OWF'

Children D

учто онь изь таковыхь обстоятельствь "велиную бы могь получить пользу вь "равсуждении войны; но это еспь двло ваг-"варское и противное законамь и свойству "Христіянства, чтобь имвть войну изь "кобви кь войнь. Христіянскій Государь "никогда не должень отвергать мира, "которой не можеть быть для него со-"всвмь полезень., (Исторія Генрика IV.)

ГенрикЪ IV, возведенный на Францувскій пресшоль, никогда не забываль, что Богь вь освобождению его оть угнътенія Испанцовь, ко вспомоществованію ему вь утверждени правь его и ко спасенію самой жизни от злобы союзнижовЪ, употребиль ГугенотовЪ, подданныхъ его, а наипаче города: де ла Рошель, Бержеракь и Монто Бань. Сей Государь назваль Депутатовь де ла Рошеля доврыми споими друзьями, когда они явились предънего. Сіи слова были ему внушены признащельностію его. Хотя онБ и много разв должень быль жаловаться на то, что де ла Рошель и другіе Кальви. ническіе города совсВмЪ уже пошеряли. прежнія свои чувствованія честности ; однакожь никогда не пресшаваль являшь. имъ

Digitized by Google

имъ благоволение свое, и часто для подтверждения благодвяний своихъ воспоминаль, по свидвтельству Сюллия, о различныхъ поступкахъ ненарушимой върности провинции де Поату, въ которой никогда не бывало, какъ онъ самъ говаривалъ, ни бунтовщиковъ, ни мятежние ковъ. (Сюллиепы записхи.)

Когда Прошестанты просили себв у Генрика такихь мвсть, которыдбь были для нихь безопасны, тогда онь отввтснівоваль имь: "Я есмь единственная "безопасность подданныхь моихь; я ни-"кому еще не измвниль. И какь они стали ему противополагать, что и преднественникь его Генрикь III даваль имь такія мвста, то сказаль: "Обстоятель-"ства довели его до того, что онь вась "боялся, а не любиль; но я вась люблю, "а не боюсь., (Истор. Тивлящы Франц. Королей.)

Однакожь онь быль увврень, что благосостояние государства требовало того, чтобь удержать во Франции Протесшантовь и утвердить ихь состояние. И для того вь 1599 году ивдаль уназь вь ихь польву. И какь стали разсматри-Д 4 вать,

71

вашь, можно ли внести его вь резстръ вЪ ПарламентВ, по нашлось много неудобствь и препятствій какь сь стороны сего Двора, такъ съ спороны и духовенства. И для того Парламенть. избравъ Депутащовъ, послалъ къ Королю для представленія оныхь препятствій. Король, выслушавь ихь, говориль къ нимъ между прочимъ и сіи достойныя примЪчанія слова: "Господа! вы видище "меня въ кабинешъ, гдъ я съ вами гово-"рю, не вЪ Царской одеждВ, не вЪ спанчв и съ мечемъ , какъ говаривали предэлшественники мои, и не таковымЪ, каэковь должень быть Государь, когда на-""мВренЪ принимать ПословЪ; но какЪ опца вЪ домВ вЪ простомЪ платъВ. элабы откровеннве говорить съ двтьми "своими. Я приняль прошенія и доноше-"нія ваши какь на словахь, такь и на писэмв; и всегда буду ихь принимать, коугда вы, какъ ревностные къ службВ "моей подданные, будете ихъ предлагать "сБ доброй стороны. Яохотно принимаю "соввты служителей монхь; ежели они "хороши; и естьли мнвніе ихь лучше моего, я охотно свое перемвняю. Нвть "НИ ОДНОГО МСЖДУ ВАМИ ШАКОТО, КОШОРа-,, 10

, Digitized by Google

Ż

5

э, го бы я съ охотою не выслушаль, есть-, ли онь захочеть пришти ко мнв и ска-, зать: Государь! вы двлаете то, что , противно разсудку. Не надобно больше , отдвлять Католиковь оть Реформа-, товь; а должно стараться, чтобь всв , были добрые Французы, и чтобь Като-, лики примвромь доброй своей жизни учи-, ли Реформатовь. Я Король, какь доброй , пастырь, не хочу проливать крови овець , моихь, но хочу соединить ихь сь кро-, тостію., И проч. (Исторія Генрика IV.)

Парижскій Парламенть и вь другой разь не приняль вь резстрь его указа о вакладахЪ; и для шого ПревиденшЪ СегіерЪ, пришедщи къ Королю со многими Депушашами, объявиль ему причину сего прихода: "Я о помъ полько васъ прошу, "говориаь Государь, чтобь вы не отвер-"гали моего указа; а ежели не такЪ, то "вы принудише меня самаго ишши дока-"эапь его, и можеть быть я принесу "съ собою еще полдюжину другихъ., Э! Господа! продолжаль онь шушочно и сь свойственною ему пріятностію и ласко-"восшію, поступайте со мною по крайней "жврв шакь, какь посшупають сь мона-,,X&-

Digitized by Google

, хами, и не отказывайте мнв vitium et , vefitum (пв пище и одежде): вы энаетс, , что я воздержень; а что касается до , моего платья, посмотрите, господинь , Предсвдатель! какъ я одвтв., Никто подлинно изь придворныхъ не быль тогда одвть простве его. (Слопаръ знатныхъ мужей.)

ТВ же самые Депутаты просили его, чтобь онь приняль сіе всепокорнвишее прошеніе Парламента, которой есть правая его рука. Онь отввидаь имь: "Когда такь, то я вашь начальникь; "а рука должна повиноваться головв., Впрочемь онь отмвнно уважаль всегда Парламенть, которой онь но справедливости почиталь за крвпчайшую, подпору правь и короны своей. (Упомянутый Слопарь.)

Можно также съ величайшимъ удовольствіемъ читать слёдующій отвёть Генрика IV, Депутатамъ духовенства, которые представляли ему худое состояніе Французской церкви и находившіеся въ ней безпорядки: "Все сказанное вами, "говориль онь, признаю за истинну; но "не я начальникъ и причина всёхъ таковыхъ

ывыхь золь; они были введены прежде "еще вступленія моего во Францію. Во ... время войны.я старался ушушить огнь "вь швхь мвспахь, гдв онь быль вов-"женЪ; в теперь, когда мы наслаждаем-,ся покоемь, буду двлашь то, что тре-"буеть время мирнос. Я внаю, что ре-"лигія и правосудіе суть столпы и осно-"ваніе сего государства ; и ежели бы оно "не было на нихъ основано, я бы мало .по малу, makb какb я и во всемь по-"ступаю, утвердиль его на нихъ. Я съ , помощію Божіею стану стараться, чшобЪ "церковь наша была вь такомъ же поч-"но состояния въ какомъ она находилась "за спо авпь предь симь; но вы одна-"кожь должны добрыми своими примърами "исправлять то, что испорчено худыми примврамиз должны прилвжаніемь и "бодрствованіемЪ дополнять, что поте-"о моей должности, а я напоминаю вамЬ о вашей. И maxb постараемся же вмв-"ствисполнины свои должности; ступай-"те ны дорогою, а я пойду другою; ежели мы сойдемся вмВстВ, двло наше "скоро сдВлаенся. Предшественники мои "говаривали съ вами съ великою пышно-"cmin

76

"спію одни только слова; а я дамЪ вамЪ "двла хонь и вЪ проспюмЪ планьВ, вЪ "какомЪ вы теперь видище меня. Я буду "писать вЪ СенатЪ о равсмотрвніи ва-"шихЪ двлъ и окажу вамЪ спіслько ми-"лости, сколько будетЪ можно." (Французской Меркурій на 1598 годб.)

Когда Провинціяльные Депушаты двлали ему ивкоторыя возраженія вь разсужденіи панкарта (такь навывался налогь шпивера вмвсто ливра), онь слушаль ихь сь великою кротоспію, и по томь обратясь къ Гіенскимь Депуташамь, говориль онь какь Государь и отець: "Подати, которыя я сбираю, не "служать кь обогащению Министровь и лаюбимцевь монхь, какь бывало у пред-"шественника моего, но къ облегчению , тягосщей государсява. Ежели бы для "сего довольно было одного мосто имвнія, ая бы ничего не захотвль брать съ под-"данныхь моихь; я первой употребляю "на это все свое имвніе, такъ надобно и имъ споспвшествовать къ тому же "хотя нвкоторою частію оть своего. Я "сердечно желаю подать облегчение мос-"му народу: никщо изъ предковъ моихъ. ,,HQ



э, не желаль и не просиль столько Бога о "благосостояній государства своего, скольэ, ко я желаю и прошу Его, дабы благо-, словиль Онь льта царствованія моего. "Слухи, которые тель много вась тре-"вожать, будта я намврень построить "крвпости вь вашихь горедахь, суть ло-"жные и пустые. Я не желаю другихь "крвпостей, кромв твхь, которыябь "были сооружены вь сердцахь поддан-"ныхь моихь., (Перефиксь.)

Жишели низкихь мвсть близь рвки Луарь будучи разорены разлитість сей 🗸 рВки, просили себВ облегченія подашей чрезв письмо кв Герцогу Сюллю Оберв-Ренпимейстеру. Сей Министрь вы то же время увВдомиль о семь Генрина IV, которой отватствоваль сму сладующимъ образомЪ: "Что касается до сихЪ под-"данныхв монхв, разоренныхв водою. , я внаю, чщо Богь вручиль мнв ихь сь "твмв, чтобь я храниль ихв, какь двлией своихъ. Сенать мой долженъ сь ээними послеупить благосклонно; мило-"стыни весьма пріятны Богу, а особливо ,вb шаковыхb случаяхb. Естьли бы я лисперь не сдвазаь имь милоспи, соввсть "бы

72

====

"бы меня сшала угрыващь. Помогишеже "имв всвмв, чшо шолько св моей сторо-"ны вовможно.,, (Королепская Экономія.)

Генрикъ IV показаль другое не меньше важное доказательство любви своей кь народу, когда рушиль бракосочешаніе свое съ Маргаришою де Валуа, отъ чего. много прешерявав безпокойсшав и принуждень быль пропивь своего желанія вь 1600 году сочетаться бракомь сь Маріею де МедисисЪ, дочерью Франциска, Тосканскаго Эрць Герцога. Онь согласияся на Сюлліевы предложенія и препоручиль ему отправление сего двла. Сейвврный Министрь сь нвкопорыми избранными Коммиссіонерами въ крашкое время окончаль двло свое Жоаннини, которому препоручена была сія коммисія сЪ сторо-Эрць - Герцога, не успвль еще neiны Вхань, какъ уже были учреждены и подписаны всв артикулы. Сюллій приня б на себя шрудь сообщить ихь Королю, которой никакЪ не ожидалЪ, чтобь эпо такЪ скоро было сдвлано. ОнЪ увидя Сюллія, спросиль, что вы пришли? Мы пришли, Государь ! отввчаль Сюлли, вась женить. Генрикь нвсколько минуть сто-

SAR.

Digitized by Google

78'

яль недвижимь на одномь мвств, какь будпо поражень быль громомь. По помъ долго ходиль по комнашь своей, грызь ногти вадумавшись, и весьма долго He говория ни слова. Наконець, пришедши вЪ себя, сказаль рвшительно сь радостнымь рукоплесканіемь: ну, хорощо ! быть шакЪ, когда не льяя иначе! вы говорите что для блага мое́го государства мнВ должно женишься; такъ женюсь. Онь признавался господину Рони, что причина нервшимосли его быль страхь. чтобы и другое бракосочетание его не было таково же, каково было первое, "Эпо спранной челов Вк3! вскричаль Сюлли: Государь, которой сь успвхомь и ...со славою умвль прекратиять тысячу "жестокихЪ раздоровЪ, причиненныхЪ ,ему войною и политикою, трепещеть леи одномъ напоминании домашнихъ ссорь "и несогласій. " (Сюлліепы записки:)

Герцогь де Беллегардь. Оберь. Шталмейстерь, быль послань Королемь заключить торжественное обязательство вмвсто Его Величества сь обрученною ему Принцессою. Кардиналь Альдобрандинь передь отьъдомь своимь изъ Франціи въ

79



ា

вЪ спархію благословиль ихъ бракь 7 Октября 1600 года. 3 Ноября Принцесса прибыла въ Марсель, а оттуда въ Ліонъ. Король, узнавь о прівздв ся, отправился и самЪ шуда же вЪ самое дождливое время, сопровождаемъ будучи япогими Воими придворными. Вь девять часовь вечера прибыль кь Ліонскому мосту, гдв принуждень быль споять почти св чась, для того что не хощвль сказываться своимъ именсмъ, дабы имъть удовольствіе удивить Королеву. Историкь сихь времень пишеть такь о первомь его свиданій сь Королевою: "Королева изволила вЪ то время ужинать, какЪ онЪ прибыль во Дворець. Генрикь, желая тайно увидвшь ее за споломь, вшель вь малую валу, въ которой весьма много было народу; но не успвав въ нее вступить, какЪ уже споящіе близь дверей узнали. его и посторонились для его приходу ; но сіе принудило его вЪ ту же минуту вышти опять назадь, не ходя далве. Королева довольно примвшила сіе движе. ніе; однакожь никакого не дала о семь внака, кромв шого, чщо ощсылала подносимыя ей блюды, и такъ мадо кущала, чщо-каженися она сидвла больше для BX-

виду, а не для ужина. Какъ скоро окончался ужинь, въ пужь минуту ушла она въ свои покон. Король, кошорой сего только и ожидаль, пришедши къ дверямъ номнаты ся, всяваь напередь ишти М * * * которой такь крвпко удариль въ дверь, что Королева почла его за Короля. И какЪ скоро вшель М*** а за нимь Король, она въ шужъ минушу пришла и пала къ ногамъ Его Величества. Кородъ поднявъ обнять се, и шогда оказывали они другь другу везимное почтение, уважение и ласки. Посяв всвхъ таковыхъ привонствій Король, ваявь ес за руку, подонсль съ нею во камину и говорили наяв съ полчаса ; по номо пошела ужинать ; однакожь онь очень легно пюгда ужиналь; a nongy manb beabab chasams rochows де Немурь, чтобь она доложила объ Hend Kopones B, and onl mpidzand cloga собственно для нее, и онь за удевольспивіє себі сочинень, еспивли увидинь ся къ себъ благосплонность. Гжа де Немурь довемила Королевь, которая онивчала, чию она для того здвов и находишся, чнобъ угождань и повянованься воя Его Воличества, накв всенижайная его раба. Кака денесоно было о сомъ Его E Be-

Digitized by Google

2 t



8.

Величеству, онb велвав себя равдвть и пошель въ свои комнашы., (Хронологія Седм. 1600 года.)

Король рекомендоваль Королевв Маркизу де Горшевиль честною госпожею, которую онв любиль, говоря: что хакв она выяа подлинно честная госпожа, то вудеть такою же и для Королепы его супруги.

Екашерина де Руань, названная послв Герцогиня де Депонть, вь подобномь сему случав отввчала Іенрику IV слъдующимь образомь: "Я очень бъднве, Го-"сударь! нежели чиобь могла быть ра-"шею женою; и гораздо однакожь че-"стнве, нежели чтобь быть вашею лю-"бовницею. " (Слопарь знатныхь мужей.)

Вь сабдующемъ году Король принималь двухь экспраординарныхь Пословь. Первой быль опъ Сулпана, у котораго вь семь случав отправяяль Посольскую должность Медикь его Христіянскаго исповвданія, родомь изъ Марселя. Письма его были надписаны сабдующимь образомь: "Славнвйшему, великодушивише-"юще-

"ющему ввру Христіянскую, разрушителю "несогласій, воэсшающихь между Христі-"янскими Государями, обладателю вели-"чества, пышности и богапіства, вож-"чества, пышности и богапіства, вож-"дю великихь, Генрику IV, Императору "Франціи. " (Манускрипть Королецской Бивліот.)

Сей Посланникъ просилъ Короля, чтобъ онь возвратиль назадь Герцога де МеркерЪ, предводительствовавшаго войскомЪ Императора Родольфа противь Турокь : ибо изввстно, что сей народь весьма вврить сему пророчеству, что мечь Франціп изгонить Турокь изь Едропы и раз. рушить ихв царстио. Король отввтствоваль на прошеніе его шакь: "Хотя "Герцогь де Меркерь и подданный мой "однакожь онь первой Принць крови Лоэтарингскаго Двора, который, какь и само. э.державное княжество, не зависить отъ "Франція; а что касается до войска, жоторое онь опвель вь Венгрію, онь унабраль его въ Лотарингіи безь моеѓа "дрикаванія и я не учасшвую вЪ немЪ."

Сіс посольство но тому наипаче достойно примВчанія, что Турецкой Императорь различнымь образомь свидвтель-Е 2 ство-

Digitized by Google

ствоваль тогда высочайшее свое почтоніс Генрику IV; ибо Посланникь говориль сему Государю, что Султань, его Государь, отмвннымь образомь Его Величество почитаеть и уважаеть, и что Турки отмвнно любять Французовь, какь такой народь, которой достоинь всей дружбы ихь. (Истор. Генрика IV.)

Другіе Послы, принятые имЪ вЪ томЪ же году, присланы были изь Венеціянской Республики. Сія Республика была дояго соединена съ Францією проливЪ Испанской власти партикулярными соювами, часто вовобновляемыми, и общеспвенною пользою. Король занималь у ней великія суммы Денегь, а чаконець ивлый миліонь, на которой даль письменное собственноручное обявательство. и котораго онь до того времени еще не ваплатиль, какь прибыли Посланники изъ Венеція во Францію. Онъ думаль, что они послв публичной аудіенціи Heomмвнно стануть его просить о ваплаченіи оной суммы, кошорой онь не быль еще въ состояния заплатить; но они ничего ому о семь но говорили; а напрошив**ь вь великое привели удивление, х**огда при

84

==

при прощань в одинь изь нихь поднесь ему богашой и великол Впной ящикь, а другой ключь кь нему. Король приияль его, и ошкрывши вь присушешріи ихь и вевхь Придворныхь Особь, увидваь вь немь собственноручное свое обявашельство. Вь шужь минущу положиль онь руку на ефесь своей шпаги, и показывая имь ее, говориль: поть мой мечь! онь псегда вудеть гожопь служить начальнихамь пашимы. (Упомянущая Иснорія.)

Сентября 17 того же 1601 года Марія де Медисисъ родила Принца. Король въ тоть же чась увъдомиль о семь Г. Рони чрезБ письмо, соспоящее вь сихБ словахь: "Королева шолько шеперь родила "мнв сына, я вамь даю о семь энашь, элдабы вы вивсив со мною порадовались. ВЬ топъже день писаль кънему и другое письмо, въ котноромъ также говориль о рождении первороднаго своего сына, какъ о великой причинъ радосши для него и для государства его, радости тахой, кошорой онь не могь доводьно нвобравинь: не столько для меня, накъ онь извяснался, сколько для общестиеннаго влага подданныхв монхв. (Сюлліевы Poваписки.) E 3

Digitized by Google

Роды Королевины были прудные, и мааденець такъ чревь по ивмучень, что весь сдълался алаго цевту, что самое можеть быть было причиною раврушенія внутреннихь началь эдравія и добраго сложенія его. Король, призвавши на него благословеніе небесь, благословиль его и самь, и даль ему вь руку свой мечь, прося Господа, чтобь Онь дароваль ему благодать уяотреблять еный единственно вь славв его и вь ващищенію своего народа. (Перефиксь.)

Петрь Маттей прибавляеть, будто Король говориль тогда Кородевь: "Радуй-"ся, любезная моя! Богь дароваль намь "то, чего мы желали.,,

Генрикь IV по тому справедливому намвренію, которое болье утверждаеть основаніе истинныхь чувствованій, нежели блистательныхь поступковь, захотвль покавать всему Парижу новорожденнаго Принца; и для того велваь его разкрывши носить по всему городу. Парижцы изъявляли свою радость о умноженіи Царской фамиліи часто повторяемыми восклицаніями. (Сюлліены записки)

MHO-

Digitized by Google

Carried Street

Многіе Астрологи старались предсказашь что нибудь о новорожденномЪ ПринцВ по времени его рожденія. Они такв налгуть, говорияь Генрикь IV, что нажонець скажуть прапду. Сie разумное слово даетъ намъ чувствовать, что естьли иногда Шарлатаны предсказывають правду, не надобно удиваяться.

ВЬ шомъ же году Король подписаль вЪ ЛіонВ договорЪ, по которому онь оставиль Савойскому Герцогу Салюское Маркграфство вмВсто Бресса, Бюге и другихь принадлежащихь имь вемель, которыя сей Герцогь уступиль ему. Салюское Маркграфство было взято Франціею во время бунта. Какъ прибыль оный Герцогь въ Парижь для утверждения договора о возвращения Маркграфства, Король представиль ему всВ забавы и пріятности Авора своего, которой никогда еще не бываль столько блистателень. какь вь сей разь. Онь показаль ему всв рвдкости столицы, и послв того повель его вЪ Парламенть, гдВ вЪ тоть день должно было предложено быть рвдкое и весьма сомнительное двло. Король съ Герцогомъ свли при верцалъ Вышней цалашы.

E 4

пы. Какъ первый Адвокать окончаль свою рвчь, Савойскій Герцогь сказаль такъ: "Правда, безь сомнинія другой "будеть неправі., Вы еще не знаете, кто тахоцы наши Адцохаты, сказаль ему Король; изцольте обождать. Какъ уже окончаль в другой Адвокать двло свое, Герцогь привнался, что не знаеть, кто изъ нихъ правь. (Менажіана.)

Спустия ивсколько дней Король ходияв съ симъ же Принценъ смотрвиъ игру въ мячи въ предийсти Св. Гериана, по окончании которой свли они оба подав окна, которое было на улицу. Герцогь, видя множество народа, сказаль Генрику, чшо онь не можень довольно надивиться богатству и пытности Франціи; по помь спросиль у него, сколько приходить ему оть ней вь годь доходу. Генрикь, проворный на отввамы, сказаль: столько, сколько я захочу. Герцогь, почитая ей ошвать неосновательнымЪ, просилЪ, чтобъ онЪ сказалЪ сму, сколько въ самомъ дълв получаетъ. Король отвВшствоваль: "Конеяно сполько, "СКОЛЬКО ЗАХОЧУ; ПОШОМУ ЧШО Я, ВЛЗДВЯ сердцемь моего народа, все отв него по-"AY

· Digitized by Google

89

улучу, чего ни вахочу, и ежели по бла-"гости Божіей проживу еще года полто-"ра, или два, постараюсь, чтобъ ни одно-"го крестьянина не было во всемъ госу-"дарствв моемъ, которой бы въ правд-"ничный денъ не сварилъ себъ курицы. " Помолчавъ нъсколько прибавилъ : "И это "не воспрепятствуетъ еще мнъ имъть со-"держаніе и для войска, которымъ я но-"корю себъ всъхъ противящихся моей вла-"сти. " Герцогъ не отвъчалъ ни слова и остался при сказанномъ. (Исторяжскія Таблицы Французскихъ Королей.)

ГенрикЪ IV, говоря нВкогда о семЪ ГерцогВ, скавадЪ громко вЪ своемЪ кабинетВ: "ЭтотЪ ПринцЪ храброй и "учтивой человВкЪ! да тодъко онЪ бе-"ретЪ у меня Маркграфство; а кто те-"рястЪ свое, тому не оченъ веседо.

Двое Статскіе Соввтники соввтываи было Генрику IV удержать Савойскаго Герцога павнникомь во Франціи до твхв порь, пока онь опять воввратнить ему Салюское Маркграфство. "Чревь ню, "говориан они, вы сбережете время и "деньги и сехранные жизнь своихь соа-"дать., Не Король отввиаль имь савду-Е 5

(the second

ющее: "Я получиль оть рождения моего "и наслышался отв твхв, которые воспилиывали меня, чию храненіе в Врности "нолезнве всего того, что ни можетъ "произвести невВрность. Король Француз-"ской КараЪ V посредсивомЪ лести и обмана могъ конечно весьма многимъ "завладвть; ежели Савойскій Герцогь энарушиль слово свее, то подражать "погрвшности другаго есть порокв. Ко-"роль употребляеть въ добро вбролом-"ство непріятелей своихь тогда, когда "обращаеть его во свВтильникъ вВрности "своей. "Посяв того прибавиль, чтоэти господа хошвли было его чрезъ сіе обезчестить, и онь охотные согласится потерять свою корону, нежели подать самому величайшему непрівшелю хошя ма. авишее подоврвние въ невврности. (Переduxcb.)

Въ 1598 году Савойскій Герцогь по ввятіи Салюскаго Маркграфства велваь сдвлать медаль, на которой изображень быль Центаврь, попирающій ногами? низверженную корону сь такою надписью : opportune (щастлипо). Когда же сей Герцогь согласился на все, что ни было отъ не-

7

него требовано за Маркграфство, Король приказаль также сдвлать медаль, на которой онь представлень быль Геркулесомь, держащимь вь возвышенной правой рукв дубину, а въ лввой Царскую корону, и попирающимъ Центавра, поверженћаго къ его ногамь, съ надписью: opportunius (щастлипте). (Французскій Меркурій 1601 года.)

Вь мвсяцв Октябрв 1602 года Швейцарскіе Кантоны прислали кь Генрику IV Пословъ для возобновленія ихъ союза съ симъ Государемъ. Числомъ ихъ было сорокъ два. Церемонія возобновленія союза была отправляема съ великою пышностію и торжеснивомь вь церкви Пресвятыя Богородицы, гдв какъ Послы, шакъ и Государь дали присягу въ храненіи заключеннаго между ими договора. По томъ Послы отведены были вь валу Архіспископскихъ палатъ, гдъ приготовленъ быль великол Впный столь. Король, которой обвдаль тогда вь другой залв, при концв стола вышель туда, гдв объдали Посаы, сваь на переднемь концв спола, не велвль никому вставать, и прикававь принесшь вина, пиль за эдоровье гостей, Ha.

Digitized by Google

9.L.

навывая ихъ друзьями и союзниками споими, и велваъ по же двлашь и бывшимъ съ нимъ Кардиналамъ де Гонди и де Жойовъ. (Исторія Генрика IV.)

ГоловВ купечества и БургомистрамЬ препоручено было принять сихь ШвейцарскихЪ ПословЪ и содержать со всею ихъ свитою во время пребыванія ихъ въ Парижв. Но какъ для сего потребенъ быль такой расходь, какого и весь городь не могь доставить, то начальникь хупечества просилЪ у Генрика позволенія наложить оброкь на колодези. "Ищипе. "скаваль ему сей добрый Государь, какопо нибудь другаго средства, которое. "бы не было отягопительно для моего "народа кЪ угощенію союзниковЪ моихЪ. "Одному полько Хриспу должно пре-"творять воду въ вино. " (Матт. Том. II . **ХН. 3**])

ВЬ 1605 году Генрикь IV хошваь установить лучшій порядокь вь разсужденіи платы за собираемые вь Магистра. тв доходы, и для того многія были собранія между мвщанами, вь которыхь Францискь Мирень, Голова купечества, сь великою смвлостію говориль Коммисіонерамь,

Digitized by Google

98 -



рамБ, присланнымЬ оть Короля для ивслВдованія его двав, касашельно оныхв доходовЪ. ВЪ ию же самое время разнесся между народомъ слухъ, будно бы Мирона отставять оть сей должности за по, что онь брадь весьма великія ввятки. Тогда мвщане окружили весь его домъ Аля защищенія его. Но Миронь, говорить Перефиксь, покорно просиль ихь, чнобь они отступили онь его двора и не дв. лали бы его чрезь по виновашымь, объявляя имъ, что онь ничего не боится въ этомъ двяв; потому чио имветь двао съ Государемъ сколько великияъ и мудрымЪ, сполько же крошкимЪ и справеданвымЪ, конюрой инкогда не савдуень внушеніямь влобныхь наушниковь. Однакожь mB, кошорыхЪ МиронЪ поносиль за худые посшунки, совВлывали было Государю наказаны его и опетавилы отв сей должносяни, описывая посячувки и слева. его наглыми и своеводьными; NO TOCYдарь отввисав савдующее: "Власть в "томъ не состоять, чтобъ всогда и во "всемЪ поступать съ величайшею стро-"госшію; надобно смотрвть на время. "на лица и причины. Я чревъ десяпъ лавшь делжень быль, погашать огнь "TPAME

Digitized by Google

"гражданской войны; и потому боюсь "теперь самой малой искры его. Я весьма сшрашился пого, чшобЪ не подверугнуться опасности потеряйь Парижь ; "естьли бы послёдоваль вашему совёту. "конечно бы потеряль его, потому, что я принуждень бы быль шогда двлать "страшныя дВла, которыя вь крашкое "время лишили бы меня той славы, что "я крошокь и люблю свой народь; а эту "славу я предпочитаю коронв моей. Въ ...семъ случав испышаль я вврность и право-"душіе Мирона, которой никакого не имвав адвсь худаго намвренія; а безь "сомнвнія двлаль то, что онь по должно-"сти своей обязань быль поступить "такь, какь поступиль. Хотя онь игочого кимкошония непристойныя сло-"ва, но я прощаю ему эту неосторож. "ность за прежнія его услуги. Впро-"чемь хошя бы и самь онь захонівль "быть публичнымь мученикомь, да я не "хочу дать ему такой славы и на. -ил кклени сонински и пи-"pana. "

ГенрикЪ, продолжаетЪ ПерефиксЪ, благосклонно принядЪ извиненіе и всени-

Fer as

йижайшую преданность Г. Мирона, и отмвниль указь, данный имь для изсавдованія Магистратскихь доходовь, кошорое толь великое возмущеніе произвело вь народв.

Л' Эпіуаль пишеть, что 26 Генваря 1607 году играна была въ Парижъ въ БургонскомЪ ДворцВ весьма смВшная комедія, при которой находились Король, Кородева и весьма многіе Принцы. Кавалеры и Придворныя Дамы. В'ь ней предспавлены были мужь и жена въ ссорв. Жена говорила мужу, чтобь онь пересталь пить; потому что всякой день требують сь нихь подани, которую ени должны заплатить Королю, а иначе взяпо будеть у нихь все имвніе. "Для "того- то и надобно, говорияь ей мужь "вЪ защищение себя, получше погулять ; "какая намъ прибыль во всемъ имънии, "которое мы собираемЪ, когда оно не "для нась, а для Государя; и еще пой-"ду подопью, и Королю не останется ни-"чего опъ моего имънія. Ну, ищи меня "теперь, " и уходить. Axb, элощастный! вскричала жена, пы хочещь меня погубить и съ двтьми! Между твмъ при-XO-

/ 95

- -----

ходять трое Офицеровь изь Приказа и спрашивають подати; но какь имь неувыв было эаплатить, то Офицеры хопаль ваять мебели. Жена начинаеть кричать на нихЪ, и тупЪ приходить мужь и спрашиваеть ихь, кто они таковы. Мы приказные, говорять они. "Какь прикавные? перерваль мужь, при-"казные шакь не двлающь; не думаю, учнобь вы были изЪ Приказу., Во время сего спора жена, схвашивь одинь ящикь, свая на него. Офицеры приказывають ей именемь Государя открыть ящинь, и по долговременномЪ спорВ ошкрыли, ошкуда выходять три чорта и уносять Офицеровъ по одиначкв. — Судьи, почитая cie за насмвшку и обиду, велвий схважить номедіянновь и опослать вь пнорьму; однакожь они вь шопь же день вынущены были изь ней по именному указу Короля, которой жаловавшимся на нихъ товорнав: "Чше они глуны; ежели говепримь о пользв, по онь больше всвхь "ихь получиль се нав сей сившной ¥0ээмедін, и для шого охояно прощасть "комедіантамъ, а особливо для шого, чито "они уморнан было его со смеху." (Исто. pis Tenpuka IV.)

BЬ

Digitized by Google

ВЪ 1608 году Донь - Педрь де Толедь, отправляяся вЪ нижнія земли, ВхалЪ чровъ Парижь. Генрикъ IV, вная, что Испанцы для удобн вйшаго возбужденія буншовь противь его разнесли слухь. будшо онъ спраждетъ подагрою и не можеть уже садишься на лошадь, почель за нужное доказать, что здоровье его не уменьшилось. Онъ принялъ Донъ-Педра вЪ большей галлереВ де Фонтенсбло. по которой они разъ дватцань, или тритцать прошли взадь и впередь полнымБ шагомЪ, такЪ что ДонЪ. Педръ усталь. Король сказаль ему тогда: "Видите, гоисподинь Донь - Педрь, я вь добромь издоровьВ, и подагра не разстроила меня эстолько, чпюбь я, естьли Испанцы за-"хотять имвть со мною войну, не успвль "уже и свсть на лошадь, когда они еще "не вспупять ногою и вь спремя. " (Французскій Король).

Вь другую аудіенцію ДонБ - ПедрБ скаваль Генрику IV, чшо Его Величество Испанскій Король желаль бы соединиться сь нимь твенве чрезь сугубое сочетаніе бракомь ихь двтей, ежели бы только онь (Генрикь IV) согласился не Ж по-

Digitized by Google

покровишельствовать болве нижнихь эснель. "Авти мон, отвечаль ему Король. "не изъ такого дому, чтобъ имъ нужно "было искащь себв союзниковь; я не же-"лаю принужденной и условной дружбы, и не хочу оставлять друвей моихъз а "кто не хочеть быть мнв другомь, мо-"жешь быть и разкается послв, что онь "быль мнв врагомь., Послв чего Донь-Педрь началь было выхвалять Испанскую власшь; но Генрикь IV сказаль ему: "Эпа власть не успрашаеть меня, она ме иное что, какь Навуходоносорова "статуя, составленная нав различныхв металловь и имвющая глиняныя ноги. Лонь - Педрь, разгоряченный его рвчью, авлаль некоторые выговоры и угрозы Государю ; но Генрикъ сказалъ ему : "Все "это не тревожить меня. Ежели вашь "Король не перестанеть еще двлать хи-"тростей прошивъ моей власти, я пой-"ду войною въ Эскуріаль, и по томъ скоро увидять меня въ Мадрипів. ФранцискЪ I тамЪ уже былЪ, отвВтствоваль гордо сей Иснанець. "Для этосиго-то, сказаль Король, и хочу я ишпи этуда, чнобъ опомснишь обиды, прилчиненныя ему, Франціи и мнВ. "- По mont

98



томъ спустя тонъ голоса, сказаль: "Г. "Посоль! ты Испанець, а я Гасконець; "намъ не надобно горячиться., И съ сого времени обходились они очень учтиво и политично. (Исторія Генр. 1V. Перефиксь и упоминаємый Слопаръ.)

Спустя нВсколько времени Генрикь IV. показывая сему же Послу строеніе де Фонтенебло, спросиль у него, каково оно ему кажется? Сей гордый и коварный Министрь сказаль ему, что оно очень хорошо; только, прибавиль онь, разсматривая домовую церковь, Вогъ здвсь будеть въ весьма твсномь мвств поставлень. "А! сказаль ому Король, разгоря-"ченмый шакими словами его; вы господа "Испанцы вещественные польжо храмы исперонные Богу; а мы Французы не сполв. "ко вЪ камняхЪ спараемся Ему угонюэлишь жилище, сколько вь сердцахь налшихь. И ежели вы будене Ему спронить "храмв в боюсь, чиловь не поставили его "вЪ однихъ камняхь., По томъ сказалъ ему усмвхнувшись : "Развв вы не видите, ино эпа церковь не совсвив еще ондв-"лана ; я не намврень оставить со такою, экакова она шеперь. Мало у насъ на-Жа TXHX0

Digitized by Block DO



у, кихъ Дворянъ, у которыхъ бы въ доумъ не было церкви; я хочу, чтобъ и въ умоемь домъ была. " (Ле Гренъ.)

Изь Фонтенебло прибыли они въ Парижь, гдв Король, показывая ему галлерею Лувра, спросиль у него, какь онь обь ней думаеть. Эсхуріаль хонечно не тахоць, отввтствоваль Донь-Педрь. Я этому пёрю, сказаль Король. По томь приведши его кь окну и показывая городь, спросиль: есть ли пь Эскуріалё тахія прекрасныя предмёстія? (Жань де Серрь.)

ВЪ Испаніи первосшепенные Гранды являются предЪ Короля вЪ шляпВ, прежде нежели начнутЪ сЪ нимЪ говорить. ВЪ первую аудіенцію, которую ГенрикЪ IV давалЬ ДонЬ - Педру, Государь видя, что ПосолЪ входитЬ и приближается кЪ нему вЪ шляпВ, велВлЪ стоявшимЪ его МаршаламЪ и ГерцогамЪ Франціи надВть шляну для нВкотораго униженія сей Испанской гордости.

ДонЪ - ПедрЪ, не смошря на высокость свою, первый удивлялся великой бодрости и храбрости Генрика IV. Сей ПосолЪ, уви-

Digitized by Google

увидя нокогда во большомо Королевскомо домо Королевской мечь во рукахо Портмонта, подошель ко нему, и приклоня колоно, поцоваль его мечь, говоря: эту честь отдаю я слашнойшему мечу Христіянстиа.

Францискъ д'О, бывшій главнымъ надэмрателемь Государственной казны при Генрикв III, отправляль ту же доджность и при ГенрикВ IV, которой препоручиль ему въ правление Парижь. Хотя сей Государь и зналь, что онь копить деньги; однакожь оставиль на всегда за нимъ это мвсто, дабы не безпоконть Католическихъ Господъ, которые очень любили его. Когда сей Министрь сдвлался болень и умерь, то многіє просилк себв Губернаторства надь Парижемъ и Иль де Франсомъ; однакожъ Король ошввчаль : "Напрасно ' они обь изтомъ трудятся; я самъ хочу быть "ГубернаторомЪ ПарижскимЪ; и что ка-"сается до прежнихь Губернаторовь, э,поданнно не было плутовЪ, такЪ что "и я, Богъ дастъ, также стану испол-"нять дбла свои, какъ и другіс...

Ж 3

·Bo

Digitized by Google

Во время службы сего главнаго надвирашеля Государственныхь доходовь Король имваь величайшую нужду въ день. гахъ, что можно видвть изъ савдуюшаго письма его къ Сюллію: "Другъ мой ! я хочу вась уввдомить, вь какомь "я нахожусь состояній; оно таково. уто ужь я не далекь оть непріятелей, "не имвю даже и лошади, на которой "бы могъ сражаться, ни исправныхъ лать, которыя бы можно было надвиь. "ВсВ рубащин уже худы, а у кафшановБ "пробились лонти; и дна дня уже объ "даю и ужинаю по у пого, по у дру-"гаго. Закупщики споловыхь припасовь "говоряшь, что нъть уже способа соэлдержань спола для меня, пошому чно мони больше полугода ничего не получали эденегь ; судите вы сами, заслужиль ли "я это, чтобъ се мною такъ постуалать; должно ди мив еще терпвть, учтобь Казначен мон морили меня голоэлдомЪ-, а сами прохлаждались за дели-"катными и богатыми сполами, и чпобь мой домъ наподненъ быль нуждами , на ихъ напрошивъ богашсшвомъ и ро-"скошью, " (Нсторія Генрика IV.)

Ko-

Digitized by Google



Король, играя нВкогда вЪ мячи съ симъ МинистромЪ, указаль ему, что маркерь крадетЪ, и по томъ сказаль вЪ слухЪ: g' O! смотри, насъ псъ грабятЬ. (Де Грень, декада Генрика Великаго.)

ВЬ другое время Король, выигравь вь мячевую игру четыре ста сфимковь, которые были подь ракешою, вельль мальчикамь собрать ихь и положить вь его шляпу: "Я вврно внаю, сказаль то-"гда Генрикь, что этихь денегь не "украдуть у меня, потому что они не "пойдуть по рукамь моихь Казначеевь." (Журналь Генрика IV.)

Вь царствованіе Генрика IV были однакожь нвкоторые розыски на главныхь Казначеевь. Таможенный откупщикь Ларжантіерь быль посажень вь тюрьму и осуждень на смерть. Вь запискахь Французской исторіи между пречимй худыми его поступками и расточеніями помвщено и слвдующее: "Предь "послвднимь путешествіемь Короля вь "Фентенебло Ларжантіерь, пришедши про-"ститься сь Его Величествомь, сказаль, "что и онь скоро туда же прівдеть для "свиданія сь нимь и принятія его по-Ж 4

"вел Вній; и посл в прибавиль: эта по-"Вздка будеть мнв спюмть десяпи тыэсячь талеровь., Вантрь сен - гри! отвъчаль ему Король, этого слишкомь много для перевзда изб Парижа пь Фонтенебле. "Такь, Государь! скаваль Ларжантісрь; "да сверьхъ того я еще имвю другое дв-"ло, а именно: хочу вэявь, ежели поль-"ко вы поэволите, форму Фронтисписа "ванего дому, и такимь же точно об-"разомъ сдвлать Фронниспись у одного "изъ Шампанскихъ моихъ домовъ., Король засмвявшись ничего ему погда не отввчаль; но когда услышаль, что Ларжантісра вялли въ Шателеть подъ судь, скаваль : хакд? разпе онь не хочеть паять форму Фронтисписа Шателета?

Вь царствованіе Генрика IV науки, украшеніе щастливаго государства, нвкоторымь обравомь опять начали процвѣтать. Дарованія были награждаемы. Казобонь быль содержань во Франціи на иждивеніи благодѣтельныхь людей. Королевская Коллегія, сіе благородное учрежденіе отца наухь, была прежде угнѣтаема общественными нещастіями; Професс.ры, лищенные плода трудовь своихь.

104

ихь, получили его паки онь Генрика IV, что видвіяь можно изь слвдующаго его отввта : "Надобно уменьшить расходы "мой и убавить кушаньевь у моего сто-"ла для заплаты учителямь; и хочу ихь "удовольствовать: Сюллій имь запла-"тить. " — Сюллій и двйствительно заплатиль; ибо сей Министрь быль строгь вь экономіи; но не вь такихь случаяхь. Онь вналь, что содержать вь умвренности придворныхь людей и Казначеевь есть должность Королей; а величество ихь награждать ученыхь, у которыхь мало доходовь. (Похпальная рёчь Генрика IV, писанная господиномь Гейльярдомь.)

ОнЪ щедро наградиль Исторіографа своего Петра Мапінся, котораго онЪ самь увѣдомляль о главныхь своихь двйствіяхь, дабы онь сообщиль ихь потомству.

НВкогда одинь спихотворець, которому изввстны были превосходныя его добродвтели и чувсявительное сердцекь бвднымь, жалуяся ему на весьма великую подать, подаль челобитную, которая состояла вь сихь четырехь спихахь:

Ж 5

105

Ö

Digitized by Google

Сей

(*) Сей спихопворец b не им вст b ин полушки; Благоволише Ваше Величество, Вивсто шого, чшобъ положить меня въ об-

Положить въ милость.

Король велвав ему оказать милость, (Исторія Генрика IV.)

Между великими качествами сего Государя нВжность и любовь его кЪ народу своему были вЪ немЪ вамВчены прежле всего. Ничего онъ такъ сильно не желаль, какь помогать своему народу и доставиль сму спокойную и свободную жиань, и ни о чемЪ чаще не говариваль, какь о семь. Опасная его болвань всвмь грозила прекращеніемь жизни его. Сюллій, Манистрь и другь его, вовсе не ошходиль тогда оть его постели. "О другь "мой! говория сму Государь больной, чты знаешь, что не смерти я боюсь; , пысячу разь видваь пы, какь мы сь / "тобою искали се среди сраженій; HO "чтожь устрашаеть меня? по. что на-"POAD

> (*) Ce poëte n'a pas la maille: Plaise, Sire, à Ta Majesté, Au lieu de le mêttre à la faille, De le mettre à la charité.

> > Digitized by Google

•, родЪ мой не въ цвВтущемЪ еще нахо-"дится состоянии! Я надВялся было окон-"чать это дВло; ты энаешь, какія дВ-"лаль я равположенія вь равсужденіи его "благополучія. " (Сюлліепы записки.)

Восклицанія и гласы радости народной при прибытіи его были для сего Государя благовоннвйшимь өиміамомь. Сіе удовольствіе, толь свойственное благодвтельнымь душамь, вкушаль онь при возвращеніи своемь изь походу, что было вь 1596 году, когда онь видваь, какь народь со всвхь сторонь сбъгался кь своему Королю и стремился васвидвтельствовать ему любовь свою. "Я до-"вольно награждень, говориль онь всвмь, "за пгедпріятые и понесенные мною тру-"ды, старанія и попеченія; я вижу, "какую благодарность оказываеть мнъ "народь., (Истор. Генр. IV.)

Онь говариваль иногда , "Что авось-"либо подь старость дасть ему Богь "время дважды, или трижды вь недвлю "ходить вь Парламенть и вь Ренть-Мей-"стерскую контору, какь двлываль "Король Лудовикь XII для скорвишаго "отправленія судебныхь двль и для "при-

"приведенія вЪ лучшій порядокЪ дохо-"довЪ своихЪ, такЪ чтобЪ впредь уже "не можно было разточать оныхЪ; и "это будетЪ составлять послЪднія мои "прогулки, говаривалЪ онЪ.,, (Историч. Тавлицы Франц. Королей.)

Онь услышавь, что посланное имь войско вь Нъмецкую вемлю ограбило нъеколько крестьянскихь домовь вь Шампаніи, сказаль оставшимся вь Парижъ Офицерамь: "Ступайте туда скоръе и "разсмотрите все дъло; вы вь томь "будете мнв отвъчать. Что? ежели ра-"ворять мой народь, кто будеть меня "кормять? кто станеть поддерживать "тягости государства? кто вамь пла-"тить будеть жалованье? Господа! я "говорю, обижать народь мой, обижать "меня"

Вь весьма многихь письмахь, кошорыя онь писаль кь провинціяльнымь Губернаторамь вь Парламенты и кь Министрамь своимь, употребляль онь сін слова: "Fagtünie о моемь народи; они ди-"ти мон. Богь мни препоручиль ихь пь "храненіе; я за нихь буду отпичать. " (Историч. Табляцы Францув. Королей.)

вь

Digitized by Google

108

ВЪ 1601 году ГенрикЪ IV веяваь разсмотрвть двла государственных Казначеевь, которые для спасенія своего согла:ились всв вмвств заплатить восемь соть тысячь ливровь; и какь онь увидвль сію сумму денегь, быль не доволень, что велвль ихь розыскивать; потому что тогда и невинные столько же заплатили, сколько виноватые; онь говориль, что этоть поступохь столь ненапмстень для него, что онь воялся, чтовь сім вёдные люди не позненапидёли его напсе. гза. Удивительно, сколько онь стращился названія тиранна (Манусхритть пь 4.)

ГенрикЪ IV имваЪ случаи и между домашними своими докавать, что онѣ имветь неэлобивое и нвжное сердце: Д' Обинье Камерьюнкерь его, воспитанный, какъ самь онъ говоритъ, при ногахъ Короля своего, жаловался нвкогда ему на то, что онъ не получаетъ награжденія и благодарности за свои услуги.

ГенрикЪ IV конечно не имваБ порока небаагодарности; но почитая за необходимое получить доввренность КатодическихЪ начальниковЪ посредствомБ благо-

благодвяній своихь, часто находиль себя принужденнымь лишать спаршихь служителей своихь заслуженнаго ими награжленія. ОнБ. встрвтясь нвкогда сь л' Обинье на ярмонкв Святаго Германа. сказаль, чно онь намврень нвчшо ему кунишь въ подарокъ; и по шомъ, зашедши въ лавку одного живописца, увидваъ тамЪ свой пертреть, которой взявния ошдаль ему. Но д'Обинье, не желая его имъть, ни мало не поблагодариль за то Государя; и вмвсшо шого, чпобь взять сь собою этоть портреть, оставиль привисавЪ вниву сін четыре стро-ÇTO,

> (*) Этоть Государь странной человвкь; Я не знаю, оть кого такой родился: Онь награждаеть твхь живописью, Кто служить сму самымь двломь.

Король, зашедши опять кЪ живописцу, хотваЪ было ему заплатить за сей портреть; но онъ сказаль, что д' Обинье не взяль его; но что - то еще приписаль вни-

> (*) C'est un Roi d'etrange nature, Je ne sais quel diable l'a sait; Car il recompense en peinture. Ceux, qui l'ont serui en effet.

> > Digitized by Google

110

. .

винву. Король, прочишавъ подпись, васмвяася. (Манускрипть пь 4.)

Сей же Камерьюнкерь, ложася нвкогда спашь въ Королевскомъ гардеробъ. сказаль да Форсу, которой спаль тогдаподав его: "Ла Форсь! нашь Король пра-"во самый неблагодарнвйшій человвкъ "въ свътв.,, Аз Форсь, которой уже тогда засыпаль, спросиль у него: что ты говоришь? Экой глухой, вскричаль Король, которой, думали они, уже крВпко спить: онь гопорить, что я самый неблагодарненщій челопекь по спепие, Почивайте, "Государь, отввчаль д' Обинье, мы еще "нВчто имвемъ объ васъ поговорить.,, Поутру, пишеть д' Обинье вь своей Исторіи, Король не показаль мнв на лицВ своемЪ никакой суровосни; и шакже не прибавиль къ жалованью ни одного шпивера. (Исторія д' Обинье.)

Сой смваый отввть д' Обинье Генрику IV подаешь случай вспомнить и о другомь подобномь же сему, которой Герцогь де Беллегардь даль нашему Государю. Вскорв пеств смерти Генрина III случилось имь обоимь спать въ одней комнащё. Генрикь IV раза три или ченъро бу-

111

будиаь его ночью, предлагая, чтобь онь сложиль сь себя нвкоторые чины вь угождение изввстнымь ему особамь, которыхь онь называль по имени. "Я сь "охотою на это соглашаюсь з шолько ра-"ли Бога не будище уже меня, скаваль "ему наконець сей Оберь-Шпалмейстерь. (Слопарь знатныхь мужей.)

СегюрЪ, начальникЪ совВша Генрижа IV, донссЪ сему Государю на д'Обинье, много говорияь ошважныхъ что онь словЪ касательно до Его Величества ; ночему и опредвлено уже было сослашь въ ссылку; однакожъ д'Обиньеero' имвав случай явишься въ Королю и скавань: "Милостиввишій Государь! я при-"шель теперь за твмь, чтобь узнать, "Какая моя вина, и какЪ вы хошище зацла-, пишь мон услуги, пакь ли, какь прилично "доброму Государю, или какъ подлинно-"му пиранну?, Вы знасте, отввчаль сму Король, что я пась лювлю, да Сегюрь на пась сердить: помнритесь сь нимь. Д' Обинье, пришедши къ Сегюру, столько успрашиль его грозными своими выговорами, что онЪ, прибЪжавЪ кЪ Корелю, скараль: "Государь! господинь "д' Обинье 1,10.

Digitized by Google

119



учестиве и васъ и меня. " (Упомянутый Слопарь.)

Генрикъ сшолько былъ увърень въ върносщи д'Обинье, чщо не смощря на що, чщо онъ отказался итши съ нимъ на осаду Парижа, ощдалъ ему подъ смотръніе Бурбонскаго Кардинала, признаннаго бунщовщиками за Французскаго Короля. Напрасно Дюплессисъ Морне доносилъ причичы жалобъ и неудовольствій господина д'Обинье противъ Двора. Король на то отвъчалъ: слово д'Обинье, показывающее неудовольствіе, стоитъ для меня то же, чщо и благодарность другаго.

Герцогь Сюллій, главный надвирашель Государственной суммы, говориль нвкогда Кавобону, какь онь пришель за жалованьемь: Государь мой! пы очень дорого стоите Королю; имбете у севя дпухв, или вольше хорошихв начальникопв, и сами ничемв не служите. Кавобонь, будучи кроткаго сердца, жаловался на него Генрику IV; но Король скаваль: "Господины Каво-"бонь! не безпокойщесь обь этомь; я "не однихв мыслей св Господиномь Сюл-"ліемь. Мы сь нимь раздвлились; онь наъмврень окавывать строгость, а я син-

119

"схождение. Когда вамЪ надобно будетъ "ишши кЪ нему за жалованьемЪ, придише "напередъ ко мкВ', я вамъ дамЪ внакъ "ддя скоръйшаго получения его." (Манусхрипть пь 4.)

Упомянутый Дюплессись Морне воинскою своею храбросшію, мудрыми соввшами и горящею ревностію къ славъ Генрика IV удостоился быть другомь сему Великому Государю. НВкоторой Дворянинь, по име ни Сент. Фаль, почитая за обиду, что нВкогда Дюплессись Морне, какъ онь говорияв, не истапи разпечатаяв письмо его, возная врился отомстить ему за що ; почему дожидаясь нВкогда, накЪ онБ повхаль домой, оспановинь его среди улицы и спрашиваль причины сего посшупка. Дюплессись началь было ему отвВчать честнымЪ образонЪ; не онЪ ; не дожидаясь конца его рвчи, ударияь его по головв палкою и свалияв съ ногв, а самЪ въ шужъ минушу увхаль, свд. щи на лошадь. Дюплессись письменно просиль Короля, чтобь онь изволиль справедливо рвшить сіе двло, и получиль на письмо свое сладующій ошвать : "Госпоплинь Дюплессись! Причиненная вамь оби-77 A R 9

814

"да, въ которой я участвую, какъ Король и другь вашь, приносить мив экрайнее неудовольствіе. Я какъ Король лошдамъ и вамъ и себъ справедливоств. "Ежели бы я вамь быль только друг, ни-"клю бы скорве меня не обнажиль кв . ващищенію вашему шпаги своей, и никто бы съ большею охошою не пожер-, швоваль за вась живнію своею, какь я. "Вудьте увврены, что я двиствимельно "вступлюсь за вась какь Король, какъ "начальникь и другь вашь. Симь и за-"ключаю письмо, прося Бога о сохране-"нін вашемь., Посав того Король велвль судить Сент Фала, какв убійцу; однакожв онь простиль его по прозьбв его фамизія съ такимъ. условіемь, чшобь онь выпросиль у него прощение въ присутстви внашныхъ придворныхъ особъ, срод. никовь своихь и господина Дюплессись. у котораго онъ также долженъ быль просышь прощенія. Когда Сенш Фаль представлень быль предъ Короля, быль шааги, какъ недостойный Ċ0 Gesh носить посав шакого подлаго поступка. По/ прощения же Государь велвав возвратить ему се, говоря: "Для госполанна Амплессись чостиве бышь удоволь-, CIR 80. 3 2

115

"ствовану человвкомъ вооруженнымъ, не-"жели обезеруженнымъ. " (Журнало и Исторія Генрика IV.)

Дюплессись воспитань быль вь Протеспанниской вврв, которую прежде защищаль онь своимь мечемь, а послв служиль ей перомь своимь. Его называли тогда Папою Протестантопь. Онъ издаль въ сввтъ книгу подъ названиемъ устанопление Епхаристии (L' inftitution de l' Euchariftie). Дюперронъ Епископъ д'Эвре вознамврился доказать сму въ присутствия Короля и другихъ особъ, конорыхъ угодно было въ сему пригласнить Его Величеству, что въ этой книгв находится болве пяти соть мвсть, ложно приведенныхь, сокращенныхь и ложно изполкованныхъ противь Евхаристій. И для того въ Фонтенебло были собранія, изБ которыхь дюперронь вышель побвдитедемр. Генрикъ много хвалияъ равумъ и внание сего Епископа; и по томь сказаль господину Рони насмвшливымь голосомь : уто? какопь памь кажется пашь Папа? "Мнв "кажется, Государь! отввчаль ему Сюллій "пакимъ же пономъ, чпо онъ вышшій "Папа, нежели какъ вы думаете; не ви-"AK

116



ээдише ли; что онъ даешь Г. Дюперрону ээкрасную шапку?,, Спустя нВсколько времени, Дюперронь и двиствишельно сдвланъ былъ Кардиналомъ.

Тогда говорили, что Генрикь IV не для иного чего согласился быть вь сихь собраніяхь, какь для уничтоженія подоврвній, которыя многіє недоброжелательмые люди имвли о немь вь равсужденіи его Католическаго исповвданія. Ему не меививстны были сіи подоврвнія ; и потому говариваль иногда: "Тремь нунк-"тамь никто не хочеть вврить, хотя "они весьма справедливы и изввстны; а "именно, что Аглинская Королева Ели-"савета была храбрая Государыня, что зорув - Герцогь есть ведикій начальникь, "м что Францувскій Король весьма храбмой Католикь. " (Журналь де л' Этуаль.)

Генрикь IV наипаче открыль искренность и праводушіе свое вь дружбв сь Сюлліемь: "Другь мой! писаль кь нему "нвкогда сей добрый Государь, придите "ко мнв теперь; мнв пришло на мысль "нвчто новое, и для того я имвю до "вась двло. "

31

B5

Digitized by Google

117

ВЪ другое время писаль онь къ нему мав Фоншенебло слвдующее: "ВЬ домв "случилось со мною непріяшное приключе-"ніе, кошорое приносишь мнв шакую ску-"ку и печаль, какой я никогда не имвль. "Я бы дорого зачлашиль за ваше при-"сушсшвіе, пощому что я вамь шолько уоднимь ошкрываю сердце мое и оть "вашихь шолько соявшовь подучаю облег-"ченіс.,

КакЪ скоро онЪ узналЪ, что одинЪ изЪ СюллісвыхЪ сыновЪ сдвлался боденЪ ; тошчасЪ послалЪ кЪ нему перваго своего Медика сЪ слВдующимЪ письмомЪ: "Вм "знаете, что я не такЪ мало люблю "знаете, что я не такЪ мало люблю "звасЪ, чтобъ не прищелЪ кЪ вамЪ самЪ ; "сжели бы присутствіе мое нужно было "тамЪ. »

Вся живнь Генрика IV есть наноріятняйшан картина искренняйшей дружбы между имь и Сюлліемь. Вся письма его кь сему Министру супь живое изображеніе сего характера. Изь нихь видвть можно, что сей Великій Государь имваь кь Сюллію тодь великую горячность, что часто занимался самыми малостями, касательно сего Министра. Вь 1691

Digitized by Google

111

1601 году писаль онь кь нему шакь: "Вы сдвлаете мнв удовольствіе, ежели "вечеромь прівдете ночевать вь де Пю-"изо; не берите сь собою ничего, а при-"кажите тамь себв убрать покой; я ту-"да послаль для вась походную мою по-"стелю и велите приготовить себв "ужинь, а поутру завтракь; и я боль-"ше не задержу вась. Прощай, любевуный мой другь!, (Королецская эхономія.)

НВкогда Сюллій, которой быль главнымь надаврашелемь государсивенныхь доходовь, принесь Королю нвиоторой подарокь, когда еще онь сь Королевою быдь на постелв. Кородь велваь ему воййоцопон колектон коно чискатой и ин сосщодав вь золошыхь и серебреныхь жещонахъ для Ихъ Величествъ, лакже дая Дамь и для Фрейлинь Королевы. Рони ! (такъ называль его Король) разия пы поднессте имр эти подархи, не поцвлопапь ихь ? "Конечно, Государь! ошвяучаль онь; а ежели вы принажете, макь эн стану ихв обь эпонь просить., Скажите мив прапду, которую изв нихв 118лусте пы охотные, и находите ли между ими прасапицу? Право, Государь! отввлчалБ. 34

ÌIØ

"чаль Сюллій, я не могу вамь этого ска-"зать; потому что мнв нвкогда думать о Флюбви и о нихъ судить, которая изъ нихъ эдарки, цвлую ихь изь одного почтеунія. " Не мотопстпо ли это Казначея Рони, сказаль Король, засявявшись громко, что онв за деньги споего Государя толь дорогие похупаеть подархи для одного поцёауя? Посав moro, какъ уже вышан mB, при которыхь не хошвли они всего говоришь, Король, полкая шихо Королеву, жоторая еще спала, или будто бы спала, потему что она была не много сердита, говорияь ей: "Проснись, сонная! и ,больше не сердись. Вы думвеше, чшо "Рони даскаеть мнв, желая уничтожить эно малое несогласие, которое мы имвэлемъ между собою. Нъшъ, есльти бы зъвы внали, какъ свободно и ошкровенно "говорить онь мнв правду, вы бы думао семь иначе: на что мнв еще гнвувалься, когда я ва это не желаю быу "зла? Естьли бы онь не оказываль мнв "moro, что служить, по его мнвнію кь эславв и чести моей, кв улучшению гопсударства мосто и къ облегчению шягоээстей моего народа, я бы почель, чшо чонр

110 .

5,0НЪ уже не любитЪ меня. Вы внаете, 5,1юбевная моя ! что нВтъ тель бодрыхъ 5,4уховЪ, которые бы никогда не могли 5,0слабВвать, естьан бы не были под-5,0слабВвать, естьан в состьан в сос

НВкогда Генрикъ IV быль въ комнанв своей сь одною госпожею, которую онъ любилъ. Сюллій, взошедши въ переднюю, хотваь было прямо ишпи къ нему; однакожь ему сказали, чшо теперь Кородю не время. Онъ попичасъ усомнияся и сталь подозрващь, нвшь ли эдвсь жакого обмана, которой хотвли отв него скрыть. Но желание узнать, что бы это было такое, заставило его смотрвть вЪ окно, кошорое было прямо прошивЪ маленькой лВстницы Королевскаго кабинета, гдВ увидВаБ онБ вышедшую госпожу въ веленомъ плашьв, которой однакожь не могь узнашь. Спустя минуту посав вышель кънему Король и сказаль: Все ли здоропо Сюллій? Герцогь ошввчаль ; "Я всегда покорнвйшій слуга Вашего Ве-"личества; но мив кажется, продолжаль "онь, видя его нвкошорымь обравомъ 35 BCIII PO-

121



уле она прошла. "Это Ваше Величество не учень эдоровы? Да, сказаль Король, псе утро вила меня лихорадха; но теперь уже она прошла. "Это правда, Государь! "говорнаь Сюллій, и я видваь, какь она "проходила; она вся вь веленомь. Вантрьсен - гри ! да тевя не овманешь; ты пидишь очень далехо. (Менажіана томь ЦІ. сшр. 243. издана 1729 году.)

Спустя нВсколько времени, надобно были сему Государю Бхашь вь Арсеналь яв Сюллію для нвкоторыхв особенныхв сь нимь разговоровь. Сей Министрь ничего шакого не мринималь, чшо почиталь прошивнымь чести своего Государя безъ возражения и докладу ему самому. Генрикъ, кощорато страсти были пылки, очень худо принядь сперва нркопорыя предсиравленія отв сего своего вбрнаго Минислара. Онь въ шужь минуту ушель оть него, говоря вь слухь : "Этого че-"ловвка я не могу больше шерпвшь. У "него только и двля, чтобь противоурвчинь мив и охуждащь все но, чего я у, ни захочу; но клянусь, чщо я застведю элего повиноваться мив; чрезь двв недвзын я ево не увижу. " Но въ 7 часовъ по-Amba.

153

- ----

утру на другой день Его Величество ; прибывь вь Арсеналь сь шестью особами. которые сидвли съ нимъ въ его каретв, вшель въ покои въ Сюллію, и не велввь сказывать ему о своемь прівздв, пришеяв яв двери кабинета его и постучаль. Сюллій спросивши : кто тамь? въ великое пришель изумление, какъ услышаль ощвёть: Король, котораго онь тотчась узналь по голосу, и какь отворнав дверь: а! что пы зувсь увлали мой друго? сказаль ему Король, входя вь кабинеть съ Г. Рокелоромь и другими асобами. Сюллій отввчаль сму, что онь писаль письмы и готовиль двла своимь Секрешарямь. Сь котораго часу вы вдвсь сидище? СЪ третьяго, сказаль Сюллій. РокедорЪ! прибавидЪ Государь, обратясь вь нему, за скольно бы вы согласились вести такую жизнь? Посав тего Король выслаль всвхь нов кабинета и началь товорить съ Сюлліснь; но видя, что онь товорить сь нимь хододно, сказаль усмвхнувшись и ударивь его шихо по щекв: "О, о! вы теперь говорите осторожно, увы еще сердины, а я пересшаль уже серлаяться. Полно, станемь опять жить ищанже дружесян, какъ и прежде жили,

135

114

(the second

уя теперь узналь вась хорошо; и ежели ,вы будете поступать иначе, эно буэлдеть внакь шого, чно вы не хонина обольше участвовать со мною въ исполэненіи моихь двяв. Хотя я иногда и серээжусь, продолжаль онь сь ошкровенноээспію, кошорая была ему врождена; но эножалуйше сносише это; пошому чшо "любовь моя къ вамъ не уменьшается этногда. Ежели же вы не будеще сь сего увремени прошиворВчишь мнв вь шакихь -элдвлахв, о которыхв я довольно знаю, "чпю они не по вашему вкусу, слану по-,чишать, чшо вы уже не любите меня., Пасав сего долгаго разговора Кэроль, поцвловавши Сюллія, вышель и сказаль ожидавшимь его: "Много шакихь дура-, ,ковь, кошорые, видя мой гнввь на Г. "Сюллія, думають, что будто я раз-"сердился на него въ правду и на долго з овсвив напроянивь, пошому чщо коэгда я вижу, что онь доносить, или , прошиворВчишЪ мнВ вЪ чемь нибудь для "моей же чести и величества и для благо-"учрежденія моихь дваь, и отнюдь не "для своей выгоды, я за що еще больше ,любаю его и не могу не сказать сму ниого. " (Сюлліены записки.)

"Нваь

"НВшЪ ничего труднве, говаривалъ , Сюллій, какъ защитить себя оть клевее "ты, нанесенной оть придворнаго, что уонъ самъ испыталъ въ 1605 году. Миргія придворныя особы, ничего столько не желавшія, какь погибели шакого человвка, котораго онв всегда находили противор Вчущим В' желаніям В своим В, коморыя рвако бывають сходны св польвою народа, всв употреблали способы кв изверженію его. Пасквили, ругательныя письмы безь имени. тайные и хитрые умыслы, все было ими употреблено на сей конець. Генрикь IV спаль было сперва имвть подозрвніе кв Сюллію, которое конечно было простительно сему Государю, толь многокрашко испытавшему неблагодарность человвческую; однакожь видя, чпю все, чпо ни ввнесли ему на сего Министра, было не основащельно, началь прилвживе разсматривать двло. Онь быль горячь, но и добрь, и легко опять приходна въ себя. Многихъ посыла'я онь в Сюллію сь твив, чтобь принудишь его ошкрышь свое сердце. Однакожь Сюллій рвшился молчать до тбхъ перь, пока самъ Король не будетъ сь нимь говорищь. Наконець Государь, но MOTHN

125

могши болве терпвавь сего состояния халодности и неизвВстности, началь старашься урнать причину. НВкогда Сюллій быль сь Государемь въ Фоншенебло, и какъ сталъ съ нимъ прощаться, то Король сказаль ему: , Пожалуйте ко мнв; "не имвеше ин вы чего со мною погово-"рить? Hemb, Государа! отввиаль Сюллій. Такъ я имъю, сказаль Король, и тощчась удалившись сь нимь вь одну аллею вр эввринцв, и приказавь постаав бъоха ичи бавекциение входа въ по мвсто, куда они пошли, поцвловаль два раза Сюллія и посяв говориль савдующее: "Другъ мой ! я не могу болве отеравать (после поль долговременнаго "испыпанія и познанія взачиной нашей порячности и искренности), не могу тер-"пВнь холодности, учинвосни и пришвор-"спива, конорыя мы окавываемь другь дру-"гу уже больше мВсяца. Сказать правду ия не открываль вамь всвхь монхь двав но прежнему; почему думаю ; что и вы "также много скрывали отb меня. Такая искрытиностив и вамь и мив послужила "бы во вредв, и ежедневно MOLTAGE "быть умножаема эхобою и хитростію "шакыхь людей, конорые сполько зави-WAY.

126

"дують высочеству моему, что охотно "бы желали бышь у меня въ шакой милолсин, въ какой вы. И для шого я намъ-"рень вамь разсказань всв шв басни, ко-"торыя мив на вась наговорили; вся хиперосни, конорыя были употреблены кв , тому, чтобъ насъ носсорить, и все но, "что еще кромв сего осталось вь мосмь "сердцв; и попрошу вась, чнобь и вы ась своей спюроны по же сдваям, ни мало на опасалсь, чисбь я не одобриль. "вашей откровенности, которую вы мо-"жеше теперь употребныь. Я хочу. "чшобъ мы не нначе вышли ошсюда, какъ -ючистивъ сердце отъ всякаго подозрвмнія, и удовольствовавь другь друга. Я "чистосердечно вамь открываюсь; прошу "и вась, чтобь и вы безь всяхаго вриайворсшва открыли мнв свое сердце. Посав сего нужнаго для ихь обонхь разговора, въ кошоромъ Сюллій совершенно оправдался, Король чувствительно быль огорчень, что могь сомнвваться вь твердости върнайщаго своего нодданнаго. Сюллій, проняенный до основанія сердца благороднымь разпаяніемь своего Государя, хотвав было бросить-CR RD HOLAND CLO, M HDED HIG BECBHIT me15-

\$47

тельствоващь предъ нимъ глубокое почтеніе, каковымЪ подданный обяванЪ своему Государю. "Ахв! что ты двлаешь? "сказаль ему Генрикь, ты прапь, петь за нами примичають; подумають, Буд-"то я тебя прощаю. " - Посл'в того немедленно вышель онь изваллен, держа ва руку Сюллія, и спрашиваль у всвхь окружавшихь его особь, которой чась? На что отввтсявовали ему: чась по полудни, и что онь быль тамь очень долго. Я это равумВю, сказаль МонархЪ; есть такіе люди, которымь сей разговорь больше наскучиль, нежели мнв. Но вь утвшеніе имЪ скажу, что я люблю Рони больше прежняго; а вы, любезной мой другь? сказаль онь, обратясь въ Сюллію, продояжайше любить меня и служить мив. шакъ какъ вы служили всегда. (Сюлліепы записки.)

Два Ритора нынвшнихъ временъ помвстили сей превосходный поступокъ жизни Генрика IV въ похвальныхъ своихъ ръчахъ сему Великому Государю; мы надъемся принесию удовольствие читателю, аюбящему судить и сравнивать, предарживъ ему предъ глаза сей анекдотъ изъ объ-

6



обвихъ рвчей ихъ. Клепета, нанесенная оть придпорнаго челопека (шакь изваснял. самь Сюллій) подрыла основание дося спойной уваженія дружбы, соединявшей его съ Генрикомъ. Сюллій представденъ быль ему опаснымь человвкомь, человвкомЪ готовымЪ вооружиться противЪ Государя своего. Чвмъ же? благотвореніями своего друга. Многіе предлагаемы быан ему примвры неблагодарныхь и изявнниковь, которыми изобиловали сіи нещастныя времена; мнВнія были размножаемы и разпространяемы. Всв обстоятельства подобраны были такъ хитро, что неотмвнио должны были поколебать Генрика. Сердце его уже начинаеть сжиматься и удаляться оть него; Сюллій видить успъхиклеветы; можеть ее отвратить однимь словомь, но не хочеть однакожь сказать его. Генрикь ожидаещь сего слова, но не требуеть ; дружба, пріятныя шутки, откровенность и довВренность совсВмЬ удалились уже изь ихъ разговоровь. Генрикъ обходился весьма учщиво, а Сюллій оказываль великое уважение. Министрь не быль отвержень, но другь лишень милости. Ахь! коль горестно и трудно переснащь любить! Ген-

1 29

Генрикь бросаеть иногла на любевнато своего вворы нВжносши и соболванования; и ежели онь когда нибудь примвчаеть на линв его нвкошорыя чершы печали и лумаеть призналь по какимь нибудь за-"ВчаніямБ вВрнато своего Сюллія, сердще его не ложешь уже удержащься; онь разпростираеть свои руки и хочеть бросипься на шею другу своему ; но нвкая худая заствнчивость, осташокь недовври всегдашнее важное молчание чивосши Сюллія, удерживають еще его оть онаго.... Наконець не можеть больше тер. пВпь "Сюллій! сказаль онь, не имвете ,ли вы чего нибудь со мною поговоришь? "Какь? Сюллій ничего не имветь мив ...сказать? такъ я начну говорить. " И эдбсь - то открываеть онь ему все свое сердце со всВми бореніями, волновавшими его, и со всвии печалями, мучившими духЪ его: "Жестокой! какЪ ты MOTD . "оставить друга своего вь такомъ мнв-"ніи, чтобъ почитать тебя невърнымъ? " Сюллій, чувствительно симЪ тронутый хочеть пасть къ ногамь Генрика.... "Чпю вы двлаете, Сюллій ? сказаль сну "Король, непріятели ваши смотрять на "вась з они подумають, что я вась про-2 ULA 10 3

130

5,щаю ; не давайте имб причины думать, ,будто вы виноваты, и не двлайте ,чрезбято имб удоводьствія., Послё сего обвятія ихб были единственнымб ихб явыкомб; они орошали другб друга слевами, которыхб г.-ести не можно явобразить. Два сердца, такий обравомб вваимно плакавшія, не могуть уже никогда разлучиться другь сь другомб: (Похпальная рёчь Геприку IV, писанная Г. Гейльярд.)

Екольковь ни говорили, что ложь не никакого сходства св тожеть имвть испринною; однакожь должно, кажется; признаться, что она въ весьма многомв въ нею сходствуетъ; иначе не былабв. вщоль опасна. Генрикь, котораго столь. ко же прудно было обязнушь з какъ и побваншь) самый Генрикъ быль поко-Подоврвніе вкрадываетися вВ zebzenb. сердце его; подозрвніе, сія рана души; все ядонь варажающая и увелячивающая ; которой гнісніє всегда остаєтся чрезвы-Чайно чувствительно, и которая уже по изавченія весьма ўдобно паки открывается. Генрякь подовръваеть, что онв ббианулся въ выборъ и дружбъ своей і **H** . buĥ

Digitized by Google

İgt

онв терпить, всегда работаеть съ Миз нистромъ своимъ, но не говорить уже съ своимъ другомъ. Сюллій видить BCĖ и молчить. Дворь примвчаеть и ожидаеть слёдствій. На иныхь лицахь видна усмвшка ожидан и и иснависти; на другихь дерэская радость рукоплещущія влобы, а на всвхь любопышство и безпскойствіе; но лице Сюлліево не перемВняешся; хотя онь и увврень быль, что онь принуждень будешь выбхать изЪ Франціи, какъ говорили непріятели его. то Королевскою немилостію з наэывая однакожь ни мало не спарался предупредить cie. Но Генрикь не могь болве противиться сему безпокойствію. Королевское Величество прервало молчание, когда добродвшель хранила еще оное. Не судья эдвсь спраниваеть его, но другь изливаешся предь нимь. Какой быль тогда разговоръ между сими двумя великими душами, коихъ хотвли было разлучить. которыя лаки сближающся, как'ь бы по нвкоему непреоборимому влеченію, и узнають другь друга по первымь своимв чувсшвованіямЪ ! ГенрикЪ сомнВвался вЪ Сюлліи, но Сюллій никогда не сомнввался вЪ ГосударВ своемБ. Везопасность и X60

Digitized by Google

` 1<u>3</u>\$



можеть быть гордость чистаго сердца возбраняли ему говорить доселв; признанельность повергаеть ero, кь ногамь Государя предъ глазами придворныхъ. Сіс **шоль благородное пол**оженіе можешЬ однакожь инымь казаться унижениемь виноватаго; почему ГенрикЪ опасаяся, чтобъ не сдвлали и другой обиды невинности : Встаньте, вскричаль, пстаньте! подумають, вудто я пась прощаю. (Похвальная рВчь Генрика IV, писанная Г. дела Гариб.)

Исторія показываеть одинь поступокъ, которой доказываеть, что сей Государь опасался двлать то, что могло уменьшить Сюлліево высокопочитаніе кБ нему. ВЪ 1594 году при Даонской осадВ, когда ГенрикЪ за всемЪ смотрВлЪ самЪ. случилось ему иними по чреввычайно жесшкой землВ; опБ чего сполько упомился. что выногахы унего сдвлался ломы; что однакожь не препятствовало ему продолжать своихь двяь, пока синія пятна на ногахь не ошкрылись; но вь корошкое время обв ноги его сдвлались одною раною, которая принудияа его слечь вЪ посшелю и прикладывать пластырь; а до C8-

И 3

сего времени лежаль на двухь тюфякахь, равостланныхь на вемля И когда Герцогь Сюллій пришель посвтить его, онь вы присутстви его веляль отиять пластырь, удабы, сказаль онь, вналь сей Герцогь, ,что я не нажусь не во время., (Сюллісз ры даписки.)

Президенть Жаннинь, одинь изь Министровь Генрика IV, не меньшій цакь и Сюдлій, удостоснь быль доввренности отъ Государя своего ; ибо онъ починаль его надежнымь и впрнымь чедовриомь. Цвногда произходило вь совапв важное двло, котораго рвщение сдвлалось наввстнымь Генрику ; онь не доволень быль имь, и двладь выговоры за то своимь Министрамь, которые жетван было свалищь всю вину на Жанница; но Король взяль его тотчась ÌĄ, руку и сказаль имь: я отпечаю за докраго челопека; памв самимь надобно разсмотреть севя. (Похв. рвур Жаннину, говоренная Сомевомь.)

НВкогда сей Государь обличаль себя я. що, чшо мало благод Вшельствоваль Жаннину. "Я, говориль онь, многихь "подданныхь жаловаль для шого, чшобь "скрыть

734

"скрышь ихь элобу; а что касается до "Президента Жаннина, я всегда прини-"маль оть иего добро, а самь сму ни-"когда его не двладь.

Сей Министръ также быль откровень, накь и Сюллій, и еще быль гораядо шище и обходишельние. Въ чемъ легко можно уввришься изб остроумнаго поступка Генрика LV, е которомь упоминаешся вь Дексиконв внашныхь мужей, вь артикуль о Жаннинв. Сей Государь захояваь однажды вдругь показать характиры своихь Министровь иностранному Послу; онь велвль имь вь присупствін сего Посла проходить по одиначкв чревь комнашу и говориль каждому, унавывая въ верьхь; эта перекладина скоро упадеть. Видлеруа, не подымая глав, сказаль: надобно се скорве перемвнишь, Жаннинь, смотря пристально, говориль, что онь не примвчаеть вь ней никакой опасности з а для лучшей безопасности налобно приказащь посмотрвть площни. камъх но Сюллій ошввиваь сноро: Государь ! чего вы бомпесь ? она переживень и вась и меня.

¥ 4

Ген-

Digitized by Google

1 135

13Q

Генрикъ всегда окавываль неустрашимость и великодушие своимъ врагамь, и даже швив, которые старались его умертвить. Историкь ле Грень упоминаеть о семь вь нвкоемь приключения, случившемся нВкогда сЪ симЪ ГосударемЪ, погда Капишанъ Мишо притворился, будлю бы онъ оставиль Испанскую службу и вахотбаб служить сему Государю, которьго однакожъ намбреніе было по чтобь найти удобнвйшій случай его убить. "Нвкогда, говорить сей Историкь, "Генрикъ IV, будучи на охошъ въ Элас-"ской рощв, увидвль за собою Капипана "Мищо на весьма хорошей лошади сь "двумя заряженными пистодетами. ОнБ "быль тогда одинь и не вооружень. "какЪ обыкновенно дВлають охолиники з "и видя приближающагося кь себъ Капилитана, сказаль ему смвло и важно: Ми-"шо! слёзь св лошадиз я хочу попровопать ее, такв ян она хороша, какв ты гопо-"риль. Капитанъ повинуется и слазить, "Король садишся на лошадь, и взявь пи-"Сиголениы, говорить: не убить ли ты "кого нибудь хочешь? я слышаль, вудто ,ты меня хотвав убыть; теперья, ежели захочу, могу тевя увить. Сказавь. "BЫ-



"выстрванав на воздухв и велвав ему "слбдовать за собою. Капитанв много "извинялся предв нимв, и изпросивв проущение, увхалв. Спустя два дни и по-"слв никогда уже не являлся., (Декада Генрика Великаго.)

Во время осады города Эссана одинЪ солдать, которой спояль на ствив, узналь Генрика IV по бВлому шарфу, которой онъ нашиваль; и сказавь: поть что для Беарица; нечего больше думать, выстрВанаь въ него; но къ щастію промахнулся. ГородЪ былЪ взять приступомь. Осаждающіе узнали солдата, и тоть же чась новвсили его; но висвлица упала и онь спасся бы, есшьли бы пВхотной солдать Королевской арміи не закололь его кинжаломь. Государь, услына о семь, сполько прогнввался, что и на глаза не пустиль сего солдата, говоря: онь столько выль везчелопечень. что отняль жизнь у такого нещастнаго, котораго судъва спасла выло отв писёлицы. (Историч. Таблицы Француз. Королей.)

НВкопорые совБповали сему Государю поступать спрого сЪ мяпежническими городами, копорые онЪ покорилЪ насиль-И 5 ио 4



но; но оно отввиствонно: удопольстий, получаемое изб мщения, есть менопенно; а произтехающее изв хротости почно. (Сло. парь внатных мужей.)

Герцогь де Майень, которой быль начадьникомъ бунща, и кощорой осмвдиася прошивищься коронВ Генрика IV, просидь у него прощения и получиль оное въ Монсо, гдв Его Величество изволидь пребыващь въ 1596 году. Въ первыхь числахь, какь Государь быль вь АміенВ, сей Герцогь присладь кь нему человвка спросить, гдв онь за благо разсудищь прикавань явипься ему для окаванія своей преданности. Король велваь ему явимься въ Монсе по причинв неудобсщва его (Герцога), которое не пов-роляло ему далве ведишь какъ только нав Амісна вв Соассонв, гдв онв жиль. Герцогь, подощедщи къ Королю, копо-рой погда прогуливался въ завринцв съ Сюлліємь, паль на колвни, поцвловаль его колвно, и вы подпвержденіе вврности своей благодариль, что Его Величество освободиль его оть Испанской гордости и Ишаліянскаго коварства. Генрикъ поивловаль его шри раза, и щощь же чась IOA:

118

подняль, и еще подвловаль сь необыуайною ласковостію. По томь, взявь его за руку, прохаживался по саду, гдВ разковариваль, съ нимъ дружески о украшеніяхь, кошорыя онь намврень быль вь немЪ дВлашь. Король прохаживался весьма скоро, шакЪ что Герцотъ де Майенъ по причинв сціатики (болвяни въ бедрахЪ), также тодстопы своей и сильнаяе блыш бизінэруу бининая бо воне от нимъ и весьма шяжело дышаль, не смвя однакожЪ сказащь ему ни слова. Король приматя, что Герцогь весь покрасиваь и вспошвав, сказаль Сюллію на ухоз "Ежели я еще стану долео ходить св ээлимъ шолсшымъ, по легко могу опаланыть сму чрезь ато ва всв сдваенуныя имь намь обиды. Скажише правлду, КузинЪ! продолжалЪ онЪ, обрашясь "къ Герцогу; мнв кажешся, чшо я иду жкоренько для вась?, Герцогь отввчаль, что онь едва не задохнется, и ежели Его Величество еще не перестаноть ходить, ужершвить его вь одну минуту. "КузинЪ ! прервалЪ Король съ веселымЪ .видомь, обнявь его еще и ударивь по "плечу; вошь все мщеніе, какоро вы моитан ошь меня ожидащь. " Герцогь, чув-CIU B.H.

. 139

6=11=

спвительно тронупый такою откровена ностію и ласковостію Короля, паль на колвни и цвловаль руку Его Величества " и клялся, что онъ станетъ служить емуи прошивь воли двщей своихь. "Такь, я "этому вВрю, сказаль ему Генрикь; а "чтобь вы могли долве любищь меня и "служишь мнв, подище шеперь ощдох-"ните вЪ замкя; это для вась нужно; "а я прикажу послать къ вамъ двв буэтылки Арбоскаго вина; я очень знаю, ино вы не неохотники до него. Воть Роч "ни, говориль онь Сюллію, провожая его "ъв комнашу его; это одинв изв стаурыхь моихь служишелей; одинь изь "нихь, кошорой больше всвхь радовался, "видя, что вы служите мив и любите э,меня отв чистаго сердца. " (Сюлліепы записки,)

ВЬ Іюлв мвсяцв послв примиренія Короля сь Герцогомь де Майеномь Папа прислаль во Францію вь должности Асгата Кардинала Александра Медисись, котораго Король велвль принять сь величайшимь уваженіемь. Какь узналь онь, что Кардиналь прибыль вь Шартрь, вознамБрился отдать ему визить. И для що-

140

L

Мого ошправиася шуда по почтв и взяль сь собою Герцога де Майена, говоря ему: "Повдемь, Кузинь; посвтимь Легата! "ввть и для тебя сполько же нужно "разрвшение, сколько для меня., Сей Кардиналь быль человвкь сь великими достоинствами; онь много участвовзаь в разрвшении, полученномь Кородемь оть Первосвященника. (Исторія Генр. IV.)

НВкоторые совВтывали было Королю иаказать сочинителя одной сатиры на него, подв названіемі: L'isle des Hermaphrodates; но онв отввчаль имь: "Мнв со-"ввстно обидвть человвка за то, что "онв сказаль нравду." (Петрь Маттей.)

Когда Парламенть, которой во время возмущенія мятежниковь имвль засвданія свои вь Турв, пришель отдать Кородю присяту: тогда Монархь сказаль: "Господа! я прошу вась, чтобь вы не "помнили бодве о прошедшемь. Я забыль "и простиль всв причиненыя мнв обиды, "соввтую и вамь то же сдвлать.

Герцогь де Буильйонь обязался Ген-Энку IV, когда Его Величество выдаль за не-

141

него Седанскую наследницу, доставний ему нВкоторос число войска; и не полько не исполния обязательства своего. но еще почти всегда подаваль ему новые случак къ неудовольствію. Наконецъ, какъ умерла Герцогиня, писаль онъ письмо къ Его Величеству, въ которомъ ноказываль, что Гжа. де Буильйонь оставила духовную, вь кошорой ушвердила за мужемъ своимъ Седанское Княжество со всемь имвніемь своймь и ощала его подъ прошекцію Королю Французскому ; ибо онь не сомнввался, что пограничные владвшели будуть его много безпоконть въ разсуждения сего владвия. Король в прочишавь письмо, вскричаль: это значитв то, что я песьма надобень Г. де Вуплыйону. Не честной ян оно челопехь (Сюлліевы записки.)

Коѓда Адмираль де Вилларь появия ся при Дворв, которой многіе города ващищаль противь своего Государя: то Генрикь даль ему внать, что онь забыль все прошлое, принявь его весьма благосклонно. И какь де Вилларь паль кв ногамь своего Государя; то Генрикь, огорченный шаковымь поступномь его; скаваль

242



заль сму, обнимая: Г. Адмираль! одному тольхо Богу надовно тахь хланяться. (Сюллісвы записки.)

Принцъ де Жоанвияъ, молодой и непостоянной человвкь, по хитрому научению Графа де Шамната, одного наб Министровъ Двора его, намвренъ былъ уйши въ Испанію. Генрикь IV, уввдом. ленный о семь, велваь удержаны его. Жоанвиль, видя себя пойманнымь, скаваль, что онь готовь все объявить однотолько Королю вЪ присушстви MY Сюллія; и какъ представлень быль предъ Кароля, во всемЪ признаяся. ГенрикЪ топчась узналь его, каковь онь; и постуная съ нимъ такъ, чего онъ достоннъ быль, всяваь призвать Герцогиню де Гивь. мать его и брата Герцога де Гизь, кошорымь говорияь онь вь своемь кабинств: "Воть ввтренный человвкь, онв "всякую глупость вложиль себв вь голову. Я съ нимъ поступаю, какъ съ димпятемь, и прощаю ему по любви кь эзвамь и кь Г. Сюллію, которой всепокорно проснав меня обь этомь, тольлко съ намъ, чпобъ вы всв прое но-"бранили его; а вы, пріятель мой! гово-...PHAD

уриль онь Герцогу де Гизь, вы будете умнь впредь отвизать за него. Я отудаю его вь ваше смотрине, дабы вы уисправили его, ежели есть еще средуство. у (Сюлліспы записки.)

Жань Дюре быль Медикомь Карла Вурбонскаго, Кардинала Вандома, начальника посредниковъ. Сей Авкарь, говоря нВкогда съ симъ Кардиналомъ о ГенрикВ IV, сказалЪ, что надобно бы было ему дать Кесаревыхь яилюль (разумвя подъ симъ 23 удара кинжаломъ, сдъланчыхъ Кесарю въ Сенатъ); о чемъ свъдаль и донесь Королю Дюперронь. Сь того времени Государь весьма ненавидвль его, однакожь не двлаль ему ни« чего худаго. Марія Медисись весьма вВрила сему Авкарю, когда была больна; ибе онъ быль въ великомъ уважения. Чте самое и побудило его просить у Короля себв мвста перваго Медика Его Величества, которое было правдно по смерти Г. де да Ривіера. Но Государь отввчаль такь докладывавшимь о немь: Скажите Дюрету, чтовь онь быль дополень и тымь, что я даю ему жизнь; я допольно знаю, что онь хотвль вы-20

144

۱.



яо мнё сдёлать (Манускрипшь въ

OHB okasaab emporeens Mapillasy ze Бирону, водстававшену противь его, и не вахотвав проснишь з однакожь Маршаяв больше погибь ощь своего упряменива і ибо онь быль, говоришь Лабурерь, гордато, высокомврнато и почти неукрони» маго духа, которой находиль удовольсшвіє ві прудныхь и почши невозможа ныхь вещахь и ненавидвль всякую честь и высочество другаго. На сражения Фонтень - ФранцузскомЪ Король выхвашиль его изь самой средины мвляаго огня. Одинв изь Миниспровь Его Величесина говориль ему, что онь великой подвергнеть себя опасности, естьли бросится вь средину непріятелей своихТь 399mo правда. ощуввчаль Король; но еспьли я сего не "едвлаю, Маршаль Биронь положить ыпамъ и жизнь., (Петрь Маттей.)

Какъ начали подозръвать Вирона въ ваговоръ съ непріятелями государства и доносить о томь Королю, онь не хошваъ сперва и повърить; но какъ поданы были ему бумаги о семь важномъ даны были ему бумаги о семь важномъ даны были ему бумаги о семь важномъ авдаъ по онь, какъ такъй Государъ, и

Digitized by Google

которой меньше всего заслуживаль быть обманушымь, тотчась онкрыдь всю опасность элаго пропивь его умысла. Ничего не дая внашь сему Маршаау о шомЪ, что узналЪ о немЪ, писалъ кЪ нему вћ Бургонію, чпобь онь прибыль ко двору. БиронЪ для отсрочки своего пріводу много было показаль ложныхь причинЪ; однакожЪ принужденЪ былЪ наконець вхать. Онь явияся предь Короая вb Фоншенебло. Какb скоро увидвав его Государь, подошель вы нему сь нвкоторою скоростію и обняль его, говоря: пы хорошо сувлали, мой Кузинь! что правхалы сами, а иначе я вы цельль Пасв Сыскать. Маршаль всячески навинялся предъ нимъ; но Корсль, не показывая ему ни малвишаго неудовольствія, началь сь нимь говорить сь обыкновенною даскою. ВзявЪ за руку, повелЪ его вЪ садЪ, и прохаживаясь тамь, разговариваль сь нимъ о различныхъ предприятияхъ своихЪ, какЪ съ другомЪ и равнымЪ себЪ. Сей добрый Государь думаль, чшо одно присущетвіе любящаго его Монарха, копюрому хотваь онь измвнить, возбудить вь сердцв его чувствованія ревносим, върносим и повиновенія, которыми ca-

-<u>i</u>000

езмой послВдній Французь напоянень кь Государю своему; но какъ начадъ говоришь о шомъ важномъ двлв, которое колебало духь его, Биронь, ни мало не подоэр вая, чнобь Король быль шочно увърень вь тамь, о чень ему говорить, довояъствовался июдько учтивымЪ отрицаніемь, избясняясь предв нимв, что онь не имветь ничего шакого, за чтобь должно было двлашьему выговоры, и потому не имветь нужды просинь прощен. нін, что прибыль онь не для оправданія себя, но для узнанія имень обвинителей своихь, и чно ежели не ощдадушь ему вь томь справедливости, E O ER онь самь за себя будешь споять. Koроль, не смотря на грубость шакого разтовора, которой конечно долженЪ бы быль раздражинь его, хомябь разговаривающій и двиствищельно быль невиноващь, прододжадь сь нимь бесвду свою ев большею кротостію. И много разь имваь сь нимь таковыя конференция надвясь всегда привесть его къ признанію, которосбь подало ему случай окавать милость и любовь свою сему нещастному Министру, бывшему другу его. Наконець Король, не могым болве слу-12 шашь

147

шать скучныхь Бироновыхь пустыхь угрозь и шерпвшь упрямства, оставияь сто, сказавъ наотрвов: ну! maxb Haдовно иначе узнапать прапду; прощай Баронь Биронь. Сін слова были AIR HERO мояніею, предшественницею громоваго удара, которой скоро сразить его. Король сняяь съ него всв преимущественныя достоинства его, коими онъ быль отъ непочтень. Вь тоть же самый день **t**0 Графь де Соассонь увъщаваль его еще разь, чтобь онь сказаль правду, и заключиль уввщание свое сею пословицею: тневь Царскій ссть предавстнико емерти: (Истор. Генр. IV Г. Перефийса.)

Посав обвда, говорить Сертенерь, Биронь пришель вы Королю, прохаживающемуся вы большой своей валь. Туть Государь, показывая ему свою статую анрелісфь, поржествующую надь врагами ; спросиль: естьли вы Испанской Король упирвль меня такопымь, что вы онь сказаль? Биронь отввчаль не равсудя: Государь! онь вы ни мало не устращился пась; что вамвтили всв туть бывийе господа: Тсгда Король сурово посмотрваь на него; что весьма примътно ему стато, и тотчасъ

Digitized by Google



чась поправляя свою рвчь, прибавиль: я это разумею, Государы! подь свю статусю, а не подо осовою пашею. (Петрь Мат. тей.)

Генрикъ велвлъ собрать соввть, и на стояь разныя приказавь положишь бумаги, касашельно ваговора, говорилЪ **такія слова на щетъ** Маршала: "Я не "хочу погубить сего человвка; да онъ "самЪ произвольно хочеть себя потубить, однакожь не доводите меня до погубласнія его, ежели не почитаете его доэспойнымЪ смерпи. Я еще хочу ему скамать, что ежели онь желаеть нтти подъ судь, чпобь никакой уже опь женя "не ждаль милости, " Министры Государевы разсмотрбан точно всв части сей пяжбы; хопя и желали они соотврпствовать благоводению его кЪ Бирону, но будучи убъждены своею совъстію и ваконами, не могли имВшь разногласіе вБ мивніяхь своихь, но отввуали BCB единодушно, что обвиняемый достоинь смерши. Король вЪ шо же мгновение подтвертиль стращный сей отввть. Биронь быль взять, и по окончании суда отрубили сму голову на эшафотв близь Баспилін. (Упомянутый слоцарь.)

Digitized by Google

Koż

G=1.F=

Когда еще не быль онь взять подь судь, нвкогда докандывали Генрику, что Маршаль Биронь очень хорощо играеть вь мячь. Но Государь, которой уже открыль алой его умыссаь, отввуаль: "Правда, онь играеть хорошо, да только проигрываеть снои партіи., (Историческія Тавлицы Королей Французскихь.)

Генрикь поручиль конфискацію имвній сего Маршала брату его; и какь многіє судьи представляли ему, что такіе подарки противь обычая, и что не возможно употребить довольныхь средствь кь удаленію влод вйствь, подобныхь злодвйствамь того, кто подаль случай кь конфискаціи: "Это очень раз-"умно,

Digitized by Google



"умно, сказаль Король; но я надяюсь, "чшо смерть виноватаго послужить на-"ставленіемь и брату его, и что благо-"волені: мос кь нему заставить его "быть благодарнымь ко мнв. (Сюллієпы записки.)

ГенрикЪ, которому извЪсшна была вся цВна храбрости, имВлЪ особенное почтеніе кЪ храбрымЪ людямЪ. ОнЬ ввялЪ вЪ свою гвардію солдата, которой вЪ важномЪ случаВ далЪ ему нВсколько сильныхЪ ударовЪ. Никогда не вабывалЪ онЬ сего неустращимаго чедовЪка. НВкогда показывая его Маршалу д' Эстре, сказалЪ весело: потъ тотъ солуатъ, которой ранилъ меня на сраженія при Омалъ. (Словаръ внатныхъ мужей.)

Когда представлены были предь него восемь человвкь изь Дворянь Пернгордсиихь, у которыхь лицы разбиты были ма сражении за его честь: тогда сназаль онь: "Я восхищаюсь, глядя на нихь; но жеще охотнве бы желаль видвть твхь, экоторые такь сь ними поступили.

ГенринЪ болве всего любилЪ свое Дворансшво. Оно сшолъ много оказало сму I 4 ма



на войн в знаменитых b дваb, что он b но преставал b повторять, что н вть ничего невозможнаго ему сb нимb. Н вкогда Испанской Посоль говорил b ему, что он b удивляется, видя ево окружаема и как b бы ствсняема со всвх b сторон b Дворяначу. Истьли вы цы посмотрали на меня по премя сражения, отввуаль живо сей Монарх b, не столько вы еще у пидван их b около меня.

Когда даваль онь кому нибудь своя слово, обыкновенно прибавляль: сдощ, Дпорянина (Сюлліевы ваписки.⁶)

Мы цев Дзоряне, говариваль иногда онь Принцамь своей крови.

НВкогда ГенрикЪ, примвшя ва сыномѣ Г. де ла Варенъ незнакомато человвка спроснаъ у ощца, изъ какого сосшояния этотъ человвкъ? *Гасударъ*! отввчалъ ла Варенъ; это Дпорянино, котораго я отдалъ маему сыну. "Какъ? всиричалъ "Гасударь, отдалъ Дворянина сыну? Это-"го я не понимаю; развв сына Дворяни-"ну?, Сей да Варенъ, котораго Король сдвлалъ сперва своимъ Портъ- Манто, а нослъ Станскимъ Совътникомъ и Конт-

Digitized by Google

ролерь Генераломь вы Почть - Амтв, быль врежде слугою вы кухни у Гжи. Екатерины, сестры Королевской. Сія Принцесса говаривала обы немь, что ему пыгодние выло носить цыплять ха врату ся, чёмь сцемхь холоть. (Д? Обиньс.)

ГенрикЪ IV дюбиль отдавать справедливость и не быль скупь вь похва² лахь заслуживающимь ихь. Когда осаждаль онь городь Дріо, нисаль кь Герцогу Сюллію, что войско Герцога де Майена, соединясь съ Испанцами, приближидось кь сраженію. Письмо окончаль савдующимь: "И для того прошу вась, "чтобь вы сами прівхали и приведи съ зобою всвхь, кого только можете; а особливо свою роту, да два эскадрона "де Баде и де Жамесь, что я вамь остаувиль; ибо я ихь внаю и хочу подьвоувиль; ибо я ихь внаю и хочу подьво-

НВкогда ГенрикЪ, рекемендуя Мавшала Бирона Қардиналу Альдобрандину говорилЪ сіи слова, довольно лестның для Бирона; "ГосподинЪ Кардина4Ъ! вотЪ "МаршалЪ БиронЪ, котораго я охотно "рекомендую какЪ друзьямЪ, щақЪ и вра-"ГамЪ своимЪ.

Γş

15\$

[ett.

Генрикь III провналь Крильйона хращрымь, а Генрикь IV не иначе называль его, какь храврымь храврыхь. Нъкогда сей энашный Капишань находился вь кабинеть у Кироля, которой разговариваль тогда сэмногими господами и чужестранными Министрами о разныхь вещахь. Наконець ръчь дошла до похвалы великихь воимовь. Господа! сказаль Кэроль, положа руку на плечо Канльйону, поть перпой пь сижих Капитань. "Госу-"дарь! отвъчаль Крильйонь живо сво-"имь тономь, пы солгали; перпой то "пы, а я другой.» (Жизнь храбраго Крильйона.)

Сей особливый родь изъясненія нравился Королю болве ученыхь рвчей. Крильйонь при храбросши и ошкровенносши своей быль еще весьма нечесшолюбивь. Онь видваь мяшежниковь, наслабивь. Онь видваь мяшежниковь, наслаждающихся чесшьми и досшоинсшвами, коихь и онь досшоинь быль; но не жаловался на шо. Ревносшь его кь Государю своему никогда не уменьшалась; почему Государь для оправданія себя вь томь, чшо не двлаль ничего вь его польру, часщо говариваль: я надёнось на храсра-

454

рато Крильйона и имею поведить псехв Ганнански моихь. (Живнь того же.)

Удаление придворнаго обыжновенно пресавдуема бываеть совершеннымь забвенјемъ ; но храброму Крильйону предоставлено быть изключену изъ сего обыкновенія. Генрикь IV не полько со-ХранияЪ вЪ нему навсегда почтение и дружбу свою, но еще спарадся опапиь вызвань его ко Двору. "Храбрый Криль-"йоңЪ! пищетъ кь нему Государь, я весь-"ма радь, что имвю случай всегда болаве увврящь вась въ продолжения друэжбы моей кЪ вамь, и прошу, чтобь вы , вь апомь не сомнввались. Прівжжайше ико мнв поскорве; я могу уввришь, чшо ээвы болве найдеще удовольствія у меня, ээчвмь вь другомь какомь нибудь мвств. ,Понвръте апому. Прощай, храбрый Крильнонь!

Волбэнь мбшала Крильйону воявратипься ко Двору. Король, не эная его состоянія, нешерибливо ждаль его пріва. да, и чтобь поторопить его выбэдоми изь Ачиньйона, писаль кь нему савдующее: "Храбрый Крильйонь! вы забыли "Государя и друзей своихь. Я лучще хо-"ЧУ

Digitized by Google

"чу, чтобь вы не. ... Давно ужь гово "рять, что вы вдете, но я до твхв порь "этому не повврю, пока не увижу и не "обниму вась. Прощай, храврый Крияьйоны,, (Живнь храбраго Крильйона.)

Когда бывала рвчь о Ледигіерв, Генрикь IV говариваль: "Я бы охошно желааль имвшь у себя столько Ледигіеровь, эсколько верень вь гранатовомь яблокв, уледигіерь нашь брать; онь никогда не эммваь у себя другаго Государя, кромв эменя. Онь прежде, такь какь и я, эвдаль черной хлвбь, а нына всть быэлой. » (Петрь Маттей.)

Папскій Нунціусь спрашиваль у Генрика IV, сколь уже давно ведеть оны войну. "Во всю жизнь, отвриаль сей Ве-"ликій Государь; и войски мон никогда эне имвли другаго начальника, кромв меиня. " (Флардь.)

Мы арбимь подражать великимь мумамь, а особливо такимь, ваковь Генрикь IV, во всемь, даже и вь томь, что они двлаютьвь своемь домв; и сь удовольспвіемь раасматриваемь ихь вь домашнемь платьв и слушаемь о ихь обхожденіи сь своими. Вь 1606 году вядиль ив-

156

ивкогда сей Государь на охоту весьма. рано, и какъ по возвращении своемъ оштуда въ Лувръ при веселомъ разположеній духа, которое доставляло ему доброе его здоровье и благополучное шеченіе ДВАБ, вшель онь вь большую валу, держа псиманныхь на охотв хуропатохь увидваъ Кокета (это быль Метрь д Ошель). "Кокеть, Кокеть! вскричаль ему, "не скупись получше приголовить обвдъ "Рокелору, Терму, Фонтенаку, Рамбюру и мив; мы сами достаемь себв хавбь. "Да пойди поскорве, прикажи зажариль "Эшихь куропашокь, и какь сшанушь здвлить ихь на части для сихь господь. скажи, чтобъ оставили восьмую часть здля моси жены и для меня. Вошь Боне-, валь снесещь кь ней своихь ошь меня "и скажеть, чпо я ныяв хочу пить за . ся эдоровге. Да прикажи, чтобъ для меня соблюли швхв, которыя не жного элриколопы; при изь нихь очень жирны; я эшихь перехвашиль у инхь, и онв элдо нихъ не дотрогивались. " Во время такого его раздваа прівхаль да Клісль съ Пагфетомъ, (двое изв Офицеровъ его.) Послёдній несь весьма великое поволоченов блюдо подъсалфешкою, и вскри. чалъ

157

чаль два раза: поцалунте меня, Гогудары у меня ихъ много, да и оченъ хорошія. "Э! какъ обрадовался Па, ф:ть! сказаль "Король; ну! пальця на два нарастеть "у него теперь опів эчного жиру, на бо-"кахь. Я вижу, онъ мна несеть хоро-"шихь дынь. А ! мой Парфеть ! я очень , эпому радь, попому чно и хочу нынв "до сыпа ихЪ набсться. ОнВ мнВ не "вредны, ежели очень хороши, и ежели "я Вмь ихь нашощакь при добромь аппе-"титв, какъ предписывають Медики. Я "хочу, чтобъ и вы также участвовали "вЪ нихЪ; не Вэдите уже за куропатка-"ми, для того чтобь не прогулять дынь. "Какъ принесупь мнъ женнину и мою "часны жареных куропатокь, що я и "вамъ удблю, и всвив швмъ, кому объащаль., Посав чего Государь, идучи вь свою комнашу, увидвав входящихь Фурси, Берингена и ла Фона; послъдний несь большой свершокь. "Ла Фонь! сказаль "Генрикь, не принесь ли и ты чего ни. "будь мнв пообвдать?, Такв, Государы опввиаль Берингень; но это сырая пища и служить только кв насыщению глазь. "МнВ вь эшомь нъшь нужды, ошввчаль "Его Величество; потому что умираю съ -01 ...

Digitized by Google

лголоду и больше всего хочу обвдать. "Да чшо это шакое у пебя ла Фонь?, Государь! говориль Фурси, это обращихи разныхь сортопь матерій, копропь и овоепо, которые намврены делать паши яуч. шіе. Маньф. кторы. Генрикь прибавиль: "Эно хорошо послв обвда показать мо-"ей женВ. А! кспапи, мнВ примоль , теперь на мысль одинь человвкь, сь акотнорымь я не всегда бываю во всемь согласенъ ; а особливо когда зашла рвчъ 1.0 momb. чпо вы знаете, и члю онb назынивению безделками и детскими игрушка. "ми. Часто онъ мнв говорияв о шалкихъ вещахъ, что онъ ничего не наэходинь вь нихь хорошаго, хошя онв по "добротв своей и вдвое большаго стоять, ыи что я то же самое долженъ думань но всвхв чрезвычайно дорогихь поварахЪ. Я не внаю, на чщо и для чего лонЪ такь говориль, я совсВмЪ иначе "думаю; не надобно Эного такь осшанвить. Фурси! прикажи сыскать его поискорве; а чизобъ привесть его теперь аже. по пошли мою, яли свою карету. Эпо быль Герцогь Сюллій, котораго уввдомили о семь у госпожи де Гизь, у коморой онъ объдаль. Вь поть же чась -01

15



повхаль онь во Дворець, и какь Государь ченавль сго входящато вь свою комнату, гдв изволиль еще сидвить за столомБ, сказалЬ: "Быпь не можеть, чиобъ увы ивъ Арсенала. "Прапда ; Государь ! отввчаль Сюллій ; я оведаль у госпожи де Гизь. "Этоть донь, прибавиль Король. "очень любить и угощаеть вась, чему уя весьма радь пошому что увврень. "что онь пока будеть вамь вврить; ничего не станеть двлать вреднаго ни "мнВ, ни государству моему; по крайней мврв я слышаль manb обь немь. Государь! говорнав сму Сюллій, Ваше Величество тако прекрасно это мнъ сказали, что я нижу, что пы песелы, и допольные мною, нежели какь выли за див недвли предь симь. "Какъ? вы еще шо "помните? перерваль сей добрый Госу-"дарь ; а я ужь повабыль. Развв вы не зэнаёте, что наши малыя ссоры черевь "сутки должны пропадать. Но я знаю " учно это не помвшало вамь Ha JPYFON ыдень посла поего гнова предпринящь хоурошаго намвренія вь пользу моихь до. "ходовь. - Уже болве прехь ивсяцовь зовогия по помь Генрикь очень весело. нахожу я себя шакь легкимь, чло саj, XYC5

sio

эжусь на конадь, не становясь вь стрелия. ВЪ прасный день Вадиль я на охоату. Ястреба мой детали хорошо, а "гончія собаки бВгали изрядно, шахь чшо мервые поймали много куропалюкЪ, 8 "посавднія прехь молодыхь зайцевь. Я "нынв вав превосходныя дыни и пре-"красныхь перепелокь. А чтобъ noita-"зать вамь, чно все поспвшесниеть кь удовольствію мосму, продолжаль Мо-"нархъ, по скажу вамъ, что изъ Про-"ванса пишутЪ, что несогласія вЪ Мар-"сеяв совсвмв прекращены з а изв дружило многихь провинцій, чшо никогда зине бывало шамБ споль плодороднаго года, "какъ нынвшній, и что народь мой обовлатытся, ежели я захочу открыть коммерцію Изь Ипахіи получиль наввстіе. вчто тамощнія двла такъ устроены и празположены, чио я буду инань честь ум славу за примирение Венеціянь сь Па-"пою. БонгарЪ уввдомляетЪ меня изБ "Германіи, что Ландграфь Гессь всякой "день пріобрвтасть мнв новыхь друзей, "союзниковь и вврныхь рабовь. Бюзанвожа пишеть къ Виллеруя, чно Испанды "и жищели Фландріи доведены до такой жрайноста что принуждены булуть ĸ •09De

"просить мира или перемирія, и мив доя-"жно быть посредникомь, наи покровитиелемь ихв. Эно подасть мнв случай мачащь бышь примиришелемь встхь раз-"доровь между Хрисшіянскими Государяин. КЪ допоянению же удовольствия мо-"его, продолжаль Монархъ весело, вошь локружають меня за споломь такіе люуди, о которыхъ усердіи я довольно увъ-, рень, и которые могуть разговаривать "со мною о полезномъ и пріятиномъ ; поднакожр я ничего не пропущу изъ всеи говореннаго мнв ими, не сказавь че-"го ныбудь напрошивь. Признаюсь, что "всв ихь похвалы не препянсныують мив эучувствовать недосшанновь монхв, н учно касается до нув комплименновь. выхваляющихь благополучіе мое : то нестьли бы они всегда были искренни ко эмнв св самой смерши Короля, ощих мо-"его, увидвли бы, что ихв должно бычло убавинь, и чно худые мон часы поучищаены были за добрые. Посав чего "разсуждаль, чщо онь не сполько поыстрадааь отр авныхь своихь непріяте-"Jeä .

Digitized by Google



ылей, сколько ошъ неблагодариости и улямвны многихъ, навывавшихъ себя рдрузьями и союзниками его, или поде иданными и слугами.

Сін разговоры, которые сначала была только вабавны, а наконець уже сдвае лись важными, прерзаны были присуще спессив Королевы, которая шла тогда нэв своей комнаты вв его кабинеть. Король, вставъ изъ за стола, пошель ей наястрвчу и говориль издали : "Аюбев-"ная моя! не присладь ли я хв вань "хорошихъ дынь, куропатокъ и перенолокъ ? Естьли вы имван доброй аниеэтинав, шакъ какъ я, вы конечно хоромно пообъдали. Я никогда макъ не "Вдаль и не быль весель, какь нынв. "Спросите у Рони; онв скажетв вамъ лпричину, и разскажеть всв хорония ива тепи, какія я получиль., Королева, которая шакже была въ пріяшномъ и веселомъ разположения, отвъчала, чно она для споспвшествованія св. своей стороны кь удовольствию Его Величества всявла пригоновнить балеть и комедію ; нервый предсинавляеть влагополучие зланато изка. а посладияя различных пріятности четы. KA pexb

Digitized by Google

рехб пременб года. "Какв я радв, душа "моя! сказаль Генрикь, что вы такв "веселы! станемь такь жить всегда." (Сюлліепы записки.)

Часто случалось Генрику IV, когда бываль на охотв, отставать отв свиты и разговаривать дружески со встрВчающимися, дабы узнать, что объ немъ говоряшь. Такое простое его обхождение тмвло иногда вабавныя приключенія, вь кошорыхь онь оказываль себя разуммымъ человвкомъ. Накогда, удалясь отъ прочихь охошниховь, прівжжаещь кь -ближней деревив, въвжжаетъ на постоалой дворь и садится за хозяйской столь со многими купцами, какъ незнакомый. Посав обвда заводить рвчь о государственныхъ двлахъ, о дворскихъ новостяхъ и о Короав. Всякой сказываеть свободно свое мивніе. Наконець зашель разговорь в Королевскомъ обращении. Одинъ изъ жупцевъ, которой сидвль подлв его. сказаль: полно о этомь гоцорить ; пинной воченохо псетда пахнеть пиномь. Спустя минуту Король встаеть, платить деньги и садишся у окна, изъ котораго видищь насколькихь господь, которые MAR

Digitized by Google

J=11==

шли обвдать вь эту деревню; онь воветь ихь и велить войти вь горницу. Тв, которые обвдали сь симь незнакомымь, увнали по унаженію, какое отдавали сму он господа, что онь Король; пришли вь великое смущеніс, и охотно бы желали не говорить того, что уже скавали. Король, не показывая никакого неудовольствія о бывшихь между ими разговорахь, удариль купца по плечу передь выходомь своимь и сказаль только то: "Доброй "человвкь! вь вашей только сторонв "пинной воченохь псегда пахнеть пиномь, "а не у меня; я вижу, что вь тебв остаулись еще старыя дрожжи бунта., (Фоан, цузскій Мерхурій Том. Ц. стран, 183.)

Издашель сего Журнала повиспрусти о другомь его поступки, котораго онь самь быль, свидителемь, "Вь послидній "равь, говорить онь, какь онь самь-"шесть перейжжаль рику, на судни де "Неильи, гди много находилось кресть-"ямь, тотчась яамищался между ими и "спращиваль у одного то, а у другаго "лругос. Туть увидиль одного крестья-"нина сь сидыми водосями и черною бо-"родою, и спрашиваль у него, причины К з

- -----

отваюте различія. Крестьянинъ говорияъ: эне внаю; однахожь Король еще спра-"шиваль его и ваставляль отввиать. "Тогда мужикъ сказаль: Государь! это эоть того, что мон полосы дпатцатью этодами старие вороды. Кородь, услышавь этакой отввть; засмвился, и онь такъ эпонравился ему, что многократие раз-"сказываль это посав.

Савдующая исторійка ваята нав Журнала де л' Эшузль, которой говорить. чно онь слышаль се оть одного своего друга, а сему сказываль Г. Вишрій, Королевской Офицерь. "Генринь, будучи на "охотв подав Гробуа, отсталь ошь своэей свичы, какъ двлываль часто, и опправился одинъ въ Кретеиль. Прівхавъ туда вЪ объднее время, очень проголодался какъ охопникъ, и вътхалъ "на постоялой дверь, гдв увидя ховяйэжу, спрашиваль у ней, нвть ли чего "пообрать. Хозяйка отврияла. OMP "нвтв ничего, и что онв опоздаль. He онь, примвия часть жаренаго, спросияв : для ногожь это жареное ? Ховяйика сказала, что оно для господь, коморые были вверьху и конорыхъ BHOM

Digitized by Google

م

пона почишала за спряпчихь. Король, ко-"тораго она приняла за просшаго чело-"ввка, попсому чщо ень быль одинь, "просиль се сказать имь, что теперь "только прівхаль нвкошорой Дпорянинь, ужошорой очень успаль и проголодалися, и для того просить ихь, чщобь. элони продали сму кусокъ жаренаго, или повволили ему съ собою вивств отобвудать, за что онь заплатить имь. Но стряпчіе сказали наотравь, что ни "того, ни другаго сдвлать не льзя; жазренаго и для нихь самихь не много; а лобвдать вивств не можно, для шого эм ашидовотеп оляд атоатии ино опре "жду собою одни. Генрикь; услыша шаикой ошевть, просиль у хозяйки ка-"кого нибудь мальчика послать сыскать "свонхв шоварищей. Ховяйца нашла ему "мальчика, и онв, давв ему нвсколько "денегь, послаль его вь Г. Витрію, ко-"шораго назваль онь другимь именемь, и "сказаль, вь какомь онь плашьв; и накь "найдеть его, велваь бы ему вхать искорве къ главному Егерю. Мальчикъ ,сдвааль это, н Г. Витрій узнавь, чшо ,,,,,,,, Король, прибыль немедленно кь всо Величеству съ восьмью, или десятью K A -OVOL ..

Digitized by Google

учелов Вками. Король, разснавав Витрію "непріятное свое приключеніе и под-"лость сихь спіряпчихь, велвль взять "ихь и привесть вь Гробуа, гдв при-"казаль ихь хорошенько посвчь, дабы "научить ихь обходищься внредь учти-"вве сь Дпорянами. Господинь Витрій не-"медленно исполниль вь точности пове-"льное, не смотря на всв причины " "прозьбы и противорвчія сихь господь "стряпчихь.

Сей же Государь, которой часто прохаживался одинь въ рощв де Вильеръ-Кошерешь, а особливо въ мвсшечкв близь дворновыхь садовь, встрвтился однажды вь Депутатомь жителей де Пюнко, несущимь мвшокь овса, котораго тягость очень бевпокоила его. Государь спроснав у него, куда онъ идешь и что несеть. Добродушной крестьянинь разсказаль ему все, и наконець прибавиль : естьли бы долгоносой Король двлаль добро (чрезь сіс избясненіє разумваь онь Генрика IV. у котораго была тогда супругою Маргариша, Герцогиня де Валуа), избавиль бы меня ощь ежегоднаго нощенія овса сь такимь трудомь. Послв чего пошель 18-

Digitized by Godgle

далве своею дорогою, не узнавь Короля: в Король началь онять прохаживаться. На другой день Генрияв везвав сыскать сего человвка, которой удивляясь шакой нечаянной за нимъ посылкв, не узналъ однакожь, что онь вчера такь невъжливо говориав съ самимъ Королемъ. Но Генрикь уввриль его вь этомь и сказаль, что онь за твых призваль его, чтобъ уввдомыщь, что для освобождения его ощъ труднаго ношенія овся велить онь впередь посылать за нимь вь Пюиво. Что Монархь объщаяь, то и исполнияь. Сін жинели и понынв освобождены опр ношенія овса въ публичныя жишницы Герцогини де Валуа. (Исторія Герцог. ос Banya, noganie 1763 roga.)

Когда Генрикь быль еще полько Ко. ролемь Наварскимь и Герцогомь л'Албрепомь, жиль вь Неракв, вь маломь Гасконскомь городв, какь просшой Дворянинь, и часто вжжаль на охоту вь степь, гдв было великое множество всякой дичи. Не рвдко завжжаль онь сь охоты кь Беррету отдохнуть, или чего нибудь покушать (Берретомь называють Беарнскихь крестьянь по особливому шерста-К 5 ное

Digitized by Google

ному колнаку, кощорой они обыкновенно посять). Крестьянинь Филимонь сь женою свосю увиде издали Генрика Вдущаго къ нимъ, побъжали встрвтиять, и вяявь его за обв руки, съ живымь на лицахь ихь удовольствіень говорили сму простою своею рвизю: А! здородо, здеродо Генрихь! Они ввели его въ свою избу съ великою радостію и посадили на скамейху. Беррешь принесь лучшаго своего вина. а жена вынула нав своего ящика хлвба да сыру. Генрикь, котораго никакая деликатная пища столько не могла бы удовольствовать , сколько добросердечие и простота сихь ховяевь, ваь сь вплетипомь и разговариваль сь ними дружески о внакомыхъ имъ вещахъ. Пообъдавши простился съ сими добрыми людьми, и оббщался завжжащь хь нинь всякой разь, когда ни будеть на охопів во ихо сторонв, что и не рвако случалось. Когда же сей Принць сдваался кротнинь обладателень Французскаго престола, Берреть и жена его услышали о семъ произшествія сь чрезвычайною радостію. Они вспомнили, что онъ нвкогда вль съ удовольствеемъ ихъ сыръ ; и какъ никакого друга-TO HOASPER HE MOTAN CMY HPRHECHED, KPONB 68.

сего: возная вридись швив же ноклонищься. Наклали корзину хорошаго сыру, и Беррешь самь приняль на себя трудь отверпи его: простился съ женою и убхаль. Въ концв трепьей недван прівхаль въ Изрижь прямо вь Луврь, и говорить караульному на своемь языкв: я хочу пифть Генрика ; жена мон прислала ему коропаято сыру. Караульной, удивленный необыкновеннымБ платьемь, а нанпаче безполновою рачью сего челована, которой онь не разумвав, почель за дурака и прогналь его, давь ивсколько оплеухь: Верренив весьма опечалился, и равкаяваясь во напрасномъ своемъ трудъ, спращиваеть самь у себя, кахаябь была шому причина, чно его макъ неучшиво приняжи; его, которой хотвав принесть Короаю подаронь. По долгомь исканіи сей причины вложил себв вь голову, будшо для того такъ худо съ нимь поступили, что онъ сказаль: коропьяго сыру, и для **шого рвшился поправищь сію свою погра**. шность. Во время шакого его глубокомы. слія Генрикъ, смотря по случаю въ окно. видить Беррета, ходящаго по двору. Знакомое ему это платье привлекло его любопытство, и онь вслваь ввести къ 08-

171

себв сего крестьянина. Берреть, увидя Короля, бросается вы его ногамы, цвлуещь колвни и говорить свосторгомь: здоропо, здоропо, Генрикь! здоропо! жена моя присяала хв тев вычачьяго сыру. Король успыдясь, чно его землякь шакь грубо ошибается передь цвлымь Дворонь, маклонился къ нему ласково и сказаль тихо : скажи лучше коропьяго сыру. Крестьянинъ., 🦻 конораго не выходияъ нар головы первой неучнивой его прісмь, ошввизль по своему: "Я шебв не совв-,тую Генрикъ, говорить хоропьяго сыру; отанв даль мив двашцать оплеухь за "то, чно я шакже сказаль, когда пришоль мю дверямь швоей горницы; смотри, учнобъ и шебъ шего же не было. Король много смвядся простотв сего добраго человвка, приняль его сырь, волюбиль его и ощастливна все его семейство. (Исторія Генрика IV.)

За нВсколько дней предъ башаліею; бывшею при Иври, Генрикь прибыль incognito вечеромь въ Аленсонь съ малою свишою и остановился у одного Офицера, которой весьма лубиль его. Офицера ня бы

Было дома, а жена его, кошорая не энала Короля, приняла его какъ главнаго начальника армін, то есть наилучшимъ образомЪ, и швив св большимь усердіемь. чшо онь сказался другомь ся мужа. Но Тосударь, спустя не много, примвшиль на янцв ся нвкоторые энаки безпокойствія и сказаль: "Чщо это такое государыня эмоя ? не безпокою ли я вась чвиб ни-"будь? ЧвмЪ болве наступаетъ ночь. "твмъ вы становитесь печальнве. Скажилте мнв искренно и будьте увврены, "что я отнюдь не намврень вамь двлать бевпокойства. — Государь мой! отввчала ему госпожа, я вамъ чисто-"сердечно ошкрою причину моего смуще-"нія: ежели вы внасте сію провинцію, "по неудивительно будеть лля вась. "какъ трудно приготовить вамъ BIBCB "такой ужинъ, какого бы мнв хольлось. "Я напрасно посылала весь городъ объ-"жать и спрашивать, нЪть ли гдв чего ни. "будь; но нВшЪ ничего; и эпо-то меня "опечалило. У одного шолько изъ моихъ ...сосвдовь есть жирная индвика, и онь "хотвав мнв ее успунить, естьли пода-"ко я соглашусь пустить его ва свой "ужинь. Такой уговорь швив шрудиве "**J**19

Digitized by Google

WHEN, REAR SHOWE ONLY, REAR ALL мы реместенниковь, котораго я не моыту допустить къ вашему сполу, и косвоез бинжодод блат бжодандо йосон. "индвикою, что сколько я ни давала сму "за нее, онь говорить, что ни ва что не "уступить безь сего условія. Воть причи-"на безнокойствія моего. Дозрой ли топа-"рящь этоть человахь? спросня Король. "Государь мой! это забазникь вь цвломь породв; впрочемь честной человвкь, доб-"рой Французь, преданный Королю, и "весьма рачительный въ своихъ двлахъ. "О! такъ пусть онъ придеть: мнв весь. ма хочется Вспь з хопь онь намь и на-"скучинь не много; но лучше сь нимь "ужниать, чвив совсвив не ужинать ... УвВдоиленный о семь мъщанинь, нарядясь въ праздничное нлашье, прівхаль съ свобю индвикою. и покамвств она жарилась, разговариваль съ Королень весьма пріяшно и веседо, разсказываль сивщныя городскія исторійки, поправляль поввспи свои оспрыми и шуятанвыми словцами, и швив забавляль Монарха, шакв чно сонь хоша и умираль сь голоду . однакожь терпвливно дожидаяся ужина. Веселость сего человака сще болве умно-

\$74

жилась во время ужина. Король смвялся взаходы, и чвив болве развессаялся, швив болве забазный тозарищь угождаль ему и становнася вессаве. Какъ скоро Его Величество эсталь изь за стола, ивщанинъ бросился въ его нотамъ: "Прости "меня Государь! вскричаль онь, впошь "день по справедливости есть наилучший "въ жизни моей. Я видваъ Ваше Вели-,чество, какь вы изволили сюда Вхать. "и весьма щастливь, что узналь вась. "Я никому объ этомъ не сказываль, ни асамой сей госпожв, когда увидвав, что нона не знаешь Великаго нашего Коре-"ля..... Прости, Государь ! прости ме-"ня !... Я намбрень быль вась повесе-"лишь на нвсколько минушь, и хуже "бы сдвлаль, естьли бы иначе постулинаъз Ваше Величесино не имван бы лудовольствія видвив въ наумленіи мощ "сосвяку. " Госножа въ вшу минушу лежаль также у ногь Королевыхь; онь велвав имв встать св ласковостію, ко**торая была всегда основанісыв его ха**рактера. "НВшь, Государь! вскричаав "мвщанинъ, лежа у его ногъ, нвть, "я не встану до твхъ поръ, пока Ваще "Величество но удостоние меня выслу-,, MIA-

- -

, шаніемь чего нибудь еще. " Ну! гопоря же, сказаль Монархь живо, плвнязь шакою сценою- "Государь! говорияь ему ивща-"нинь важнымь тономь, слава Короля "моего дорога для меня, и я не могу "безЪ огорчения помыслить, сколько она "номрачилась, терпя при сполв такого "подлеца, каковъ я. ... Одно только я , энаю средство загладинь такое неща-"спіе, Кахое? спросияв Король. Дать мнъ "свидвлельство, что я Дворянинь. Тевь? "А для чегожЪ, Государь? хоняя и ста-"рияной ремесленникь, однакожь Француэь, у меня шакое же сердце, какь и "у другихъз по крайней мврв я эшого "достовнь по усердію моему къ Королю. . . "Хорошо, мой другь!... Какой же позмешь ты герве? Индвину мою; она мно-"го мнв сдвлала чести для этого., Ну! выть maxb ! вскричаль Король, сивючись громко: Вантрb - сен - гри! ты будешь Доорянины и станещь носить по герву индайху. Съ сего случая сей новой Дворянинъ (не извъстно, прежде ли еще онъ быль богань, или посль обогатился) хупиль дачу въ Аленсонской округв. которая наконець сдвлалась небольшимь вамкомв подв его именемв, котораго OHD

Digitized by Google

онь никогца не хощваь перемвнить. П. томки его и понынв еще владьють ею двйствительно и носять вмвсто герба индвйку. (Францувский Меркурій, мвсяць юль, 1761 года.)

ВЪ ДекабрВ мВсяцВ 1609 года ГенрикЪ IV, будучи на охотъ, гнался за Осленемъ съ пакимъ жаромъ, чщо ваблудидся и прівхаль вь Міодань весьма посд 10. Свиту свою послаль на постоялой дворЪ а самЪ остановился у Парижскаго мвщанина, которой имв в свой домь вЪ МюдонВ. Онъ вясшаль хозянна со всею семьею за ужиномъ; сваъ съ ними за споль, не велвль ничего прибавлять изъ кушанья, ни перемвняшь мвств, а всякь оспался бы на своемъ; онъ вль и пилъ съ великимъ анпенитомъ и ушелъ спать. Поутру проснулся весьма поздно и ска-. валь господамь своей свишы, что онь никогда такъ хорошо не отдыхаль и спокой. но не сыпаль. (Историч Табльцы Французскихь Королей.)

Генрикъ IV, равгопаривая нВкогда съ седовникомъ дю Блезуа, которой не узналъ сто, окончаль сной разговоръ вопросомъ, скодъко онъ получаешь въ Д день ?

- 177

денъ? — "Сорокъ копвекъ. — Что ты эовлаещь св этими деньгами? - ДВлю "ихъ на четыре части. — Кудажъ употребляешь эти части? - Первую на пи-"щу, второю уплачитаю долги, третью сбе-"регаю, а четвертую бросаю въ воду. — "Это для меня загадка. — Я вамь изь-"ясню ее; вы слышали, чию я первою "четвертью моего дохода кормаюсь самЪ, "впорою кормлю опща съ манерью, конорые меня кармливали; претью упо-"требляю кь воспипанію двпей моихь. "которые стануть и меня когда нибудь .корминь з а четвертая опредблена Го. сударю, да она почти вовсе не дохо-"дить до него, и потому ни мнв, ни эему не достается.,,

Спустя не много времени послВ зажаюченія Вервинскаго мира сей Государь, возвращаясь св охошы вь простомь платьв и сь тремя только Дворянами, Вхаль черезь ручей, вь Немалакв, гдв и понынв еще вэдять. Туть увидвль онь, что перевощикь не знаеть его, и спросиль, что говорять о мирв? "Право не завнаю, что такое за мирь, отввчаль "перевощикь; только со всего требу-"ють

ують подати, даже и сь эшой бвяной иладки, которою я и безь того една "сдва могу прокормишься. " А Король, продолжазь Генрикь, не думаеть ли сдвлать какое нивудь разпоряжение пв разсужденія пстхв этихь податей? "Прав-"да, Король нашь доброй человвкь, отвв-"чаль мужикь; да есть у него любовни-, ца; и какихь не надобно ей нарядовь, , какихь ившь у ней прихошей? А мы убваные за все это плани. Такъ бы "ужъ и быщь, еспьли бы она была его "полько одного; но сказывають, чпо "она и съ другими еще очень поигры-,ваеть., Генрикъ, котораго такое обхождение очень забавляло, послаль на другой день за этимъ перевощикомъ велвав ему повторить все то передв Герцогинею де Бофорть, что говориль вчера. Герцогиня сшоль была разгиввана, что хошвла его поввсить. "Вы сер-"дитесь! сказая» Король. Я не хочу, .чтобь этоть перевощияь платия об. "рокъ съ своей лодки; и я увърень, что монЪ всякой день сманеть пвшь: ga "здрапстиуеть Генрикь сь Гавріелою!, (Словарь и исторические опыты о ПарижВ.) Сей

1 2

Digitized by Google

Сей Государь, будучи на охотв въ Вандомуа, и удалясь от в своей свиты, навхаль на престьянина, сидящаго под-АВ дерева: что ты туть двласшь? спрсснав Генрикв. Я. сударь! хочу посмотрыть, хакв повдетв Король. "Коли хочешь, саалдись на дошадь ко мнв за спину, я те-"бя доведу до шакого мвста, гдв ны "свободно будешь на него смотрВть., Крестьянинъ садится, и Вдучи спрашиваеть, какь ему узнать Короля. "Смоэтри полько, говориль Генрикь, кто бу-"дешь вь шляпь, когда всв прочіе сща-"нуть споять безь шляпь, тоть и Ко-"роль. " Kanb съвхались они сь свишою " по всВ господа сняли шляпы. "Ну, и пожь "теперь Король? спроснаь Генрикъ у муэжина. " Анво ты, янбо я, осударь! онввчаяв крествянинь, мы только один св товою по шляпахь. (Забавныя и моральныя письма Маркиза Карачіоли.)

Такая веселость была толь свойственна Генрику IV, что ни болвень, ни другія непріятныя приклюленія не могли се отнять у него. Онъ спрададь иногда подагрою, "Каяъ я однажды пришель въ "Арсеналь сь женою, говориль онъ при "Одномь

110

уюдномћ случав о сей болвени довольно увесело: що господинь Сюллій сказаль умнв: Государь! у вась есть шунь уденьги, да вы ихь не видише. Я и двиуствишельно этимь доволень, что онв уу меня есть, хотя и не вижу ихь. Мы пришаи вь Бастилію, и тамь онь унамь показаль ихь, какь мы велвли емууввряю вась, что въ ту самую минуупу схватила меня подагра, и напомниула мнв сію пословицу: у хого подагра, утого есть деньги (Crux, qui ont la goutte, опt des lcus.), (Mammed Tomb II.)

ВЪ Пятницу 9 Іюня 1606 году Король и Королева возвращаясь изь Сенш-Жермен - ан - Лай съ господиномъ де Вандомъ, переважали рвку на суднв де Нюцали, и всв трое упали въ воду, гдв особливо Королева пила воды больше всвхв прошивъ своего жеденія; и есшьли бы ед слуга и Дворянинь Шатенерай не вышащили се, бросясь сшремглавь за нею вь воду, ушонула бы конечно. Сей случай вылВчилъ Короля оть великой зубной боли, которою онъ мучился. По прошеетвія опасности говориль см вючись, чне онь имкогда еще не принималь жоль дви-A 3 CIBH-

ствительнаго авкарства отъ этой бодвэни; также что они за обвдомь Бли много соленаго, и для того хотвли быдо ихъ напоить. (Журналь цар.тоопания Генрика IV.)

Причина сего прикаюченія, говорищь Меркурій Франціи, была ша, что двв пристяжныя лошади, етупивь на перавозь, которой уповательно быль безь периль, очень сильно пошянули на сторону, упали въ воду и спащили за собою карету, гав сидван Король съ Кородевою, Герцогь де Вандомь, Принцесса де Конти и Гегцогъ Монпонсіерь; ибо имь дожжикь помвшаль вышши изь карешы. Господа, которые были верьхами, бросились въ воду во всемь платьв за Королемь, и вышащили его ; а онъ также, освободясь онь опасносния пропнивь провьбы своихь Офицеровь бросился въ воду помогаль спасать Королеву и Герцога де Ван, М.

ГенрикЪ IV былЪ горячаго сложенія, которое склонило его кЪ женщинамЪ; однакожЪ привязанность его кЪ любовницамЪ никакого не имЪла вліянія на участь водданныхЪ его, и никогда не отвраша.

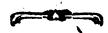
185

щала его отв главныхв должностей. Герцогиня де Бофорть пребовала оть Сюллія нВчто таков, чего онь не могь ей доставить, и для того приносила на него Королю горькія жалобы, копторый сказаль своему Министру, чтобь онь пошелЪ къ ней и постарался удовольствовать се хорошими причинами ; о ежели этого не допольно будеть, прибавиль онь, то я стану св нею гопорить, какв Государь. Рони, прівхавь кь Герцогинв, началь было извясняться предь нею вь своемь поступкв; но она не дала сму окончать своей рВчи. Воскивремени пввшій вь ней гнввь не позволиль ей умвришь своихъ словъ. Она прервала его рвчь такимь выговоромь, вудто онь от. мачыпаеть Короля и застапляеть его пврить, что черное есть вылое. "О! Госу-"дарыня моя! прерваль Рони весьма хо-"лодно, естьи вы такь хотите гово-"рипь, по я нокорный вамъ слуга. "Я для этого не перестану двлать сво-"ихъ двав., И уходить не говоря, и не слушая ее болве. Какъ онъ донесъ Королю слова ся, Король разсердился на нее, и сказаль: , Пойдемь со мною; я вамь покажу, чло женщины не владв-X 4 . WHE

183

"ють иною. "Не дожидаясь своей каре ны, нопорая не скоро привезена была. сваь въ Сюлліеву и увхали. Герцогиня ле Бофоршь видя, что Ронч ушель отъ нее и тоть же чась Вдень Король, учи ла твердо свою ролю въ это время. Какь сказано ей было о прибыти Короля, она вышла встрВтить его ко днерямв первой залы. Генрикь, не поцваоваяр со и не оказаяр обыкновенных сй ласкъ, сказалъ: "Пойдемъ, сударыня! въ иващу комнашу; да чшобъ никого ламъ зне было, кромв вась, Рони и меня. Я хочу съ вами обоими поговорить и по-"миришь вась., - Велваь заперешь дверь, и смотря, иВть ди кого вь передней, нан въ кабинетв, взяль Сюллія за руку, в другою держаль любовницу свою, м говория такимь мономь, кошорой должень быль привесть се въ изумление. "Главная причина, побуднешая меня лю-"бить васт, была кротость, кошорую я однакожь съ ивкотораго времени при-"мВтиль изв'вашего поведенія, чно вто "было не иное что, какъ притворство ; "и потому вы обизнули меня. Вы следолвали худымь соввшаяь, которые ва 11 CI - 8

Digitized by Google



"спавили вась двлапь пакія пограшно-"сни, конхъ слъдствій никогда не мо-"жнобъ было исправить., И окончаль свою рВчь приказаніемь, чшобь она пересшала ненавид вть Сюллія, потому что онь (Король) конечно не удалить/его отъ Авора ради любви къ ней. Герцогиня начала плакать, цвловать руки его со вовми ласками и преданностію, и ничего того не упустила, чвмъ знала и умъла учягчить сердце его. Она думала чревь элен его тронущь, и для шого жаловалась, будто она вивсто взаимной горячности, какой должна была ожидать оть него яа фожертвование ему всею своею нВжноcmin, Bugumb makie mecmokie ero noступки. Она все то вспомнила, что Рони сказаль и сдвлаль противь ся двлей; по шомъ пришворясь, будшо бы пришав въ ошчаяние, упала на кровашь, говоря, что она умретъ опь такого безчестія. Унягченный сею сценою Генрикь ослабваь было; однакожь опять ободрился скоро, такъ что Герцогиня и не примътила, я продолжаль рачь свою швмь же щономь: "Вы можете сколько нибудь убавить сво-"его труда въ употреблении столь мнотихъ коварстав для шакой маловажной A 5 " nupus ...

"причины. " Сей выговорЪ чувствительно тронуль се. Она еще болве умножила свои сдеры и кричала : "Чпо она видипъ "себя сововмъ уже оставленну, и что то "безъ сомнвнія служить къ умноженію .ея безчесшія, а Сюлліева торжества. "что Его Величество изволиль говорить о , такихъ спрашныхъ двлахъ, какихъ "женщинв и слушать не можно, "Посла сихъ последнихъ словь она каралась погруженною вb величайшее отчаяние. "НВть, "сударыни! прибавиль Король, вышедъ "нав терпвнія, этого слишкомв много ; "я вижу, чно вась научили всвыв этимь "неявносшямь, дабы испытать, авось-"либо я удалю отъ себя такого Мини-"стра, безь котораго мнв обойшись "не можно. Я сказываю, что, ежсли бы я принуждень быль избрать одно. ли-"бо лишиться любовницы, либо поте--рять Министра: охопинве бы согласияися пошерящь десять такихь аюбовниць, "какь вы, Звив одного Мичистра, ка-"ковъ Сюллій. " (Сюлліепы записки.)

Посай сихъ словъ Король пошель пропорно изъ ся комнаты; но она, видя, чисо енъ не воявращищся уже къ ней никогда, пере-

перемвника свою ролю, забвжала кЪ нему напередь, чтобь остановить его; пала передь нимь на колвни, взяла цвловать руки, просила прещенія вь своей могрвшности и извинялась передь Рони вь своей вспыльчивости. Король умягчился; тогда обвщали они другь другу забыть все прошедшее, и сдваались всв трое добрыми друзьями. Король, вышедь изь покоевь Герцогини, взяль за руку Рони, и пожавь ее сь горячностію, сказаль; ну, другь мой! не сдержаль ли я споего слопа?

Генрикъ началь внашься съ Габріелою д'Этре, которая сдваалась послв Герцогинею де Бофорть, по время осады Парижа. Однажды, какъ онъ, выхвааяя прелести Маріи де Бовилліерь, настоящей своей любовницы, говориль, что онь предпочитаеть се всвмь женщинамь: то Герцогь де Беллегардь, Оберь-Шпалмейстерь Франціи, утверждаль, что онъ перемвниль бы свои мысли, естьли бы увидваь дввицу д'Этре. Онъ говориль обь ней столь много хорошаго и описаль се столь прекрасною, что Королю вахотвлось се видвть. Беллегардь, влюблен-

G=CF =

бленный ъб сію красавицу, почувствоваль пограшность свою, что сказаль обь ней Королю; да уже поэдно: неувыь было сему помочь. Генрикь увидваь се въ Кіоврв, гдв она жила, и нашель се гораздо прекрасиве, нежели какЪ описывали. Габріела не опівбчала сперва горячности его; а сје нВжное упрямство ея служило полько въ умножению въ немъ большаго пламени. Онъ желаль, чтобъ не пропускать безь того ни одноге дня, чнобъ не узидвлься съ новою своею любовницею ; аднакожь прудно было ему видвть се въ Кюврв, не подвергнувь себя опасности; надобно было ему проважаниь семь миль непріяшельскою землею чрезб большой авсь вь виду двухь мятежничьихь гарнизоновь; но однажды отважился на все. Свль на дошадь съ нвсколькими надежными Офицерами и про-Вхаль сь ними чепыре мили; и какь уже три только оставалось до дому любовницы его, отосладь назадь свою свиту, сяваь съ лошади, одялся въ крестьянское платье, взвалияь на плеча мвшокв, набитый содоною, и въ шакомъ положенін окончаль свой пушь. Габріела приняла его весьма еще холодно и пробыла сЪ

188

F=15=0

св нимв только нвсколько минутв. Но послъ повышение Г. д' Эшре, ощия красавицы, искренняя привязанность Генрикова кЪ любовницВ своей, пріятное и дасповое обхождение его, засплавили краса. вицу нашу лучше принималь шелраго и благод вшельнаго любовника; я́о она не переставала ещелюбить Беллегарла, въ чемъ и Король подозрвваль се ; однакожь онь при малвищей ся даскв ему обвинна себя за по, и разкаявался, что осмвлился въ томъ се подозрввать Одинь случай должень быль подать ему причину xb большему подозрвнію, а имен. но: накогда онь быль вь одномь нав ся домовъ за какимъ - що двлемъ, какое онъ имвль вь этой споронв, и вышель изь него мили за три, или за чотыре для сей надобности. Габріела была тогда въ поенелВ, сказавшись нВсколько нездоровою з а Беллегардъ притворился, будто сму надобно итпи въ Мантъ, не далеко отстоявшій оть сего мвста. Какь скоро вывхаль Король, по Асфюрь, самая вврнвишая изъ женщинь ГабріелиныхЪ, на которую она совершенно полагалась, впустила Беллегарда вь малень ной кабинешь, опь котораго какиь быль

189

у ней одной. И какъ любовница его выслала всвхь изъ своей комнаты, по любовникь ся вшель кь ней. Вь самое по время, какъ они были одни. Король, не нашель искомаго имь, возврашился не. чаянно, и думаль найти по, чего не искаль. Они всячески старались скрыть поскорве Беллегарда вь Арфюринь кабинетець, котораго дверь была подлв изголовья Габріелиной кровати, и изь • котораго было въ садь окно. Какъ скоро вошель Король, спросиль Арфюру. чтобь она подала ему конфекть изв сего кабинетия. Габрісла сказала, что ес нЭшь намь, и что она выпросила у ней позволение повидаться съ своими средспвенниками въ городв. "Не то ки это "значищь, сказаль Король, что я хочу "Всть конфекты. Ежели нВть дома Ар-"фюры, по бы кпо нибудь опперь эпу "дверь, или бы ее равломали., И началЪ самЪ бить вЪ нее ногами. Представить не можно, въ какомъ спрахв были погда оба сін любовники, толь близкіе кь изобличенію. Габріела притворясь, будто у ней голова болить, жаловалась, чию этоть стукь крайнь безпоконшь се; однаножь Король рВшился разломещь ДВСРЪ.

Digitized by Google

дверь. Веллегардь, не имвя никакого друтаго средства кЪ избЪжанію, бросился вЪ окно, и шакъ удачно спрыгнуль, чшо очень мало ушибся, хотя окно было и довольно высоко. Тошь же чась вышла оппиуда Агфюрь, кошорая шамь запершись сидваа и держала дверь, пока не выскочнав Беллегардь. Она извинялась передь КоролемЪ, товоря, что она никакь не думала, чтобъ была надобна Его Величеству, и принесла ему то, чего онь толь нетераВливо спрашиваль. Габріела видя, чшо уже не ябоя ее обличишь вЪ безчестіи, дВлала Королю весьма строгіс выговоры за шакой его поступокь: "Я довольно вижу, говорила она, чщо вы "и со мною также холине обходиться, "какь сь другими, конорыхь вы любили зов баван йыныкотоопон бшва ; эржэяп, "гда ищеть какой нибудь нричины пре-"рвашь энакомство со мною При-"знаюсь, что чрезмврная горячность уменя кЪ вамЪ заставила меня забыть и "ДОЛЖНОСТВЬ И ЧЕСТЬ МОЮ ; НО ВЫ ОДНА-"кожв платите "мнв за это непостоян-"спвомв и подеврвніемв, кв которому я "ниже мыслію не подавала вамъ никогда "причины. " Въ дополнение сему не не A0-

Digitized by Google

- CC==

доставало у ней и слевь, чно столько смушило К роля, что онь тысячу разь просиль у ней прощения и признался, что весьма обманулся вь своемь мнвния. Посав того уже долго ис ревноваль кь ней. (История люзопных двль Генрика IV.)

Храбрая онважность сего Государя ни мало не уменьшалась вы опасныхы случаяхы ради сея красавицы. Сіе доказываеть письмо его кы ней, писанное вы ивкоторой опасноети: "Ежели я буду по-"быждень, вы внаете меня довольно " "быждень, вы внаете меня довольно " "чнобь повврить, что я не побыту; но "первая моя мысль будеть о Богв, а "послв Его о вась., (Рукопись Королец: ской Библіотехи.)

По смерти Герцогини де Бофорть двоица д'Антрагь, которая посло была Маркиаа де Вернойль, совершенно обладала сердцемь чувствительнаго Монарха. Для двицы это было уже не новое, говорить Сюллій; однакожь она, плвиясь симь удовольствіемь, что видить себя предметомь, обожаємымь оть Великаго Короля, напустила на себя совсь, и ласкалась надеждою, что она такь хорото можеть играть свою роль, что на-

конець заставищь своего любовника переименовать себя женихомь ся; и для того не поропилась въ удовольствовании своихь желаній. По потеряніи честности и спыда надобно было искать инпереса. Маркиза за послъднее свое угощение потребовала отъ Короля десянь тысячь талеровь. Онь обвщаль ей сію сумму и провель съ нею ночь. На другой день Сюллій, получа приказаніе ваплатить означенную сумму, велбль ее принесть эь Королевской кабинешь, гдв онь пересниналь сс, выспавя передь Государя дабы дашь ему знашь, кому онь ею должень. Генрикъ спросияъ : кому эши деньги ? — МаркияВ де Верніойль, отввчаан ему. — Вантрб-сен. гри! сказаль онь. эта ночь дорого мна споять.

Маркива де Верніфиль до шого возвысила свою амбицію, что захошвла принудить своего любовника сочетаться сь нею ваконнымь бракомь. Но поелину сей Государь не быль еще вь состояніи доказать ей чрезь это любви своей, то она просила у него письменнаго обявательства жениться на ней вь топь годь, какь она будеть имвть щастіе родить М

193

сына. Генрикь, не могшій прошивищься склонности своей, даль сіе обязательспво. Но понеже онь имвль искренное и откровенное сердце, которое заставляло сго признаваться вЪ своихЪ **ПOгрвшносшяхь достойнымь доввренносщи** его мужамь : по велваь призвашь Сюдлія вЪ галлерею де Финтенебло, даль ему прочитать сіе обязательство въ браносочешанию, и спроснав, кань онь объ элюмь думаеть? Сюллій прочишавь, ошдать сь холодностію з хоторая довольно показывала, что онъ не одобряль сего. "Ну, ну! сказаль К роль, не скромии-"чайше ; вы можеше, не оснорбляя меня. насе що говоришь и дваать, чно имвеэте въ мысляхь., Сюллій не одинь разь повториав передь К родемь обязательство его дюбовницв, и не медая болве увдомить его о своемь мивній, взяль у него изъ рукъ сіе письмо и изодраль въ клочки. Кахо ? вскричалъ Генрикъ, удивленный такимъ омватив поснупконь, что ты делаешь? Не дуракь ли иы? "Такъ, Государь! я дуракъ; и дай "Богь, чтобы хотя якодинь быль во "Франціи дуракі., Сюллій, примвтя такое огорчение вы КоролВ, думалы, что onb

194

28-----

онъ прогнѣвается на него; но сей Государь, котораго прежде осавпила страств, и которой единственно савдоваль побужденію своего сердіз и умствованічть разума, быль послв доволень симь Министромь за такую благородную его отважность, и спустя нвсколько дней, даль ему чинь Генераль - Фельдцейгмейстера. (Сюлліепы записки.)

Генрикъ IV, говорить де Сент - Папе, удержаль характерь древняго рыцарства. Искренность и уважение его къ особамъ прекраснато полу могли уподобить его твмь ироямь, которымь дали титао Philapen Besb stospeka (thavaliers fens reprothes) Онь шакже, какъ и они, любилъ славу и укращался воинскими знаками, выигранными на сраженіяхь. Однажды Герцотиня де Гизь, которую онъ называль споето сестрою, просила у него наспортај но онъ не захощвль ей дашь его, а приведши ес въ свою комнашу, сказаль: сестра! индяте пы, какв я пась лювлю, что даже нарядился. "Государь! говорная "Герцогиня смвючись, я не вижу на васв », НИКАКОГО НАРЯДУ » ХОМЯ ВЫ И ГОВОРИМС 506b немb; вы не имвеше на себв ниче-M 4 4,50

195

"го шакого, увив бы похвалишься мот-"ли., Не имею? прерваль Король; ga пы того не видите. Тогда, показывая ей свою шляпу, сказаль: поть знакь, которой я вынграль на сражении де Кутрась ив довычу и поведу себе. А этотв.... на Иарской ваталін. Не хотите ли єще пидъть на мни дпа гораздо лучшие знака и наряда для вольшаго моего украшения? Гжа. де ГизЪ призналась. "ОднакожЪ, "прибавила она гордо, вы не покажете умнв ни одного внака побвды надъ момимъ мужемъ.,, Прапда, сказалъ Государь; потому чё о мы никогда еще св нимь не столкнулись; а естьли вы это случилось, не знаго, что вы тогда выло сь нами. (Историч. Таблицы Королей Французскихь.)

Оригиналь писемь Генрика IV къ любовницамь его хранится по большой части вь Королевской Библіотекв. Онв жи. вы и пріятны, и изображающь точно качество души его. Между прочими читаль я, говорить Менажь, и сіе прекрасное письмо, которое оканчивается слвдующимь: Берегись не выть тамь (разумвется вь назначенномь мвств свиданія); иб

Digitized by Google

вь протипномь же случав я тев похажу, что я Король, а вольше Гасхонець (Менажіана.)

Можно и видвыь чшо нибудь благороднве и забавнве сего письмеца его кв Герцогинв де Бофорть? "Аюбезная моя! "спустя два часа по прівэдв сего письмолодателя, вы увидите того Рыцаря, ко-"порой вестма вась любить, и которато , называють Королемь Французскимь и , НаваррскимЪ; пишае конечно почтенное, 22но весьма мучительное; название любо-"вника вашего несравненно пріяшиве для "меня. Всв три вмвств хороши, куда лихЪ ни обороши, и я намВренЬ никому "ихъ не уступать..... Я весьма радь. э.душа моя ! что вы любите мою сестру. Этоя почитаю завярное докавательство "милости вашей ко инв, кошорая дором в вщох стрем мняживни моей, кошя я и "очень люблю се (жизнь). 12 Сеншября, у,изъ увеселительнаго нашего замка де "Фонтенебло." (Исторія лювопныхв увла Генрика 1У.)

Digitized by Google

пругають меня за по, чно я люблю спра-"итрся и имоть дорогія вощи; a другіе, "что охошникъ до женщинъ и до люба-,вныхв утвхв. Я не отрицаю, чтобь "во всвхо таковыхо мнвніяхо не было в ничего справедливаго з однакожЪ и то "скажу, что надлежало бы больше меня "хвалишь, чвмв ругать, не преступая элисаько мвры; и всячески извинящь вольэность пакихь забавь, которыя ни убытэкур ин безпокойствія не приносять », моему народу, почишая ихъ за награ-"жденіе толикихь горестей моихь, пре-"жнихь неудовольствій, трудовь, бВд--спый и опасностей, которыя я перенозсияъ съ самаго двитсива моего до пя-"шидесяти авті, Такія слабости нерав. элучны св пылкою и стремительною чеэловБческою напуроюз а пошому и извини-"пельны, но полько не даваться имь во в наасть и не подвергать воли нашей восподствованию их. Я объ вломъ успарался всячески. Вы внаеше много про-"шадшихв двав вв размужденца любви элчеей ив женщинамь. В:В почищали, что "сія спрасть самая сильнрищая надо мною; в но не следовадь ди я часто вашимъ "совршань прошивь пусщыхь понхоней HXD.

Digitized by Google

ээчхБ, и даже, когда онВ очень упрямы быээли, не говорилБ ли, что я лучше соглашусь эпотерять десять тысячь дюбовниць, ээчБмБ одного такого Министра, каковБ ээвы, нужнаго мнВ вь важныхБ и поэздезныхБ дВлахБ., (Сюллісты записки.)

Генрикь IV быль горячь и вспыльчивь, однакожь всегдашнимь размышленісмь о двиствіяхь гнвва, терпвнісмь, необходимостію имвль вврныхь сдино. мышленниковь и наконець доброщою нвжнаго своего сердца обращаль сію поль скорую кипящую свою запальчивость вЪ простыя движенія, которыя показывали ее иногда на лице, иногда въ тествахъ, а рВдко вЪ словахь. НВкогда КрильйонЪ принисль кь нему вь кабинеть для извиненія себя въ нъкоей ошибкв, за колорую ему быль выговорь; оть извинения перещоль онь въ спорь, а отв спора кь гнвву и ругательству. Король, разсер+ яясь, что онЪ такЪ долго не перестаетЪ твив же тономв говорить, всявль сму эыпань; но жакъ Крильйонъ поминушно ворочался ошь двери, говоря поже, Король весь побладнвль опь гнвва и неперавнія, й всв боялись, чтобь онь не M 4 DM-

199

выхвашиа у кого нибудь шпаги и не удариль ею сего поль наглаго человвка. Какь ушель Крильйонь, Король ушихь, и обратясь вы господамь, окружавшимъ его и удивлявшимся терпвнію его носл втакой ужасной ярости, сказаль: "Я от в "природы вспыльчивь; но сь того вре-"мени, какь началь себя помнить, все-"тда опасался этой страсти, о которой "и слышать ужасно. Я знаю изь опыта, "что она есть влая совътница, и весь-"ка гадуюсь, что имъю толь хорошихь "свидъщелей воздержности моей. " (.Записки о жизни Президента де Ту.)

Спустя нВскольне дней КрильйонБ, признавЬ чреввычайную свою запальчивость и раздражение Государя своего, весьма опечалился и старался всячески приместь ему равкаяние. Приходить кЬ Королю вь гореснии, которая изображена была на его лицВ и бросается кЪ ногамЬ его. Государь поднимаеть и обнимаеть ему; вамь и самимь довольно "ворить ему; вамь и самимь довольно "это извъстно. Не отдаваль ли я всегда ;,справедливости върности и усердию ва-"щему комнъ? Капящий жаръващь, толь "по-

Digitized by Google

"похвальный на сраженіяхь, двлается "порокомь, еспьли вы предаетесь ему, "говоря передь Государемь, которому "ивввстны всв ваши услуги для него. "Подражайте мнв, Крильйонь! учитесь "умврять себя." (Жизнь хравраго Крильйона.)

НВкогда Г. дю МенБ жаловался Государю на Г. де Баланьи за шо, что онб велбав вызвать на дуель сына его Герцога д' Эгильйонв: "Щастливъ Баланьи, "говориль Г. дю Мень, что меня дома не обыло; я бы велвав его повъсить на "желвзной рвшеткъ моего замка. " Король, не говоря ему ни слова, обратился къ находящимся туть Господамъ и скаваль: отв этого челопъка еще бунтомъ пахнето. (Записки де Шоази.)

О семЪ ГосударЪ говорили, буд но онЪ слишкомЪ бережливЬ; но это тВ могли полько сказапь, копорые не знали, что онЪ подданничьяго полько имВнія былЬ доброй экономЪ; либе лтВ, копорые слишкомЪ вЪ высокую цВну старили свои услуги. ГенрикЪ, услыша о такомЪ попрекЪ, сказалЪ нВкогда: "Обвиня-"ютЪ меня, буд то я скупЪ. НЪшЪ, я дВ-М 5

201

"лаю три двла, совсвмъ невнакомыя ску-"пому: веду войну, люблю женщинь и "строюсь., (Ле Гренд.)

Онь собраль почши няшнашцать милдіоновь (сумма весьма великая по тогдашнему), которыя можеть быть опредванав онв для походу вь Германію. Сія сумма была положена въ одну Басшильскую башню, которая и понынв еще навывается башнею сокровища. ГенрикЪ хопвль, чтобь Сюллій, какь главный надвиратель государственной кавны, и первые Превиденты Парламента Рентмейсперской Конпоры, имвли опь ней по особенному ключу, дабы, говориль онь, сокровище лучще было сохранено, H HC можнобъ было ничего ошшуда взять безь ввдома ихъ всвхь. Тушь предстабыли ему шВ неудобсшва, что влены будеть безнокоимь доклаонь ввано дами оть сихь обвихь сторонь вь разсуждении употребления оныхь денерь. "Для эпого - то и хочу я, опввчаль онь, каждый изь нихь имвль свой "чтобЪ "ключь; это было бы безсоввстно; естьлан бы мы собранныя съ подданныхь "деньги, которыя еще больше имь при--H8 A-

203

and the state of t

"надлежать, чвмъ мнв, истратили на "пустос, а не для ихъ пользы.,, (Сюлліецы ваписки.)

Городь Парижь могь хвалищься препрасными вданіями, которыми онь ододженЪ Генрику IV. Когда Испанские Послы прибыли въ сію сполицу для Акаюзенія Вервинскаго трактата, пришли вЪ румленіе, увидя се толь прекрасною и оцличною отъ той, какова она была в время междоусобной войны. Одинь изъ нихъ сказалъ Королю: Государъ ! этоть тородь сопстмь перемъниль спой пидь св того премени, хахд мы его пидвли. .He "удивляйтесь сему, опввчаль Генрикь; жогда хозяина нвшЪ дома, все въ без-"порядкв; а когда возвратился, присуш-"ствіе его служить укращеніемь, и все "идеть въ порядкв. "

Сей Государь, котораго починали толь скупымь, не преминуль награжданнь новыя услуги новыми щедростями. "Яне "дожидаюсь, писаль онь въ Сюллію, про-"вьбы ошь тахь, которые служать мнв "хорощо. Вы такь много помогаете мнв

201



"Я вамъ даю дващиать тысячь талеровъ "на экспраординарныя мон двла; отпра-"вляйте на нихъ нужные депеши. Я "узналь, писаль онь въ другой разь, что "вы спроитесь въ Шапели и заводите "тамъ зввринецъ, какъ любитель строеній "и лоброй вашъ Государь даю вамъ шесть "палсячь талеровъ на построеніе чего "ибудь хорошаго., (Сюллёпы записки.)

Генрикь IV, говорить Перефиксь, не быль пустосвять, но истинно благочестивый Христіянинь. Опь имвль хороштя чувствованія о величествв БожіемБ и о безконечной Его благосши. "Трепещу "опъ сщраха, говориль онъ нвкогда, и "бываю меньше пылинки, когда вижу "себя вЪ присутствія сего Величества, и и вещиято изб ничего всв вещи и "могущаго паки преобрашинь ихь въ ни-"чию, удаливъ номощь всемогущія-своея "десницы. Но коль неизреченною восхи-"щаюсь рядосшію, когда созерцаю, что "всевысочаншая сія благость сохраняеть "всвхъ человвковъ подъ крылами своими. "какъ чадъ, а особливо Царей, кото-"уымЪ сообщаеть она свою власть для "пворенія добра прочимь человвкамь.» (Heme)

Digitized by Google



(Исторія Генрика IV, писанняя Г. Перефиксомд.)

Генрикь IV не могь боль огорчения выирашь на худую жизмь Предатовь и разврашныхь судей. "Я хочу, говари-"валь онь с первыхь, чтобь они в дв. мали то, о чемь говорять. Они в не "думають, что мнв изввстны всв ихь "думають, что мнв изввстны всв ихь "двла. " А о другихь: "Понять этою "не могу, какь могуть быть толь заы "люди, чтобь судить противь внания и "соввсти своей., (Перефиксь.)

Онъ сдвазаь Кавалеромъ своего Ордена Г. де ла Кура по провъбъ Г. Невера. Реципіенть, принимая украшеніе, обыкновенно долженъ скавать: Domine! ион fum dignus (Господи! нъсмъ достоинь). Лишъ только проивнесъ енъ сіи слова, принявъ голубую ленту, Король ему скаваль: "Я это довольно внаю; и конечно "не далъ бы тебъ ее, естьли бы не про-"силъ меня о щомъ сродственникъ мой "Неверъ.

НВито просиль Генрика обь уничтоженіи одного преступленія, сдвланнаго противь судей. "У меня два только гла-

2,98

205.

"ва и двв ноги, отввчаль ему Король; "чвмь же бы я отличился оть прочихь "моихь подданныхь, естьли бы не могь "править силою правосудія?, (Перефиксь.)

Сей Монархъ отввиалъ одному придво/ному, просившему его помиловать цамянника его, обличеннаго въ смертоубивствъ, слъдующимъ обравомъ: "Везь-"ма сожалъю, что не могу исполнить "вашей прозъбы. Вы должны исполнить "долгъ Короля: я извиняю вашу провь-"бу, извинитежъ и вы мой вамъ от-"казъ., (Перефиясь).

Маршаль де Боасдофинь просиль Генрика, чшобь онь просшиль Порушчика его, Дворянина Бершоша, осужденнаго опредвленіемь Парламенша на смершную кавнь. Король исполниль его прозьбу. Узнавь о семь Дворь, послаль Превиденша де Ту объявишь Королю причины, по какимь должно было исполниль опредвлегіе Парламенша. Король, убъжденный ревонами Превиденша Ту и провьбою Боасдофина, которой быль шушь же, пришель вь великое вамъщашельсшво. Но, оборощясь вы нослъднему, говориль з

Digitized by Google

"Г. Боасдофинь ! не правда ли, что вась "любовь кь Бертопу побудила просить "меня обь немь ? Такь, Государь! отвв-"чаль Маршаль. Но развв не могу я по-"Вришь, что вы и меня стољко же "любише, сколько его ? — Ахь, Государь! "какое срапнение ! — Такь дадкыв, про-"должаль Король, свободное течение спра-"ведливости : спасая Бертота, вы заста-"вите меня погубить мою душу и честь "Я и безь этого грвха весьма часто "оскорбляю Бога. "Опредвление исполнено, и Бертоту отрубили голову. (Историч. Таблицы Королей Французскихь.)

Сей добрый Государь любиль шушить и пезволяль охошно то же двлать и участникамь своихь побвдь. Господинь Ноэль написаль однажды на кровати Маргариты де Бурбонь, Графини де Клевь, слвдующее:

Никакой чаев и никакое добро не веселиш меня Безъ моего божества.

(Nul heur, nul bien ne me contente Absent de ma divinité.)

А Король приписаль туть же:

(N' appellez pas ainfi ma tente, Elle sime trop l'humanité.) 207

He

- A -----

не называй шакБ моей шешки; Она очевь любишБ человБчесшво.

(Словарь энатныхъ мужей.)

Савдующіе стишки скаваль Государь экспроміну за вечернимь столомь у Герцогини Скаліи. Сія женщина была весьма горда; и видно по всему, что Генрикь холвль убавить нъсколько ся спвси. И уля шого, поднося ей рюмку вина, скаааь:

Je bois à toi, Sully; Я пъю за твое здоровье, Сюллія, Mais j'ai failli: АхЪ! ившЪ: я ощибся:

Mais j'ai failli : АхЪ! иБшЪ; я ошибся : Je devrois dire à vous, МиБ надлежало сказашь, эа adorable Ducheffe! ваше здоровье, обожаемая

Гесцогиня !

Pour boire à vos appas, Когда пишь за ваши пре-

Faut mettre chapau bas. Должно сняшь шляпу..

(Упомянутый Словарь.)

Digitized by Google

СЪ удовольствіемЪ читать можно слВдующій сонетЬ и стишки, которыя Г. Бюри приводитЬ вЪ своей исторіи о Генрихѣ IV; онВ писаны для Гжи. де Монтегю. ВЪ нихЪ оставлена ореографія самаго сочинищеля.

CQ.

СОНЕТЪ,

Писань тымь, кто его кь намк посылаеть.

Nous ne fommes pas nés pour avoir cette vie Seulement en foulas, en joie & en plaifir, Et pour ne nous voir rien contre notre defir: Vous le favez affez, fans que je vous le die, Une joie quelquefois de triftesse est fvivie, Quir offusque le bien par un grand deplaisir. Ne laisse pour cela à l'ennui vous faisir. Vos ennemis auroient en effet leur envie, Mais Dieu, qui voit nos cœurs, pour vous a (combattu.

Il ne permet enfin, que l'on fasse aucun tort A qui a, comme vous, dans le cœur la vertu. En lui devez avoir votre plus grand confort. Mais fi vous defirez, que je vous favorise N'epargnez point Henri, car il aime trop Lise.

То есшь:

Мы не для шого шолько рождены, чшобЪ про-(водишь сію жизнь

ВЪ однихЪ удовольствіяхЪ, вЪ радостихЪ и (утБхахЪ,

И ничего не имъть пропивнато нашечу желанію; Вы знаеще довольно, хопя бы я вамъ и не ска-(зывалъ шого,

Чшо иногда за радостію слёдуеть печаль, Которая возмущаєть благополучіе наше везики-(ми непріятностями,

Не вдавайтесь ради сего вЪ тоску; Враги ваши конечно получили бы чрезЪ это же-(ласмос;

Ħ

Ho



Но БогЪ, кошюрой видишЪ наши сердца, срашал-(ся за васЪ.

Онв не нопустить, чтобь обижень быль тоть, Кщо имветь въ сердцв своемь добродътель, (такъ какъ вы-

ВЪ немЪ должны вы имтть себъ величайшую (помощь;

А сжели хопите, чтобъ я вамъблагопріятствоваль, То не щадите Генрика; онъ весьма любить Лизу.

Je ne fais par ou commencer A louer votre grande beauté; Car il n'eft, ni n'a été, Que vous ne puiffiez effacer. Je ne vois rien de plus aimable, Ni qui les cœurs puiffe enflammer Tant que ces beaux yeux defirables, A moi qui meurs pour tant aimer, Quelque chose que Dieu est faite Il n'a jamais rien fait de tel, Que vous qui êtes si parsaite Au jugement de tout mortel.

, То есть:

4ma

100gle

Не знаю, сЪ чего начать Хвалинь великую вашу красону; НБтЪ и не было иичего такого, Чего бы она_ не могла помрачить. А не вижу ничего любезиВе, Ничего восхитительнВе для сердецЪ; КакЪ сіи прекрасные глаза, Которые толь вожделённы для меня

8 I I

Что умираю, любанихь. Изъ всего сотвореннато Напь ничего подобнаго вамы; Вамь, толь совершеннымь ВЪ разсуждения всего смершнаго:

Генрикь IV, выходя изь церкви Фіоиллановь (ордень монаховь сь бваыми клабуками), встрвтился съ Бассомпіеромъ и Г. де Гизъ, и оставя двинцу Виллеров. сь которою быль въ церквв, ввяль ихь подь руки и говориль : "Я быль вь цер-...квв Фіоналановь и видваь manb ка-"мень, которой Бассомпіерь велвль поло-"жить надь дверьми съ такою надписью: "Quid retribuam Domino pro omnibus, quae retribuit "mihi (что поэдамь Госпедени о псехь, яже поздаде ми)? Я прибавиль вивсто его: Calicem falutis accipiam (yamy creacenis repin-"му.), Г. де Гнэћ не могъ удержанъся опъ сивху и говорнай Королю: "Вы для меня пріятивищій человвкь въ сввшв, "и судьба опредвлила намъ бышь вивсшв "и другъ для друга. Есшьли бы вы были постарался в в постарался жившь вась къ моимъ услугамь, во чщо ,бы мнв то ни сшало; а какъ Богьопре-"авлиль вамь родиться великимь Госуадарсив, по и не льзя не бышь мнв ва-

H 2

"шимв. " Генрикв обняяв его и говориль: "Вы оба не энзете еще меня; но я умру "на сихъ дняхъ, и вы, лишась меня, "увнаете, чего я стоиль и чвив опли. "ченЪ былЪ оть другихъ людей. "Бассомпісрь сказаль ему погда : "Боже мой! "когда вы перестанете, Государь ! му-"чить нась, говоря, что скоро умреше? "Во всемЪ свВтВ нВтЬ такого благопо-"лучія, которое бы могло сравняться сЪ лахьтах дхитидай да это та : аминас. "совершенно здоровы, крвпки, почтен-"благополучнвишаго въ сввтв государ-"ства, любимы и обожаемы онь поддан-"ныхъ своихъ, изобилуете богатствомъ, "имвеше хорошіе домы, прелесшную же-"ну, прекрасныхь двшей: чего еще вамъ "не достаеть, и чего больше желать?... Тогда Король сказаль вздохнувши : "Другь "мой! все это надобно оспавить; , и прибавиль сій стихи изь Горація : Liquenda tellus et domus et placens vxor. (Должно остапить и землю и домь и любезную жену.) (Сюлліевы ваписки.)

ВЪ первомЪ году по бракосочешании Генрика IV Кородева супруга его давада бадЪ,

Digitized by Google

\$19



баль, вы которомы находилось пятнатцать прекраснвйшихы и энатнвйшихы при Дворв Дамь, избранныхь сю для танцованья, гдо также быль и Панскій Нунціусы. Тогда Король сказаль ему: Господинь Нунціусь! я нихогда не пидыпаль эсхадрона прехрасние и опасние сего. (Историческія Таблицы Королей Французскихь.)

Когда Господинъ де ла Куръ прівхаль по почтв просить себв главнаго аббатства вЪ Нормандіи, которое было правдно посав смерти Кавалера д' Омадь, убишаго Викомъ въ 1591 году при взятіи назадь де Сент - Дени: тогда Король ему скаваль; оно ужв отдано, "Какь. "Государь! вскричаль проситель; я еще элервой прошу вась обь зномь, пошому "чщо я прівхаль прежде еще курісра, -кев о эітэбаен бтээениян бива йодотож, "тін де Сенш - Дени " Тахв пы не знаете еще, прибавияъ Кородъ веська тонко, что Викв для того и увияв Капалера д' Омаят, чтовь имуть авратство его за споимь сыномь ? (Записки де ла Гуссе, Tomb I.)

H 3

Одинъ

Digitized by Google

Одинь Капища́нь, пришедь нвкогда кь Генрику просишь себв убольненія, говорияь сь шакою свободноснію, нь какой подавали случай обстояшельства: Гогударь! трн слоца: generь или уцояьненія. Генрикь немедленно отввчаль ему также Лаконическимь штилемь: Капитань! четыре: ни того ни другаго. Однакожь спустя нвсколько дней, Король, которой почиталь Капитана, велвль ему дань болье, нежели сколько онь просиль. (Истор. Таблицы Королей Францувскихь).

Башни Метрополя де Турь могуть почесться превосходными въ двав Готтической Архитектуры. Онв выдвланы со всевовможнымъ искусствомъ и великодвпіемъ. Генрикъ, увидя ихъ въ первый разъ, спросиль шутя: есть ли для нихъ футляры?

Генрикъ часто вмвшиваль въ острыя свем словцы Ивноторыя историйки, копорыя приданали имъ больше соли. На Салв, бывшемь ивкогда въ Луврв, находилось девять Дамь, которыя сопровождвемы были Королевою, а между ими и жена Г. д⁹ О, надзирателя государственной

Digitized by Google

215

Одинъ

Digitized by Goggle

ной суммы; на всвхь головные уборы были больше обременены, нежели обогащены каменьями, а особливо на госпожв д'О. Пьяный швейцарь, сшоя у двери мого вала, гдв быль баль, упаль со всвхь ногь. Король спрашиваеть, оть чего онь упаль? Государь! отввчають ему, это не удипительно: магарышь (стакань пина) спалиль его сь ногь. "Э! такь умные лю-"ди не двлають, сказаль Король; посмо-"трите на госпожу д'О; у нее на голо-"вв не одинь магарышь, да она тверда "на своихь ногахь, и не падаеть., (Истор. Таблицы Королей Французскихь.)

НВкоторой частной человвкъ поднесъ сому. Государю анаграмму Генрика Великаго, въ той надеждв, чшобъ получить награждение. Король спросиль у него, въ чемъ онъ упражияется. Государы отввчаль онъ, я упражияется. Государы отввчаль онъ, я упражияется. Государы отввчаль онъ, я упражияется. Государы анаграммь (пь перехладыцания бухив); да по нещастию оченъ въдень. "Это не "удивительно, что ты бъдень, приба-"виль Король, потому что ты за бъд-"ное взялся ремесло. " (Слоцаръ знатныхъ мужей.)

H 4

Одинь Прелать говориль нвногда съ Генрицомь IV о войнв, и говориль очень худо. Государь притворясь, будто ничего не разумвль, спросиль у него: хахому спятому была ныне служба пь тпоемь ханоннихе? (Таблицы Истор, Кородей Французскихь.)

Графъ де Кордонь, поторой быль горбать, просиль Генрика IV объ отдачв на вренду встхь Губернаторствь Герцога д' Эперонь. Вы шутите, сказаль ему Король з допаластпуйтесь однимы нижнимь платьемь, а фуфайха нейдеть хв пашему стану. Сей Графь быль Щонландець, остраго разума и сочинитель анаграммъ. Онъ въ имени его Henri de Bourbon Haineab caoba : De bon Roi bonneur (влагополучие отв довраго Государя.) Цию увидя Король, похвалияь его; но другіс сказали Его Величеству, что ядвсь есть лишнее о. Это исе рапно, сказаль онь; ежели пр мостр имени только даа о находится, корона мон состапить третье. (Истор. Таблицы Кородей Французских),

ГенрикЪ IV вспрВшился однажды вЪ ЛуврВ сЪ незнакомымЪ человБкомЪ, котораго наружность ничего не показывала ОЩ-

Digitized by Google

\$16

g=tt=>

ошивннаго ў и думая, что онь чей нибудь изь господь его свиты, спросиль: чьего ты господина? "Я самь себв госпо-"динь, отввчаль онь ему гордо и грубо. Дурахь же той господинь, прибавиль Король, оборотясь кь нему спиною. (Упомянутыя Тавлицы.)

НВкогда Генрикь IV, провяжая мимо Тюилери со всемь своимь Дворомь, встрвтинася сь одною женщиною, которая гнала предь собою корову. Чего стоить тол коропа? спросиль у ней важнымь тономь. Она сказала ему цвну. Э! слишхомы много, продолжаль Король ; она этого не стоить. "Вамь кажется, сударь! много "Для того, сказала женщика, что вы не "внаете ихь цвны ; видно вы никогда "не покупывали и не имвли у себя ко-"ровь., Свманыпаешься, голубушка! прерваль Король, разив ты не индишь, схольхо ихь за много идеть? (Упомянутыя Таблицы.)

Садовникъ его де Фоншенебло жадовался однажды ему при Герцогъ д³ Эпернонъ, кошорой быль Гасконець, чшо на шакой - що вемлъ ничего не льэя посъящь, Другъ мой! сказаль ему Король, смощря Н 5 на

317

на Герцога, свя здёсь Гаскойцопь; они пездё примутся. (Записки для Французской Исторіи.)

Когда ГенрикЪ IV Вхаль черезъ нвкоторой малый городъ, то многіе изъ Депутатовъ пришли къ нему сказать рвчь. Одинъ изъ нихъ началъ было говорить; но къ нещастію въ то время зареввлъ осель и заглушилъ его своимъ ревомъ. "Господа! сказаль тогда Король, "одинъ послъ другаго говорите, я не слыъщу. " (Питапаль.)

Депушаты Прованска приходили также въ Ліонъ поздравлять сего Государя; но Риторь ихъ не успвав начать своей рвчи, остановился. Тогда Король; оборотясь кь другимь, скаваль: "Я вась раву-"мюю; вы хотите мнв скавать, что "Провансь мой, а не Савойскато Герцога., То же самое случилось и съ однимъ Превидентомъ Руанскаго Парламента, говорившимъ рвчь Генрику IV. Король усмвхнулся и скавалъ окружавшимъ его особамъ: это не удипительно; у Нормандцопь нихогда нъть тпердыхъ слопь. (Сей Анеидотъ служитъ основаніемъ слъдующей впиграммъ.)

Ua



Un Normand député pour haranguer le Roi: Sire, dit-il tout court, sans pouvoir passer outre. Se frottant à la nuque, & regardant la poutre. A faure de memoire il tombe en desarroi. Ses amis l'excusant, disoient, il s'est mepris; Mais lè peuple criant, à l'ecole, à l'ecole! To it beau, leur dit le Roi, je n'en suis point (surpris; Les Normands sont sujets à manquer de parole.

То есть:

Нормандецъ посланъ говоришь рвчь Королю: Государь: говоримъ онъ, и далъ ии слова. Трешъ себя по зашылку, смотря на пошолокъ, И по недосшатку памящи приходищь въ крайнее (замъщательство.

Друзья, извиняя его, говорять, что онь ошибся. Народь кричить: по школьному, по школьному! А Корель говорить имъ: все хорощо, я этому (не дивлюсь.

У Нормандцово инкогда нъть твердых словь. (Упомянутыя Таблицы.)

Одинь Витія, присланный оть Парламента сказать рвчь Генрику, столь долго не оканчиваль своей проповвди, что Король, скучившись слущая ее сь чась, взяль его ва руку, и показывая ему свою галлерею Лувра, скаваль: "Что вы ду-"маете объ этомь строеніи? Когда оно "окончается, не будеть ли что нибудь "прекрасное?, Конечно такь, Государь!

- A -

отввчаль ввчный Ришорь. "То же бы бы. "ло и сь вашею рвчью, прибавиль Король. "Впрочемь, продолжаль онь ласково, я "уже разумвль ваши причины; посмотрю "на время и на мвсто. "

Генрикъ IV, желая слышань проповВ--дника Фенуильета, Епископа де Монтпелліерь, ходиль вь церковь Богоматери; и по окончаній проповвди вшель на хоры для слушанія вечерни, гдВ ставь на коавни. дожидался начала службы, чишая надлежащую молитву. Туть услышаль онь спорь между своими и Кашедральной церкви пввчими и спросиль, о чемь они спорять. Логда регенть въ спихарв и сь тростью въ рукв, подешедъ къ Королю, защищаль предлинною рвчью право Кашедральныхь предь Кородевскими. Генрикъ отвъчаль: "Послущайте, -зід йом бионте бою биежало биек, ,конЪ (надзиратель милостыни); и какЪ онь сь ваям поговоришь, я рвшу ващь "спорЪ. " ДіаконЪ упіверждалЪ преимущесинво КоролевскихЪ пввчихЪ предъ Катедральными, и распря продолжалась съ уась, которой Монархь не могши болве слушать, сказаль: "Ну, пойще всв! "MOADE

190

утолько пусть мой начинають., — Сей анекдоть можеть служить доказательствомь, что Королевские пъвчие имвють преимущество вовсвхъ церемонияхь, гдв только ни бываеть Его Величество, и что изь одной терпимости и изь чести позволяется другимь музыкантамь пвть съ ними. (Настоящее состояние Королецской музыки.)

Генрикь Вэжаль иногда обвдать кь Замету, которой быль его фаворинь и вь свое время самой богатой шаможенной откупщикь, дабы нвкоторымь образомь у него повеселиться. Нвкогда послв обвда показывая ему Заметь свой домь, которой онь перестроиль, и всв вь немь углы и закоулки, сказаль: "Государь! "этв двв залы и три кабинета, кото-"рые вы здвсь видите, мнв не дорого "стоили. " Да, сказаль Король, и изь обрезхопь можно сделать перчатки.

Заметь быль Италіянець, и Генрикь ва то любиль его, что онь быль пріятень и забавень. Когда онь выдаваль замужь одну изь своихь дочерей, то Нотаріусь, которой писаль контракть свадебный, спросиль его, какого онь чину?

221



ну? "Я? отввиаль Заметь, я помвщикь "170000 талеровь."

Сей же самый Заметь говорияь Генрику IV: "Я получаль великой барышь, "покупая шовары дорогою цвною, а про-"даван ихь за дешевую. Покупаль ихь "дорого для шого, чнобь они обходились "мнв дешево. Кэкь же? хошя продаваль "ихь гораздо дешевае другихь купцовь, "да продаль во сто разь больше ихь.

Прязиденть Шевалье, не могши никакими средствами сдвлаться первымь Президентомь Парижского Парламента, захотваь себв чина носить Президентскую шапку вмвсто Президента д'Амбуиль; но и вь этомь другіе воспрепятствовали, что подало случай Генрику сказать: нещастлипь Шепалье, и деньги не помогли ему. (Манускрипть вь 4.)

Портной Генрика IV издаль небольшую книгу, содержащую вь себв нвкопорыя правила, которыя по его мнвнію были нужны кь благосостоянію государетва; и осмвлился поднесть се Королю. Государь приняль се, и прочитавь нвсколько страниць, скаваль камердинеру: "Ска

Digitized by Google

уюскажи моему Канцлеру, чтобь онь приушель снять съ меня мврку; а портной умой уже пишеть регламенты., (Упомянутыя Тавлицы.)

Герцогь де Майень докучаль Генрику IV провьбою о уплатв суммы, обвщанной ему по контракту, ваключенному симь Государемь въ 1596 году. Ког роль отвъчаль емуулыбаясь: "Господинь "Майень! я не могу вамъ заплатить; "Дая меня легче дать вамъ новую бата-"лію при Иври, чёмъ платить деньги.

Когда говорено было передъ Генрикомь IV, что Маршальша де Рець, женщина по внянію своему, по ученію и разуму внаменитая, опредвлила своему Медику и Адвокатну нарочитое имвніе: тогда Король скаваль: "Судя по равуму о "такой женщинв надобно думать, что зона подъ старость въ умв помвшалась, "когда обогатила своего Медика и Адво-"ката: первой ее уморить, а послвдній "домь ся разорить. " (Упомянутыя Тав; дицы.)

Korza

Digitized by Google

\$23

A ----

Когда Каролева Марія де МедисисЪ сдвлалась беременна Дофиномь, по HEлобно было искать кормилиць. Ла Ривіерь, первой Медикь Генрика IV, чедоввкь корыстолюбивой и подлой души. представиль одну женщину, 'которая подарила ему обоевь на четыре ста талеровЪ'; но Король сказаль, что эта кормилица не нравишся ему и хошвль взяшь другую, о которой многіе Доктора свидвтельствовали, что у ней молоко хорошо. Ла Ривіеръ говориль Королю: "Она "никакЪ не лучше той, Государь! хотя "и одобряють се господа Медики; да "что касается до такихь одобрений, то "отъ всякаго Медика Парижскаго можно "ихъ получать за два талера., Король опиввчаль ему: для чегожь не пзять имв за это даухь талероаь? анть аы не постыдились изять овогав на четыре ста, И отпказаль его кормилиць. (Манускрипть **D**b 4.)

Генрикъ, Графъ де Бушажъ, меньшой Братъ Герцога де Жойоза, убитаго при Кутрасъ, Бхалъ однажды въ Парижъ мимо Капуцинскаго монастыря въ четыре часа поутру, проведши ночь въ роскошахъ. Пред-

814



Представилось ему, будню Ангели поють вь монастыр заушреню. Пораженный такою идеею сдвлался Капуциномь подь именемь Брата Ангела; но спустя нвсколько времени сбросиль свой клабукь и приняль оружіе противь Генрика IV. Наконець примирился съ Киролемь. Нъногда сей Государь, будучи съ нимъ на балкон в, подъ которымъ находилось много народу, сказаль ему: Кузинь! мне кажется, что сей народь песъма радуется, индя имъсте отступника и ренегата (отпергшагося). Сіе Королевское слово заставило Жойова опять итти въ монастырь, гдв уже и умерь. (Генріада.)

Генрикь IV часто смвивался швиь, которые прівэжали ко Двору показывать великолваные свои наряды. Они, говориль онь, носять на спинь спосй и мельницы и житницы и рощи спои. (Томась вь похвальной ръзи Сюллію.)

Онь также не рвдко смвялся надь Консилаблемь Монтморенси ва его незнаміс; однакожь не могь не удивляться прозорливости и дарованіямь сего знамемитаго мужа. Сей Государь послику быль воспріємникомь сына его, говориль нь, О ко-

.445



когда: "СЪ моймЪ кумомЪ, кошорой не "умВешЪ читать, да сЪ КанцлеромЪ, "которой не энаетЪ по ДатинВ, нВтЪ "для меня ничего шакого, чего бы я не "могЪ предпринять., (Слопаръ знаменитыхъ мужей.)

ГенрикЪ IV позволядь себв иногда говоринь и колкія слова, что тогда было во вкусв. Ректорь Парижскаго Университета, говоря нвкогда рвуь Государю своему, удалился вь ней оть того предмета, для котораго онь прислань быль. Король спросиль его, какого онь яванія? Ректорь отввуаль: я Медикь. Тогда Генрикь, оборотясь кь окружаюцимь его господамь, сказаль: "Мой Уни-"верситеть очень болень, потому что "онь вь рукахь у Медиковь."

Эту же самую шутку порториль онь и вь другомь случав, когда Медикь Кальвинисть намврень быль принять Като» лическую ввру. "Другь мой! говориль "онь Сюллію, твоя Религія весьма боль-"на; Медики оставляють ее."

НВкоторой горожанинЪ, купя себВ за весьма дорогую цвну Превидентское мВ-

226



мвсто на занятыя деньги, пришель кы нему на поклонь. Тогда онь сказаль тихо одному стоящему близь его господину: "Воть доброй судья! думаю, что "онь вь короткое время исподниць свою "должность., (Перефиксь.)

Таковыя шутки употребляль онь и вь шакихь случаяхь, когда хошвль поступать строго. Когда Парижскіе Депутаты отсрочивали здачу города, и ничего другаго не дваали, какв пнолько забавляли его и длили осаду: тогда говориль онь: "Ежели они будуть отла-"гать эдачу до твхв порв, какв уже "не останется у нихъ и на одинъ денъ "хлвба: по я нынв оппущу ихь пообв-"дать и поужинать, а завтра принужу "эдапься. Я имъ оказываль милосердіе "До сего времени ; но теперь ошниму "мило, и оставлю имъ cepgie; они узна-"юшь, сколь я сердить. Я какь иснин-"ный ихъ Король и судья принужденъ разсердишься на нихъ; пошому чше они "морять съ голоду многихъ невинныхъ и "добрыхь людей."

Одно изЪ правилЪ Генрика IV было cie, что война есть лВкарство, которое О 2 столь-

Digitized by Google

сполько же опасно, какь и самая болвань. "Великіе мужи, говариваль онь, "всегда бывають послёдніе въ присовъ-"тываніи воймы, но первые въ произве-"деніи.,

Другое правило сего Государя было mo, что Король не все по должемъ дълать для благополучнаго царствованія, что только можетъ. (Перефиксь.)

Искренняя и прямо Царская душа его ненавидбла всвхъ пронырстввъ и хитростей. "Ежели враги наши, говориль онъ "обыкновенно, ведуть съ нами войну "какъ лисицы, мы должны воевать какъ "львы." (Сюллісты записки.)

ОнЪ имълъ нещастіе почти всегда упражнянь воинскій свои дарованія въ междоусобной войив; оть чего и нослв побъдь бывадь печалень и говориль: "Какая мнв радость видъть столь мно-"го побитыхь моихь подданныхь? Въ "то же самое время я и теряю, когда "выигрываю."

Часто повторяль онь слвдующія слова: "Францувское государство подобно запшекв, вь которой продающся самыя эпо-

Digitized by Google

"полеэнвйшія авкарства и прончайшій "ядь. Королю должно ихь покупать и "чрезь смвшеніе употреблять вь пользу, "какь двлають искусные Медики." (Сюл. ліспы загінски.)

Когда говорили ему, что чреэмврная его кротоснь ко врагамь можеть послужить ему во вредь: отввчаль: "Одною "ложкою меду больше наловить можно "мухь, чвмъ десятью бочками уксусу., (Истор. францін Г. Маттея.)

Когда просили его, чтобь онь большее имваБ рачение о сохранении себя и не ходиль бы часто одинь, или съ худою свитою, какь онь обыкновенно двлываль: ошввчаль: Спракь не должень обладать элдушею Государя. Кпо боишся смерши. тоть ничего мнв не сдвлаеть; а кто "преэрить жизнь свою, всегда отниметь "ее у меня, хощя бы тысяча полковь эпрепятствовала ему вЪ томБ. Я пре-"поручаю себя Богу, когда всянаю и ло-"жусь. Я вь Его рукахь, и живу шакь, "что не имвю никакой боязни сь этой, "спороны. ОднимЪ полько пираннамЬ дол-"жно всегда быть вь страхв. " (Пере-, фикеь.)

0 3

Korga

Digitized by Google

Когда говориан Генрику IV о великихъ дълахъ Филиппа де Валуа и о велихрабрости его, споспВшесывуемой **к**ой – нВкопорымЪ образомЪ щаспісмЪ, погда онъ отввияль: "Эпо быль Великой Госуэлдарь; однакожь онь употребляль хи-, трости, которыя больше приличны че-"ловяку, желающему обманывать двтей "своихь, нежели Монарху, котораго сло-"ва и дВла должны быть основаны на "нВрности. — ФизиппЪ де Валуа, при-"бавиль онь, заключиль было договорь "съ Императоромъ Лудвихомъ де Бавіеръ, "по которому обязанЪ былЪ не принимать оружія противь его Имперіиз "однакожв вооружидся пропеивь него и , на морв и на сухомь лупки, препоручивь "войски свои вЪ команду старшему сво-"ему сыну Жану, Нормандскому Герцогу. у.которой быль убить на срежении при "Эклювь. Когда сей Принцъ осаждаль , городь ТинЪ, ФилиппЪ находился тогда Зисяв командею свесто сына, думая, "что онъ, какъ подчиненный, хотя въ "самомь - по двлв и начальникъ того со-,вБта, не нарушаеть чревь это обяза-"тельства своего не принимать оружія "противь Имперіи, потому что не онь "пред-

Digitized by Google



э, предводительствуеть войсками. — Злое "ухищрение ! которое не двлаеть чести "похойному Фялиппу де Валуа.,, (Таблицы Историческия Королей Французскихь.)

Нерешань, храбръйшій Офицерь, собраль прекрасное войско, и увъряль Генрика IV, что онь ничего не желаеть себв вь награжденіе, кромъ славы служить ему. Тогда Монархь скаваль: "Такь-то должны говорить добрые под-"Данные! они должны забывать свои услути, а Король помнить; они должны "быть върны, а Государь справедящеь.» (Упомянутыя Тавлицы.)

Генрикь IV весьма любиль одного энашнаго мвщанина за великія его предпріяшія; но когда онь вэдумаль купить себв шишло Дворянства, то Король и не смощрвль уже на него. Мвщанинь осмвлился спросить у него сему причину, и Монархь отввчаль ему: "Прежде я вась "почиталь за перваго мвщанина вь моемь "государствв, а теперь за самаго послвдня-"го Дворянина. " (Упомянутыя Таблицы.)

НВкоторой человвкъ, которой вль противъ шестерыхъ, предсшалъ нъкогда О Д предъ

Digitized by Google

23 L

предь Генрика IV въ той надеждв, что сей Великій Государь дасть ему жалованье на содержание такого великаго дарованія. Король, которой уже слышаль о семЪ знашномЪ БдунВ, спросиль у исто: "Правда ли это, будпю ты Вшь про-"тивь шестерыхь? Taxt, Государь! отвт. "чаль онь., Да и работаешь противь шой же мвры ? прибавиль Король. Государы! отвћуаль Вдунь, я работаю столь. ко же, сколько и другіе пЪ ман лята. Вантр-сен-гри! сказаль Король, сетьли бы вЪ государсивв моемЪ было шакихЪ вдуновъ человвкъ шесть, каковъ пы, я бы велвль ихь поввсить : отв нихь бы скоро сдвавася у нась голодь. (Виньйонль.)

"Великіе охощники всть и спать, "говория Генрикв, не способны ни кв "чему великому. Душа, погребенная сномв "и роскошною пищею вь тучности плот-"ской, не можеть имвть благородныхв "и высовихв движеній. — Ежели я люб-"лю столь и пирушки, прибавиль онв, "то это для того, чтобь развеселить "духь., (Перефиксь.)

Турецися ПосолЪ, выхваляя и умножая власть и силу Султана, Государя сво-

евоего, удивлялся тому, что Генрикь, которой не иначе вовшель на тронь и утвердился на немь, какь силою поовдь, имвль у себя толь малое войско, "Гдв царствуеть правда, отввчаль сей "Великій Государь, тамь нёть нужды "вь силь."

ГенрикЪ IV кажешся былЪ вЪ томЪ увЪренЪ, что тВ только люди не могутЪ признаваться вЪ своихВ слабостяхЪ, которые лишены хорошихЪ качествЪ. ОнЪ спросилЪ однажды у Посла Родольфа II, есть ли у сего Императора любовницы? Ежели и есть онв у моего Государя, то онв подо сехретомЪ, отвВчалЪ сей ПосолЪ. "Правда, говорилЪ Король, есть "такіе люди, которые не имВютЪ тВхЪ "великихЪ качествЪ, чтобЪ не быть при-"нуждену скрыватъ своихЪ слабостей." (ПієррЪ Маттей.)

Когда занимался онь нужными двлами и оть того не могь быть у липургіи вь будни (а вь праздники и воскресные дии ни когда непропускаль службы церковной): то какь бы извиняясь передь Прелатами, находившимися при Дворв, говариваль: "Когда я работаю для обо 5

233

"щества, кажешся мив, оставляю цер-"ковь для самой же церкы.» (Перефиксы)

письмы ГЕНРИКА IV,

ПИСЬМОЬЬ

ечего мнв бодьще кЪ щебв писать, кромв щого, что я со вчерашняго дня пью здвсь воду, которая составляеть все мое блаженство вь мірв. Г. Монтаюжь находишся тупь же. Онь говоришь, чшо онь ни кь кому сполько не привязанЪ, сколько ко мив. Теперь онЪ моей власти. К.тати! отънщи повЪ жалуй вБ ящичкВ моемБ письмо его ко мнв, въ кошоромъ онъ уввдомляетъ меня, чно онь не можеть командовань моею ротою, находясь при мнВ; потому что я употребляю его кЪ другимЪ дВламЪ, кромВ государственной службы. Также говорить, будто онь слышаль, что я въ Веарискихъ собраніяхъ объявиль себя прошивникомъ Королю. Пришли мнв копію сего письмя, а оригиналь береги. Мнв. Hag

надобно передь от вэдомь нашимь сдваать чрезь нее нвкоторой обороть; да пришли ее сь изввстнымь человвкомь и поскорве; потому что вь другое время не буду имвть такого удобнаго случая. Я это сдвлаю ечень хорощо, такь что онь и его фамилія будуть мнв короткіе друзья. Посылаю кь тебв нвсколько подводь для перевову нвкоторой мебели. Какь скоро онв возвратытся, я увду вь Семакь. Поклонись оть меня дочери; я послаль за учитедемь Аманиномь. —

Изь Беньерь 12 Сент. 1579 года.

ПИСЬМО II.

Ты говоришь, будшо я не радвю о своихь двшяхь; сохрани шебя Богь отв такой заботы, какую я имвю о нихь; я столько ими зацимаюсь, что едва не умираю отв того. Надобио имвть терпвніе, о чемв прощу шебя ради Бога. Ежели ты любищь меня, то не досадуй на это, не вели и женв своей. Я скоро прищлю нь тебв учителя Кома, которой все тебв объ этомь разскажеть. Сему причиною не иное что, какь слабость

\$35



бость его; и я весьма не радь шакому случаю. Всв этв проказы двлаеть твой брать. Рошеля почитають уже за бвг. леца. Они и довольны швмЪ, что приняли въ себъ въ командира Г. Бирона съ шестью Прапорщиками пбхопы. Ежели буншовщики и мятежники Беарнскіе увнають ихь двло, имь великая бвда, оть кошорой и не могу ихь защишить, хотя бы и хотвль. Больше двухь соть Дворянь провхало чрезь этоть городь. которые всв обвщались быть ко мнв. ежели буду имвть до нихь двао. Вь ту же самую минушу, какь я получиль твое письмо, и Г. Бельзюнса, которое онь писаль кь шебв, отправиль по почтв свое письмо кв Наваррскому Королю, св прошеніемь ему команды Оріона; и я пожалуй ему отв меня и ски у у что я нетерпВливо жду его прівзда, - рольше писать нечего. Я весьма болень и швдомь и духомь. Прощай!

Изь Бордо 10 Марта 1573 года

пись МО III.

Слава Богу! мнЪ удалось опять возррашить тв мВста, которыя заняты бы.

236

быди эдвсь разбойниками. Они всв пойманы Вчера я послаль осадить Ранонь ; что такъ удачно сдълано, какъ мнв хотвлось. Город'ь взять, разбойники иные побищы, а иные посажены вЪ тюрьму, такъ чпо теперь эта страна совсвиъ свободна, и это понудить меня, погово. ря сь господиномъ де ла Валетлиь, швыь охотнъе рвшиться шуда Бхать. О семв пы можешь уввдеминь нашихь сосвдовь Беона и Дакса, и сказашь имь, что и писаль въ тебъ о увъдомлении ихъ объ этомь, дабы они энали, что я эдвсь живу небевполезно. Я послалЪ обойщика въ Монреаль за твоимъ гардеробомъ; думаю, что скоро будеть назадь; я велвль ему Вхать черезь Беарнь; да не знаю, блэгополучно ли онъ его провезещь; другою дорогою еще хуже. Ежели пы не обнадежищь, то не велю ему и вдёсь Вхать; потому что водовь нашихь и по нынв еще памь держупь, и не могу ихь вэять. Воть что я хотвль шебв сказать. ВЪ пятницу поВду вЪ ОльксЪ за господиномъ де ла Валештъ. Оттуда **дамЪ шебВ** внать о себв. Прощай !

Изъ Семака 30 Іюня 1579 года.

Ежели

Digitized by Google

Ежели Гавріилу нвть никакого препятствія, то пусть онь сюда прівдень дая исполненія моихь двль. Пожалуй уввдомь меня осемь. Ежели же ему не льзя, я пошлю за другимь.

лисьмо IV.

Теперь только прівхаль одинь изь вашихъ лакеевъ, которой десять дней сидваь вы тюгьма вы Бруажа, гдв и письмо ваше было удержано. Но Сенлюкъ вная, что я этимъ буду егорченъ, прислаль мив его теперь сь своимь человвкомЪ. Судно, на которомЪ прівхаль сей письмоподатель, чрезь чась отходить навадь; чпо и заспавиле меня опправишь его кввамь сь симь письмомь. Вчера я получиль изввстію изь Нвмецкой земли, что наша армін вЪ послВднихЪ числахЪ Іюля будеть вь Монтрв, что во Франціи. Вов'ь ржи в'ь Шампаніи и Бургоніи сшоить пятьдесять ливровь, а вь ПарижВ припцаиь. Жалко смопрвив, какь народь помираеть сь голоду. Ежели вамь надобна возовая лошадь, есивь у меня въ табунъ очень хороша; BOSMHте се. Вчера вечеромъ я прібхаль изъ Марана, куда Вадиль для учрежденія ка-P2-

раула. Ахь! какь я желадь, чшобь вы шамЪ были ! Это makee мВсню, конорому подобнаго вь вашемь вкусв я еще не видываль. Для одного этого постараюсь его имВшь. Островь окружень со всвхь сторонь лвсистымь болошомь; вездь черезь сто шаговь каналы для привозу дровь на спругахЪ; вода свЪплая, некучая, каналы широкіе, суда пребольшія; между сихь пустынекъ видны безчисленные сады, куда Вздять на судахь же. Весь островь, которато длина простирается на двВ мили, окруженЪ шакими пріятными видами. Подь самымь замкомь шечешь ручей, а среди города, вь которомь также можно хорошо жишь, какъ и въ По, нъть почши ни одного дома, пропивь котораго не было бы собственнаго маленькаго бошика. Сей ручей раздвляется на два рукава, изъ копюрыхъ каждой не полько поднимаеть большіе боты, да и пятидесятипушечные корабли ходять по нихъ; пошому чпо двъ полько мили до моря. Эпопь ручей справедливве можно назвать каналомь. На верьхо идуть большія суда на 12 миль до самаго Ніоріпа, гдв' безчисленное множество мвльниць, господскихь домовь на островахь, разныхь родовь птиць какЪ

какь вь воздухв, такь и на морв, конорыхъ нвсколько перьевь посылаю къ вамЪ. Также весьма много рыбы ужасной величины и дорогой цвных Большой карпЪ (рыба) споитЪ при сола, а щука Тамь бываеть великой торгь и nams. все на судахъ. Земля наполнена хлъбомъ. и мвстоположение прекрасное. Въ мирное время шамъ можно жишь вессло, а въвойну безопасно, и радоваться о любезной и печалищься вь отсутствие н. Ахъ! какъ хорошо тамъ поютъ! Въ чепвергъ повду въ Понъ, гдъ буду еще ближе кь вамь; однакожь ни мало не замъшкаюсь. Я думаю, чно прочіе мои лакен померли, ни одинъ изъ нихъ не возвращился KO мнв. — Люби меня, душа моя! Вврь, что в вриость моя кь шебв чиста и искрення; никогда еще не было подобной ей. Ежели это приносищь вамь удовольствіе, то оставайшесь благополучно. Невольныкь вашь обожаеть вась, Процай, душа моя! цвлую ваши руки милліонь разь.

17 INAR.

Digitized by Google

письмо V.

Только шеперь прівхаль Монглась; онь больше другихь шоропишь меня и весь.

19. весьма опасными причинами, которыхb rb. писать не дьзя, а скажу вамь посав. ---Послв Моншаргискаго сражения не было 12-ОЙ еще ни одного. Герцогь дю Менъ утладь въ свое губернаторсшво, гдъ и Г. д' Омаль. 11 ı 🖬 Парижъ не захошваь принишь Королевскихь швейцаровь и Г. де Гиза, которой NH. łØ появился было вь предместіи. Я весьма sł разстроень, да и не безь причины. Справьтесь, не могуть ли для вась уменьшены eí. бышь выкупныя деньги за Навейдь. Поспарайтесь обь этомь для Тана и для ń меня. Сей письмоподатель Вхаль чрезь Сенсеверь и чрезь него же назадь повдеть. Любите невольника своего, которой пребудеть кь вамь вврень до самаго гроба. Изъ Монта 8 Декабря.

£

j,

1

i)

ł

È

5

Есть у меня два маленькіе ручные кабана, да два молодые оленя. УвЪдомьще меня, хотипе ан вы ихв.

письмо VI.

Ни одинь почти человъкь не минуеть того, чтобь его не ограбили и не у него писемь. Въ этомъ раэпсчаналм уввряють бывшіе вь иностранной армін Аворяне, которые не давно прівхали. Одинь только Г. Монтлусть, брашь. Π 18

де Рамбунаьеша, быль Депушатомь, которой говорить, что не было десяти Аворянь, которые бы не объщались приоружія; но Г. де БуильйонЪ няять HC обвщался. Однимъ словомъ, нъпъ ничего изъ пропадшаго, чего бы не льзя было возвратить за деньги. Г. дю МенЪ сдВлаль шакое двло, за нонюрое никто его не похвалинь; а именно, вакололь кинжаломь Сокр-Мора, просившаго у него награжденія ва свои услуги. Меня увъдомаяють, будто онь бонтся, чтобь онь не открыль его секремовь, которые всв были сму извВсшиы, и самый заговорЪ прошивъ Короля, въ исполнении котораго онь быль начальникомь. Богь хочешь ихъ побвдить чрезь нихь же самихь, потому что элоть человахь быль у нихь самый наиполезнвишій. Онь быль зарыпь вь вемью еще живой. — Сію минушу прівхаль Морлань сь лаксемь моего брашаз ихъ на дорогв ограбили, опиняли у нихь и письмы и платье. Г. Тюрень эавтра будеть эдвсь. Онь взяль вь три дни восъмнащать крВпостей около Сіяка. Я можеть быть скоро сдвааю яучше что нибудь, ежели Богь благоволить. Молва о смертки моей изЪ По и Мо пере-III 2 2.

243



шла вЪ ПарижЪ, и нВкошорые проповВдники уже говорили и вр своихъ проповъ. дяхь, что это еспь одно изь объщанныхь инь Бэгомь благь - Прощай, любезная! цваую, ваши руки милліонь разъ. Изъ Монтована 14 Января.

письмо VII.

прибыль Пишерій, которой Вчера привезь мив ошь вась маленькое письмецо, и сказаль, что другое у него отняли и прочитали. Пишите впередь осторожнве. Вчера прівхаль ко мнв изъ Парижа человвкъ съ пространными изввстіями о всемЪ. Король прибыль туда сь великимр рукоплесканіемЪ черни. ГоворятЬ публично, что бунтовщики ничего ина. го не двлали, какь только угрожали, и Король выгналь всвхь иностранныхь. Королева мать никакой не изъявила радости о его прибытіи, и потому говорять вездв, что Г. де Гизь выгналь бы ихь и безь Короля. Много есть и другихь особенносшей, о которыхь я не могу теперь вамъ писащъ. Гитрій и Клервань не подписали договора о мирв, говори, что они охошиве согласянися по. шерять свое имбніе, чэмь не служить сво-П. 2

CMY

243

F-11==

ему Государю. Они вЪ Женевв. ВЪ первой день будуть у меня. Договорь соспоить въ прехъ пункнізхь: пв. которые повинующся указу, останутся свободны вЪ своихъ домахъ; а которые сдвлать сего не захошять и дадуть обвщаніе не принимать уже опять оружія. будуть довольствованься своимь имвнісив вв чужихв областяхв; а тв, кошорые не сдвавють ни того ни друга. го, будуть выведены изь Франція вь бевопасносши. Тиньйонвиль вавшра 6yдеть эдвсь. На нашмхь рукахь нвть еще никакого войска. — Любише меня, душа моя ! и будьте увърены, чню върность моя къ вамъ всегда пребудетъ ненарушима. ЦВлую изысячекрашно ваши ружи и маленькой сестрицы.

12 Января.

Digitized by Google

письмо VIII.

Вы не находище опасностей вь доставлении удовольствія одному изь вашихь друвей; но естьли мнв надобно писать для удовольствованія себя, що дорога весьма опасна. Воть доказательство любви и благосклонности вашей комнв. — Я пишу письмо кь Мерищейну, чего вы

желали, и посылаю его иБ вамь не запечапавь. Думаю, что онь этимь будеть недоволень; но я больше вамь хочу угождать, чъмъ сму. Я осадилъ МасдатенЪ, однакожь не водиль муда аршил. леріи, опасаясь, чтобь Маршалова армія не принудила меня отступить, гдъ главный начальникъ де Тулузъ могь бы соединишь армію Лангедона сь своею. Я Вду пуда съ премя сплами кавалеріи и провду до самей передней линіи ихв войска. Чудно будеть, ежели я чего нибудь тамъ не сдвлаю. - Симъ оканчиваю, увврень будучи вь вашемь ко мнв доброжелательствв. Вы можете дать мнв о семЪ шакое впечатлъніе, какое вамЪ угодно. ЦВлую тысячекратно ваши руки. 23 Февраля.

письмо IX.

Я получиль онь вась письмо, чрезь копорое вы увбдомляется меня, что вы не желаете мив вла и не можете себяувВришь вЪ моей постоянности. Я крайнВ эшимЪ доволенЪ, что уввренЪ вЪ себв. а вы мучищесь сомнивниемь. Въ чемъ я быль непостоянень предь вами? Вы стали опять подоврВвашь меня!, и ду-11 3 Ma.



маете, что это я сдвлаль; нвть, я всегда пребываль вврень и постоянень вь любви моей кь вамь. Вы думаете, что этоть человвив огорчень; правда, да только подв видомь онь почитаеть эа честь, что доспить совершенства въ грипворствв. Я сколько могъ спарался выбить ему это изь головы. Нигдв не надобно быть притворным?, разве только въ государственныхъ двлахъ, да и по весьма искусно. - Внера Маршаль и Гранд-Пріорь объявили намь близь Ажана войну, хотя изнали, что я отпустиль всв войска. ИхЪ армія состояла изЪ пяти соть конницы, да трехь тысячь пвхсты. Пять часовь успероивали они свои войска, которые вЪ великомЪ были безпорядкв, и по томъ намврены были, бросясь на нась, столкнуть вь городскіе рвы, что и двйствительно должны были они сдвлашь, помому что вся ихъ пвхоша вступила въ бой. Мы ихъ приняли подла ствны моего винограднаго саду, и вь легкомъ срежении отступили навадь шаговь на спо до самаго города, гдв находилась главная часть нашего войска, состоящая изъ прехь соть стрваь. цовь. Опсюда прогнали ихв до самаго 10.

316

FTF=

того мВста, гдВ они на насЪ напали. Эпо такое было ужасное сражение, какого я никогда не видываль; однакожь мало вреда. Три только солдата изЪ моей роты ранено, и двое изЪ нихЪ очень легко. ИзЪ ихЪ арміи двое же осталось, а другие скрылись оть насЪ и множество повезли раненыхЪ. — Люби меня, дражайщая моя! чего я больше всего желаю, и въ семЪ остаюсь, цЪлуя тысячекратно раши руки.

1 Mapma.

письмо х.

КЪ совершенному ошчаянію случилось со мною крайнее нещастів, какого только могь я спрашищься. Оно есль скоропостижная смерть Принца. Я сожалбю о немь, какь о шакомь человвкв, каковымь онь долженствовадь быть для меня. Теперь я одинь остался предметомь ярости всвхъ измвнниковъ религия. Они элодви отравили его ядомь! однакожь Богь пребудеть Новелителемь, а я по благости Его исполнителемь велвний Его. Сей бВдный Принць вЪ чепвершокь посав бъганья въ каруссан за ужиномъ былъ адоровь, а вь полночь сдвлалась у него **A** PRO-

347

рвоша и продлажалась до самаго упра-ВЬ пяшницу лежаль вь постеля цвлой день, всчеромъ ужиналь и следующую ночь спаль спокойно. Въ субботу поутру встазь и обвдаль весело, а посль обвда играль въ шашки; по томъ, вставъ сь крессаБ, прохаживался по комнатВ и между птвив св нвкопорыми разговариваль. Наконець вдругь сказаль: подайте мнв хреслы, я чупстпую пеликую слабость. Не успвль онь свсть, какь отнялся у него языкь и вь тужь минуту умерь. сидя на креслахЪ. Знаки яда вдругЪ пожавались. Сіе твмъ поравительнъе, чшо могло случиться въ нашей землв. Я туда Вду съ сввшомъ вдругь, дабы какъ можно скорве разсмотрвнь эпо двао. Каженся мив, что я на дорогв великое буду имвть оть того мучение. Молитесь Богу за меня. Ежели я избъгну его, должень буду вврить, что Онь сохранияь меня отъ сего. Я пребуду къ вамъ върнымъ невольникомъ. Прощай, любезная моя! желаю вамъ добраго всчера и пвысячекратно цвлую ваши руки.

пись-

письмо іхі.

Сказать не могу, сколько я жалвю, уто увхаль, не простясь сь вами! Такь, любезная моя! я шеперь въ велихой печали. Вы почтете за справное (и скажете, что я не обманулся), что будеть вамъ говорини Аисеранъ. Все возсшало противь меня; я шеперь вь жалкомь состояніи; и чудно, ежели не паду подБ бременемъ. Естьли бы я не быль Кальвинисть, сдълался бы Туркомь. Ахь! спрогими опытами хотяшь попробовать моего ума. Скоро буду либо дуракь, либо умница. Этоть годь будеть для меня оссакомъ. Теперешнее мое нещастие горавдо несносиве всякаго домашиято. Всв мученія, кавія полько можеть принимать духь человвческий, всв обременяють меня безпрестанно. Пожальйте о мнЪ, любеэная моя ! да не прибавляйте къ сему и своего мученія; я это больше внаю. ВЪ пятницу Вду вЪ КлеракЪ. Я ваше приказание, чтобъ молисполню чать. Вврыте, чно ничто, хромв недостапка любви, не заставить меня перемвнишь намвренія моего быпь ввуно вашимЪ плВнникомЪ. Любите меня, душа моя! ваша любовь есшь подпора моему Π 5 Ay-

. \$40



духу вѣ печали; не лишайте меня сего подкрВпленія. Желаю вамь добраго вечера, дражайшая моя! и тысячекратно цВлую ваши руки.

Изь Hepaka 8 Mapma.

Digitized by Google

письмо XII.

Вчера прибыди ко мнВ два курьера изь Сенжана д'Анжели, одинь въ полдень, а другой вечеромь. Первой разскавываль, какь Белькастель, нажь Принцассы и камердинерЪ ся, нечаянно бВжали послВ смерши своего господина. Ввяли двухъ лошадей, которыя споили двухъ. соть палеровь, на постояломь дворь вь предмВстіи, гдВ онВ держаны были двВ недвая, и унесли по кошельку съ деньгами. Анки, ховяннь постоялаго двора, сказываль, что Брильянь привель ему эшихь лошадей, и всякой день прихолиав и говориав ему, чтобь онв хорошенько ихъ кормиль; и ежели другимъ лошадямь даваль онь вь день по чепны. ре мврки овса, побъ эпимь по осъми, ва что вдвое будеть ваплачено. (Этоть Брильянь быль управителемь вь домв Принцессы.) Какъ взяли его, онъ шошчась признался, что онь даль пажу шы-282

сячу талеровЪ и купилЪ ему своихЪ лошалей Вхать вь Ишалію по приказанію своей госпожи. -- Другой курьерь говоришЪ, чщо сего Брилъяна заставили писать письмо кв камердинеру, которой быль въ Поатіерв, и велвль ему вышти за дявсини шаговь опь вороть, гдв онь намврень съ нимв поговорить. Тотв и вышель не медли в шу же минушу схватили его и привели въ Сенжанъ. Онъ говориль шъмв, конторые его вели: экая хитрая эта госпожа. Ежели позъмуть Т. я псе скажу везь принужденія. Что и авйствительно сбылось. — Вотв все то, чию извъстно до сего часа. Помнише ди вы, чно я нъкогда говориль вамь объ э nomt? Я не обманулся въ своемъ мнвнін. Axbl элая жена есть опасный зв врь. Вев эти оправители Паписты. Вопъкакін нэставленія госпожи! Я нашель себв ващилника. Какъ Б гъ дасть эдоровъ буду, уввдомлю вась скоро и о прочемь. ГубернашорЪ и начальники Телебурга прислали ко миБ двухЪ солдашЬ и писали. что они никому, кромв меня, не отворять своего города, чему я весьма радуюсь. Непріятели ихъ уснвтають, и они такъ стараются вь эпонь упвердиться, что ни

25I

ни вь чемь не двлають имь препятствія. Они не выпускаю пЪ ни одного челов вка живаго изъ Сенжана, кромв швхь, копорыхь ко мнв посылають. Господинь ле ла Тримуиль памЪ же съ дващащью полько человвками. Пишушь ко-мнв. чпо еспьии я очень вамвшкаюсь, можеть темь случиться неликое нещастие. И эпо-то васпавляеть меня пошоро. пипься, и я, взявь сь собою дват цашь человвкь, повду шуда и днемь и ночью, дабы поспвпь вв собрание вв Сентфоа. — Я півломь вдоровь, любезная моя! но духомЪ весьма печаленЪ. Любише меня и показывайще то самимЪ двломЪ, чито будетЪ великимЪ для меня упвшеніемь. Вврность, копорую я вамы объщаль хранишь, пребудеть непоколебима, вЪ чемЪ и оспаюсь, цВлуя ваши руки пысячекратно.

Изъ Энэета 13 Марта.

письмо ХПІ.

Вчера писаль и кь вамь то, что эналь; а нынь еще узналь новость изь Двора. Герцогь д'Эпернонь поссорился сь Маршаломь д' Омонтомь, а брать его сь Крильйномь. Ссора ихь такь жестока, что

252

что нельзя ихь и помирить, развв самь Король вступится. Буить унялся, и мы теперь отдыхаемь. Вь четвергь я буду вь Сенжанв, и оттуда уввдомлю вась о всвхь новостяхь. Сего дня я пробхаль двв мили, и все вь непріятельской вемлв. Прощайше, душа моя! будьте увврены въ вврности своего невольника, которой ввчно пребудеть вашимь. Онь цвлуеть ваши руки тысячекратно.

15 Mapma.

письмо хіу.

Прівхавь вь Телебургь, узналь я, что Лавердинъ взяль островь де Марань и сь войскомь его, конгорое состояло изь четырехь, или пяти тысячь человъкь. и ничего болве не осшалось, кромв замка, которой онЪ разбивалЪ двумя пушками. Я Бду сей чась туда имь помочь, собравъ мои войска, копторыя, надъюсь, имвющь столько силы, чтобь разбить Лаверлина. Опасаюсь только, чтобь этоть замокЪ, будучи худо вооруженЪ, не эдался. не зная моего намъренія. Я взяль крВпость и безпрестанию дБлаю OAHY мосты, попому чно вь болопахь вода споншь высоко. Вчера два Альбанца были уби-

Digitized by Google

убишы, да два вэяты, которые хот Вли смотрвиь нашь мость. Сь того времени, какь я вдвсь не спаль болве одного ча у; безпрестанно вжжу. — Любише меня, душа моя! и не сомнввайшесь въ моей върности. Пишите ко мнв чаще обо всемъ. Прощай, любезная! невольникъ вашь тысячекращно цвлуеть ваши руки.

21 Mapma.

письмо хv.

Болвань начинаеть умножаться между нашими войсками, такъ чшо она скорве заставить нась оставить лагерь, чъмъ непріятеля. Я намърень вамь до-/ ставить лошадь, копорая такъ хорошо бъжишь рысью, что вы никогда не видывали шакой. Рубашка на ней пестрая. Боніерь повхаль вь Поатіерь купить вамь струнь на люпию; онь возирапишся нын Вшним в вечером в. Вчера я получиль вћацмости изб Двора: Г. де Гизб памб еще. Пармскій Принць осадиль было. гоуодь, но Аганчане принудили его опять осплавить. Сражение было велико; на немЪ ублито двв шысячи пять соть человвкь, и чилпоры пысячи природныхь Испан. цовь, между копорыми двашцапь 182 Ka.

١

CHIEF D

юпикапитана. Я весьма не здоровь и боюсь, скеччтобь не занемочь. Маршаль Биронь всяэ чрески стараенися о собрании войскв. Онв-^я, не принудить нась оставить лагеря . й жесньти не прислано ему будет В войска вся изъ Франціи, или изъ Гасконіи. Помнише b 🖞 всегда, любезная моя! о Петізнів; это право уданительно, какъ онь върень. ОнЪ И нешеривливо желаеть вась видать въ **Л**иранкизскомь гульбищв. Подумайте, не спанень ди онь забавлять вась разскавами для прогнанія вашей скуки. Да эпо N (I надобно быть весьма дикому мвсту, вь которояв бы вы оба вивств могли соartá скучинь. ТВ, кого мы вчера искали, ушли, 1 тоднакожь не совстмь еще. Прощай, душа p0\$ моя! нВлую ваши руки пысячекращно. : N Аюби меня больше себя. 1 pii

20 Маія нэв Люэнньяна.

письмо XVI.

e¢ LS

#i

n

Ň

ť:

Ŕ

Я Вядиль вь Монгіонь сь намвреніемь напасть какь нибудь на непріятеля; но погода такь была дурна, что намвреніе наше было тщетно. Ночеваль я вь Барбезіо, а поутру быль вь Понв. Какь я доволень, что вы Едете вь По! Ахь, любевная моя! сколь бы дорого я за-

ваплашиль, есшьли бы могь побыванны шамь! Это удобольствие неоцвненно. Посылаю кь вамь копіи писемь Аглинской Королевы кь Королю и Королевв, своей матери, омирь и успокосній бунта. Вы найдете вь нихь важный и пріниный шпиль. Любезная моя! я не могу больше шеперь писать, пошому что иду садишься на лошадь. Прощай, жизнь моя! цвлую тысячекратно ваши руки.

25 Іюня нэб Монгіона.

Digitized by Google

письмо XVII.

Богь сдвлаль больше, нежели сколько мы чаяли, какь вы увидите изъ взерашняго моего письма. Онъ послалъ на насъ страшную непогоду, отъ которой всв препетали; но съ другой стороны и самыхь больныхь сдвлаль храбрыми и чреэв по умножиль спрахь вь слабыхь сердцахь, такь чно вечеромь послв молишвы внушиль Онь мнв мысль послашь ихь прошивь всвхь воинскихь ваконовь требовать вдачи города, вЪ ко часу ночи, хотя днемь и бевполевно савлали пятьдесять пушечныхь выстрвловь. Непріятель отввуаль на первой голось трубача, и мы заключили договорь такъ XQ.

A _____

хорощо, что онь здался вь десять часовь, и я шеперь внутри города по особенной благости Божіей. Эпо мвсто важное. Думаю, чщо мы во впорникь предпрінмемЪ великое дВло. Я скажу сЪ ЛавидомЪ: даровавшій мнВ доселВ побВду на враговъ сдвлаетъ мнв удобнымъ и сіе предпріятіе. Быть по сему! - Любевная моя! вы меньше думаетс объ искренности моей, нежели какова она есть. Вашь посавдній посоль привезеть мнВ охоту вь вамь писать, которую я было потеряль. Всякой вечерь я чищаю ваше письмо; смотритежь, ежелия письно ваше такъ много люблю, кольмижъ паче вась, дражайшая моя! Никогда шакь снаьно не холваось мнв вась видвль. какь нынв. Ежели непріятели не будушь нась угнвшашь послв послвдняго собранія, я урвусь кЪ вамЪ хошь на мВеяць. Пришлише ко мив Лисерана; да скажите сму, чтобъ прівхаль въ Парижь. Много есть такихь вещей, которыхь не льзя писаль. Скажите миз, что вамь сдваваь Касшиль, что вы на него сердишесь? АхЪ, душа моя! вВшь шы моя з поступай шахь, какь написано въ пвосив янсьмя. Я вась прошу, чнобъ

Digitized by Google

\$57:



вы не имван ненависти ни къ кому изъ монхъ друзей; и прежде всего хочу въ васъ видвть эту перемвну. Не опасайтеся, чтобъ что нибудь могло когда либо поколебать мою къвамь любовь. Я люблю васъ нынв больше прежнягс. — Спокойной ночи, душа моя ! я иду спать. Три недваи тому навадъ, какъ у меня нвть никакой почти заботы. Прощай ! цвлую тысячекратно прекрасные ващи глава. 21 Октября.

письмо XVIII.

Пришлите ко мнв Брикезіера, и онв возвратится кв вамв со всемв, что вамв надобно, кромв меня. Я весьма печалюсь о тратв моего любезнаго (*), которой вчера умерв. Онв начиналь уже говорить. — Я буду отввчать на ваше письмо св Брикезіеромв. Непріятели стоятв подлв Монтегю. Дожжикв ихв совсвмь размочить. Собраніе кончится вв двенатцать дней. Вчера я получиль много новостей изв Блоа. Посылаю кв вамв вВрмый обь нихв экстракть. — Вв рику самую

(*) Это былъ сынъ Генрика IV, котораго онъ ималъ опъ Коризанды.

Digitized by Google

мую минуту прибыль человвкъ ивъ Монтегю. Жишели сего мвста сдвлали весьма хорошую вылазку и побили множество непріятелей. Я посылаю туда всв мои войска и надбюсь, что упомянутое мвстеч-ко можеть недвли двв выдержать вь хорошемь бою. — Я прежде вы вамь нисаль, чшобь вы никому не желали вла; это право необходимо нужно кЪ вашему и моему удовольствію. Я теперь сь вами говорю, какъ съ собою. Любезная моя! мив смершельно хочешся съ вами видвть. ся. — Есть эдвсь человвкв, которой вевень письмы Короля д'Экоссь кь моей сестрв. Онь нынв еще больше просинь меня, чтобъ я выдаль се замужь, и объщается самЪ служить мнВ сЪ шестью пысячами на своемЪ кошпВ. ОнЪ непремвнно сдвлается Аглинскимь Корелень. Постарайтесь варанве возбудить въ сестрв моей наклонность кв нему, пекававЪ ей наше соспояніе, и шакже вели« чество и добродвшехь сего Принца. Я объ этомъ къ ней не пишу ; да и вы не имаче поговорине съ нею о шомъ, какъ стороною вЪ приличномЪ разговорВ, что ей пора выходить замужь, и не откуда больше ждать себв щастія, кахь отсю: D 14;

\$ 59

да; потому что наши родители.... Это право жалко. — Прощай, душа моя! цВлую тысячекратно ваши руки. 30 Нолбря.

письмо ХІХ.

Аюбезная моя! вчера прівхаль ко мнв тоть лакей, которой быль взять подлв Монгейльярда, и отведень въ господину ле Пойянь, которой спросиль у него. нВть и сь нимь писемь? Онь опввчаяь, что есть одно отв вась ко мнв. Де Пойянь взяль его, разпечашаль и по прочтени опдаль назадь. - Господинь Аюнлессись прівхаль, а остальное мое вой. ско вЪ НеракВ. Я прівду сь вами повидаться, не спрашась гарнизона де Сенсеверь, Нынв поутру прибыль одинь человВкЬ изь иностранной арміи, что вЪ Кастельжалу. Я привезу вамъ всъ новоспи. - ВЪ воспресенье близь Монерша случилось нвчню любопытное, Губернаторь съ тремя кирасирами и десятью стрваьнами встрВпился сЪ ЛісписнаномЪ де ла Брюніерь, Масдагенскимь Губернаторомь, сь которымь пакже было двенапцать хирасировь и поликое же число спрвльцовь. Нашь испугавникъ сказалъ спушни-

Digitized by Google



никамь: надобно ихь побить! Тошчась нападаеть на нихь, убиваеть начальника и двухь Жандармовь, береть двухь вь полонь и оставляеть ихь вь Водерутв; береть пять больнихь лошадей и всвхь стрвлецовь; а изь его свиты одинь только быль ранень. — Я отправляю многихь Пословь; они повдуть завтра вь двенатцатомь часу, и я также къ вамъ для засвидвтельствованія моето усердія. Добраго вечера, дражайшая моя! — Любите Петіота.

9 Денабря

Ежели хошише, то отдайше письмо нодь сохранение Ташшу. Я велю ему быть у вась. Онь мнв надобень. — О Марша яв нвыъ слуху.

письмо ХХ.

Вы думаете, что мнв стало легче, какъ мы перевхали въ гарнивоны. Правда, есньли бы еще было собраніе, я бы одурвль; но слава Богу, все кончено. Я вду въ Сенжанъ для набранія войскь, посвтить господина де Невера, и можень быть принесу ему немалое неудовольствіе, естьли не его особъ, по крайней мъръчи-Р 3

-265

C - C P - La

ну его. Вы скоро объ этомъ услышите. — Все въ Божіей власти, и Онъ всегда благословляль пруды мон. Я вдоровъ по Его благоспи, и ничего больше не имъю въ сердцъ, кромъ сильнаго желанія васъ видъть. Не внаю, когда исполнишся мое желаніе. Я не прошу вась, чтобъ вы меня любили; вы уже это доказали, хотя и мало случаевъ имъли. Въ двухъ вещахъ не могу я сомнъваться въ вашей любви, да въ Лисерановой върности. Добрые друзья ръдки. Я бы право дорого ванлашилъ ва три часа поговорить съ вами. — Спокойной ночи, душа моя! Цъдую ващи руки.

22 Aekabpa.

Digitized by Google

письмо ххі

Жерь не могь быть отправлень по причина моей больэни; но теперь, слава Богу, мнв стало легче. — Да, любезная моя! я уже видваь отверстое небо, полько не могь вь него войти по причина моего недостоинства. Богь еще хочеть употребить меня кв своему служению. Вь двои сутки такь меня перевернуло, что я близокь быль кь могилв. Заставиль было тебя плакать. Естьли бы кри-

вись мой не открылся еще часа черезь два, хорошій бы кормь доставиль я червямЪ. — Сію минушу получилЪ я вВдомости изъ Блоа. Изъ Парижа вышло двв тысячи пять соть человакь на помощь Орлеану подъ предводишельствомъ Сенпола. Королевскія войска разбили ихъ въ прахь, и уповательно, что Орлеанъ булеть взять Королемь въ двенащить дней. Герцогъ дю Мень не боишся ничего. Онь вь Бургонін. — Я оканчиваю, потому что очень слабь. — Спокойной ночи, душа моя!

письмо ххи.

Аюбезная моя! Богь не пресмасть посылать мив благословения своего. По ввятіи Шателлерольта я взяль островь Бушарть, отверсной входь вь Ввну у да еще Крюзь, изрядной городь и способной къ построенію въ немъ крВпости. Мы теперь вь Монтбазонъ за шесть версть оть Тура, гдв находится Король. Его армія стоить за двв миди оть нашей, и жы ничего другь оть друга не пребуемЪ. Воины наши, когда встрвчающея, цвлующся и обходящся дружески бевь всякой церемонін. Мно-**Fis**

P 4

, Digitized by Google



гіе изБ КоролевскихБ солдащБ хошяшБ намь эдапься, а изъ моихъ напропнивъ никшо не хочеть промвнять своего начальника. Думаю, чно Его Величество употребить меня вь свою пользу, а иначе ему худо и прата его послужить во вредь. Я Вду въ Шателлерольть взять нвсколько домовь, служащихь на войнв. Скажите Кастилю, чтобь онь поторопился вышши въ дагерь. Теперь надобно, чтобъ всв, служащіе мнв, двлали чудеса. ВБ Апрвав, или вБ Мав мвсяцахь конечно падеть чья нибудь сторена; но вврно не моя, потому чно она Божія. — Аюбевная моя ! я больше всего мучусь швмь, что вижу себя шакь удаденна отъ вась, и не иначе, какъ полько уревь письма могу вамь свидвшельствовашь любовь мою вамь, кошорая во всю жизнь не угаснеть въ сердив моемь. 8 Марта нав Монбазона.

- Прищан ко мив пожалуй своего сына.

письмо ххиі.

Аюбевная моя! восемь дней провэдиль я вь Берри, и не напрасно быль намь. Я вяяль удивишельнымь образонь

Digitized by Google

-

замокъ д'Аржаншонъ, мвсшо, гораздохрвиче Лейшура; прогналь 50 человвкь изь бунтовщиковь, которые пришли было на помощь, изъ трехь соть Дворянь бунтовщиковь же иныхь эаставиль взять ружье [со иною, а другимЪ запрешилЪ сдвигаться сь мвсть подь опасеніемь лишенія домовь. Также взяль Б... ъ Берри и двенатцать крвпостей. Это составляеть десять тысячь талеровЪ доходу. - Я вдоровь, слава Богу! и люблю вась только однихь во всемь свътв. Ваше письмо получиль и немедленно прочиталь его: - Спокойной ночи, душа моя ! цвлую вась тысячекратно.

18 Марта нов Шателлеролота

письмо ХХІУ.

Оть сего письмоподашеля вы услышите, что Богь даль намъ щастаивой успвхь въ самомь жесточайшемь сраженіи, какое только могло быть на сей войнв. Онь скажеть вамь также, какъ Бойнв. Онь скажеть вамь также, какъ Г. Лонгевиль, де ла Ну и другіе торжествовали близь Парижа. Ежели поспвшить Король, какъ я и надвюсь, мы скоро увидимъ Парижскія колокольни. За два дни предь симъ писаль я къ вамъ Р 5

Digitized by Google



чрезь Плишжана. Можешь быть Вогь дасть, что мы и вь дшу недвлю сдвлаемь пакже чщо нибудь онивнное, какь вь прошедшую. — Люби меня всегда, дражайшая моя! хотя мы теперь и не вивств. — Прощай, душа моя! цвлую ваши руки пысячекратно.

21 Мая нов Боажанси.

, Digitized by Google

письмо XXV.

Я жду вашего сына, которой не дадеко опсюда ; двло его очень опасно. Онъ будеть сопровождаемь нвсколькимы войскомЪ, которое идеть ко мнв. Мы теперь стоимь подлв Понтева, и не льяя кажется надвяться, чтобь мы его взяли. Апаковали его прошивь моего намвренія. Такв захопвлось сшарикамь ; я думаю, что они сЪ ума сощан. Отефорть вчера убить; нещастіе для бунтовщиковъ. Непріятельскія и наши войски были на сражении въ великомъ замВшательствв; однакожь ихь армія не можеть сь нашею сравняться ни вь числь. ни въ добропів. Островь, называемый Адамь, шакже эдался; и онь служить мостомь черевь ручей д' Ольв. Я завтра my42

нуда перейду. Между мною и Герцогомь дю Меномь не будеть уже никакой рВки. Онв теперь вь Сендени. Мы соединимся съ швейцарами въ шесть дней. Г. де Монгевиль и де ла Ну предводительствують ими. Хотя мы и день и ночь не славимъ съ лошадей, однакожъ эпра война легче для нась; потому что мы довольное ею. Третьяго дня я покавываль Королю свои войски. А какь повду черевь мость де Поасси, покажу ему шысячу дввсти рыцарей, да четыре пысячи спрВльцовь. Любезная моя! я право бвшуся, когда вижу, что вы сомнВваешесь во мнВ, и отв огорченія не хочу вась вывеснь изь сего мивнія. Вы двлаете не хорощо: жлянусь вамь, что я никогда столько вась не любиль, какъ нынв, и лучше хочу умереть, нежели не исполнить того, что вамь объщаль. Будьте увърены въ върности моей. - Про. щай, дражайшая моя! цВлую вась пысячежрашно.

14 Іюля нов лагеря, что при Понтеов.

письмо ххи.

Любезная моя! удивышельно право; жакь я живу при шакихь шрудахь; но Богь

- -

Вогъ милосердъ но мнв. Онъ благосло. вляеть труды мон многимь вь досаду. Я эдоровь и дваа мон идуть вь порядкв. Вчера я взяль городь Э. Непріятели мон. которые вдвое сильнве меня тенерь. думали было напасть на меня; но я по исполнении намврения своего отступнаь хь Дісппу и ожидаю ихь вь лагерь, которой я укрвпляю. Завтра увижу ихь, и думаю, надвясь на Бога, что естьли они ашакують меня, худые 6v_vmb торгаши. Письмоподашель Вдешь по морю. ВВшерЪ и дВла мои заставляють меня окончашь, цвлуя вась, дражайшая моя! тысячекратно.

9 Сентября изд Траншен, что при Аркъ

письмо ХХVII.

Аюбевная! по отввадв Лисераса я взяль города: Сее, Аржантань и Фалевь, гдв поймаль Бриссака со всемь помогательнымь войскомь, которое онь вель вы Нормандію. Завтра по в д у атаковань Лисійо, приближась кь Герцогу де Майень, которой осадиль Понтезь. Кь войску моему прибавилось боо Дворянь, да 2000 пвхоты, такь что я по милости Бэжіей не боюсь теперь бунтовщиковь. Я

ъЪ

въ одну ночь сдвааль по, чего не думаль сдваать въ Нормандіи въ цваой годь. Черезь три дня пришаю кь вамь одного изь моихь лаксевь по морю; нотому что я теперь на корабл Вду очень далеко, и не энаю, какой будеть конець; однакожь дваа мои удивительиымь образомь исполняются. — Кромв васъ однихь никого я не люблю и умру любя вась, ежели только сами не подадище мнв случая перемвнить сего намвренія. Слава Богу! я здоровь. — Прощай, душа мон! цвлую тебя тысячекратно.

Изъ Фалеза 18 Января.

При окончании сего письма принесены мнВ ключи оть Байо, весьма энатнаго города.

письмо ХХУШ

Вы не удосшоили меня, любезная моя! своего письма чрезь Бикоза. Не уже ли вы думаете, что вамь надобно оказывать такія холодности ? подумайте сами. Я весьма радь, что узналь оть него, что вы вь добромь вдоровьв. Богь не престаеть посылать намь помощь и бдагословение свое. Я взяль этоть городь безь

безь всякаго пушечнаго выспрвла; въ немъ находилось пысяча солдать, спю Дворянь. Эпо самой крвакой городь, копорой я покорияь подь свою власть, и припомъ весьма выгодной, потому что я получу оть него 60000 талеровь. Я живу по Гугенотски, потому чно содержу десять тысячь иностранцевь, и мой домь на темъ, что нолучу въ денъ; и благодаря Бога, въ моей арміи, которая ежедневно умножается, нВть почти никакой болвени. Никогда не бываль я - maxb эдоровb и никогда maxb горячо не любиль meбя, какь нынв. Прощай, дражайшая моя! цвлую шебя пысячехрашно.

Изъ Анзійо 16 Января.

Digitized by Google

письмо ххіх.

Любезная! я уже окончалЪ завоеваиія мон, кошорыя проетирались до самаго берега морскаго. БогЪ, благословившій приходЪ мой сюда, да благословитЬ и возвращеніе мое ; что и сдВлаетЬ ОнБ по благости своей, потому что я Ему приписываю всякое случающееся со мною щастіе. Я надВюсь, что вы скоро услышише отЪ кого нибудь о моихЪ преимуществахЪ.

ствахЪ. Асгать, Испанской Покодь, Герцогь де Майень и всв непріятельскіе начальники сьвхались вь Парижь. Надобно, чтобь очень эввнвло у меня вь ушахь, потому что они обо мнв поговаривають. Вчера я получиль ваше письмо оть Ревиньяна. Весьма радуюсь, что вы благополучны; и я также эдоровь, и любаю вась больше прежняго. Едва было не убили меня въ Б. . . Богь хранить меня. — Спокойной ночи, душа моя! я хочу вь нынвшнюю ночь хорошенько выспаться; потому что уже сь недвлю не спаль. Цялую тебя стократно, дражайшая моя!

29 Янеара.

письмо ххх.

Дражайшая моя! не сомнввайтесь, чпобь я не старался о сохраненіи себя; но я больше надвюсь на Бога; Онь сохранить меня по благости своей. Вашь сынь вь нынвшнюю ночь совсвмь будеть вылвчень. Мы теперь стоимь подлв Вандома, которой завтра надвюсь вэять; а прежде, не ходя еще туда, хочу очистить окольныя мвста Тура. Эно неввроятно, сколько я слышу вездв загово-

971

воровь противь меня. Да между нами будь сказано, хоть бы самъ чортъ сорвался на меня; я надвюсь на Бога, и слв. довашельно мои двла пойдушь въ поряд**хВ.** — Будыне всегда увврены вЪ ненарушимой вВрности моей кЪ вамЪ. Прощай, душа моя! Я иду на Траншен. ЦВ. / лую тебя спокрапно. — Нани Рыцари вступихи вь Шампанію, копорыхь при тысячи, да пять тысячь солдать; а большая часть пойдеть туда вь Іюнв. Спустя два дни пошлю туда же Маршала д'Омонта для введенія ихь вь Лотарингію, и будуть тамь до твхь порь, пока я, окончавь мон двла въ Турв, могу ихъ соединить, что уповашельно будеть вь половинв Декабря; и могу вась увврить, что вь концв Января буду вь Парижв. — Прощай!

письмо хххІ.

Нрошу вась, любезная моя! чтобъ вы (ежели по нещастію умерь Г. Тюрень) не гнввались на меня за то, что я не доставиль сыну вашему того мвста, котораго вы просили; онь кь этому неснособень, и потому быль бы безполевной человвкь. Какъ скоро молодой узло-

Digitized by Google

\$72

человвкъ получить этоть чинь, сдвлается пакъ лънивъ, что ни въчему не годишся. Вы мнв его ощдали, такь поввольшежь мнв воспишать его по своей волВ, и не заботьтесь о немЪ; я буду о немЪ стараться, и вы узнаете, сколько я любаю его для вась. Я уже говориль объ немь и о вашихь дълахь Лабассу. Вы право раздражаете меня, когда думаете, будто мнв стоишь только захошВть. Клянусь вамЪ, чню какЬ я быль Наваррскимь Королемь, не видаль сполько нуждь, сколько нынв, и съ годъ тому назадь. — Я теперь подав Парижа, и жду помощи Божіей. Какъ возьму его, начну чувся вовать двиствія Короны. Я вэяль мосты Шарантонь и СенмюрЪ пушечнымЪ выстрВломЪ, и шакже предмвстіе Парижа. Непріятели много потеряли людей, а мы мало. Хотя Г. де Лану быль ранень, однакожь нвшь никакой опасности. Я велвль пожечь всв ихь мвльницы, какь двлаль и всядв. Они тепёрь вь крайней нуждв, и должны дней черевЪ двенатцать либо шребовать помощи, либо вдаться. Я послаль ва вашимЪ сыномЪ; надвюсъ, что онЪ вавсь савлаеть чпо нибудь хорошее. — Ка-CILH-

Digitized by Google

стиля удержаль я нашедвлю. — Слава Богу! я здоровь, и любаю вась больше, нежели вы меня. Богь посылаеть мив мирь, дабы я могь ивсколько лвть наслаждаться покоемь. Я право уже очень состарвася. Это не ввроятно, снолько людей ищуть меня убить; но Богь хранить меня; я служиль весьма вврно, и скажу вамь, что непріятель скорве обидить меня, нежели устрашить; вь чемь м остаюсь, цвлуя твои руки, душа моя! рововыя губы и предестные глава.

13 Main.

Digitized by Google

письмо хххи.

Вы услышите скоро о моихъ новоетняхъ оть Лави, которому я сдълалъ для васъ нъчто такое, чъмъ онь доволенъ. Сендени и Даммартинъ здались. Парижъ при послъднемь уже издыханіи, и на нынъшней недълв ему надобна либо баталія, либо Депутаты. Въ слъдующую середу Испанцы соединятся съ толстымъ Герцогомъ; посмотримъ мы, какъ - то онъ храбро поступитъ. Я всякой день вожу вашего сына на сраженія, и строго за нимъ смотрю. Надъюсь, что онъ будеть служить къ моей чести. Ка-



Кастиль бВсишся, что полкв его еще не прищель. В нера я видвася сь нВкоторыми Парижскими Госпожами, которыя разсказали мнВ всв свои бВдности. Става Б гу! я эдоровь, и аюблю вась больше всего на свЕтВ. Я увВрень, что вы никогда вь этомь не будете сомнВваться; вь чемь и остаюсь, цВлуя ваши, дражайшая моя! прекрасные глава, которые будуть для меня во всю жизнь милВе всего на сьВтВ.

15 Іюля.

письмо хххи.

Аюбезная моя! по от b вадв Маравала не случилось еще ничего новаго, кромв того, что оставшіеся здвсь Валлонцы ушли опять во Фландрію, такв чшо и Герцогь дю Мень не могь ихь удержать. Рыцари то же сдвлали; они всв почти ими же были ограблены. Легать хочеть теперь ваключить мирь. Обв от лученія оть церкви больше уже не говорять. Повврьте, что я не васну, стоя на караулв. Слава Богу! я вдоровь, и люблю вась такь, какь вамь хочется. Естьли бы вы увидвли меня, не могли бы комечно безь жалости смотрвть, потому что я столь

C 2

KO

ко обремененЪ дВлами, что боюсь, чтобЪ не занемочъ. Любите меня, душа моя! меня, которой никогда вамЪ не измВнитЪ. Это уже сказано довольно много. ЦВлую прекрасные ваши глаза, дражайшая моя!

1590 2024

письмо XXXIV.

Кь Графинв де Гишь.

Государыня моя! я довольно узналь, что вы были тамЪ, гдВ присупспивіе ваше было нужно кЪ моимЪ услугамЪ. Двв недваи тому назадь, какь сражались Французскія и Испанскія войски ; и Богу такъ было угодно, что эти самохвалы воявратились со спыдомЪ. КагдиналЪ пришель было съ великою хитростію помогать имъ; однакожь возвращился также со спыдомь. Завінра мы войдемь вь городь, и послв того безотсрочно выду въ лагерь со всею арміею, чпобь воэпользоваться остаткомь сего мБсяца и савдующимъ. Ежели Богъ благословить труды мон, какь я и надъюсь, и прошу Его о номЪ, по еспь чВмЪ намЪ передЪ ними похоробриться. Я пишу къ Грамоншу,

376



ту, чтобь онь прівхаль ко мнв; потому что тамъ нвть въ немъ нужды. Онь всегда можеть учиться при мнв, и я весьма люблю его. Мив крайив хочет. ся съвздить въ Анжу и въ Британію, привесть вЪ прежний умь Герцога де Мерніоръ. Прощайте, сударыня! цвлую ваши руки.

11 Сентября нов лагеря до Амісна.

письмо ххху.

Я получиль все, что вы ни прислали ко мнв, и сберегу, какь надобно. Изьяснить не могу, св какою радостію взяль я вь руки ваше письмо. Признаетесь ли теперь, что вы прежде хотвли меня опечалить долгимь своимь молчаниемь? Я вась всегда любиль со всею горячностію, и любовь моя ушверждена на вашихъ добродвшеляхъ; эпи сполбы не подвержены паденію. Ла полно объ этомЪ! уже все сказано, и подтверждено, и заключено : спанемь ли другь о другв сомнВваться? Я шВломЪ эдоровЪ, полько не весель по причинъ суровой погоды; осадиль было замокь, но противная погода возпрепятствовала моему намвренію. Вы слышали, чщо я принуждень быль в.по C 2 IB-

Digitized by Google

. 277

двлать на удачу, но сомнваюсь въ успвхву погода всячески старается притвсняпь меня; а естьли буду имвить успвхЪ, немедленно уввдомлю вась чрезь Марсана ; попому чно вамь эниго хоченися. Можень быть Богь, которой всегда благословлядь труды мон, дасть мнв лучшій успвхв, нежели какого я надвюсь. — Видайтесь чаще св моею сестрою ; я внаю, что теперь нвть никакой опасности скаваянь ей обо всемЪ. Она еще больше полюбить вась, когда скаженне ей, чпо она эно должна сдвлань. Грефь Соассонской сказывать, чно очень поговаривающь о бракосочетании его съ дввицею де.... Онь запирается, что быль влюбленъ въ Эссу. - Собранія не были. еще вчера открыты, то есть 17 Октября; и не изввстию, в гда подлинно откроюятся. Вчера четырнатцать человвкъ коннацы де Булле подъ предводительспвомъ его Порушчика вспрвшились съ самою дучшею дегкоконною рошою 38 Мернора, разбили се!, и изъ тритцати человвкъ трое полько спаслись. Большая часть нашихь были обсворужены, потому что никакъ не чаяли попасився въ глаза непріятелю. Начальникь ихь взять. Изь H2-

Digitized by Google

нащихь Господинь де.... да восьмеро Дворянь ранено; одинь получиль чешыре удара шпагою. Однакожь нвшь опасноспи, и никто не умреть. Черезь два дня отправлю вы вамь куріера и постараюсь уввдомить вась о всвхь моихь новостяхь, такь какь я желаю энать и о вапуяхь. Я иду на Транщеи. Прощай ! цвлую вась спократно, дражайшая моя! и Октабря.

Я пробыль два дни въ Арвакъ по написаніи сего письма, надъясь услышащь что нибудь новаго.

письмо хххи.

Аюбевная моя! не благочестіе возпрепятствовало мнв кв вамб писать; потому что я не думаю, чтобв я сдвлаль худо, когда люблю вась большо всего на сввтв; но нездоровье мое, потому что я, вышедь изь церкви (тогда быль день Пасхи), должень быль слечь въ постелю. Вчера приняль лъкарство, которое однакожь очень мадо помогло; потому что дней сь восемь почти совсвмь не сплю, и татой стоищь во мнв жарь, что я въ безпрестанномь нахожусь безпокойствъ, С 4



Завтра пущу кровь, а вечеромЪ уввдомаю васЪ о моемЪ состояниц. Вы мнв любевнВе всего, и я цВлую васЪ тысячекрапно.

письмо хххVII.

Естьли вы отказываете мнв вь томь, о чемь я вась прошу: то всв ваши ласки для меня ничего не стоять. Онв не согласны сь двйствіемь; и это давно уже я вь вась примвтиль; а поступки ваши еще больше подтверждають мое мнвніе. Что касается до торжества (погда Павель У обнародоваль Юбилеумь, то есть 6 Сентября 1608), вы можете и тамь также хорошо отправить его сь своимь попомь, какь и эдвсь ; потому что оно общее вездв. Желаю вамь добраг,о вечера, и кланяюсь.

письмо ХХХУШ.

Не львя мнв скорве св вами уви-(двшься, дражайшая моя! какь послв родовь моей жены. О чемь вы писали ко мив вь равсуждении Аббе де Клюни, я уже то исполниль. Онь вдоровь. Вавшра я вду ащаковащь Оленя. Сына моего л' Ор-



д, Орлеана нынв цвлой день била лихорадка, которая кончилась рвотою. Теперь слава Богу эдоровь. — Спокойной ночи, дражайшая моя! цвлую вась тысяче. кратно.

письмо хххіх.

Любезная моя! вечеромъ показываль я ваше письмо женВ моей, и спрашивалЬ у ней, что мнВ должно вамЬ отвБчать? Когда она чишада его, я смошрВлЬ на ея лицо, желая примвтишь, не будеть ли на немъ какой нибудь перемъны, такъ какъ я прежде примъчаль, когда о васъ между нами была рВчь. Она спокойно отвБчала мнВ, что я Государь, и могу двлань все, чню захочу; но по ея мнв. нію я должень быль вь этомь удовольствовать вась. Весь вечеръ была она очень весела, и мы говорили о вась долго. Она сказала мнв смвючись, что естьли бы Принцесса де Конти увидвла ее чипающую ваше письмо, съ ума бы сошла ; потому что она всемь мучить себя, и не удивительно, что такъ сухозцава. — Принлишежь свою карету и все нужное для ихЪ.... перевозу. ВЪ середу эни будуть въ Шеллотв, не хощя остать-Cs eg

#81



ся вЪ ПарижЪ, по причинВ шамошнихЪ кровопролишій. СЪ ними пощлю кого нибудь изЪ моихЪ ДворянЪ. ГерцогЪ де Манку прівдеть кЪ намъ микогнито по почтВ на сорокВ лошадяхЪ. Дватцать перваго числа сего мЪсяца будеть вдВсь. Дюби меня, душа моя! клянусъ вамЪ, что я столько же васЪ люблю, какЪ и прежде. Желаю вамЪ спокойной ночи, и посылаю иВсколько милліоновЪ поцБлуевЪ.

письмо XL.

Вы говорите, будно вы о томЪ полько и стараетсь, чтобь мнв угодить; однакожь не полько не доказываете сего, да и не опввчаете на первое мое письмо, кошорое наподнено жалобами. Вы шушите, и пошому говорине, будпо энзете меня. Вамъ надобно еще поучиться, чтобъ умвть водить меня за нась. Вы грозите мнв, что увдеше, въ Вернойль; въ доброй чась, еспьли угодно. Когда вы не любите меня, я радъ буду, что не стану видъть вась. Вы говорите, что любите меня; это худой внакъ любви, чтобъ увхать, когда я пріважаю. Такь, най ачого воступка узнаю, RUDO

Digitized by Google



283

PA3-

Digitized by Google

жщо вы такія. ВЪ понедвльникЪ буду вЪ ПарижВ; и естьли вы не перемвнитесь, также буду вами недоволенЪ, какЪ и прежде. Прощайте!

письм,о послвднее.

Вы ошибаещесь въ своемъ письмв. потному что говорите, будтоя вамь дюбезень, а вы мив ивть. Я никогда ничего у васъ не олинималь; а вы напропивь все у меня ошняли, чню шолько могли. Воть причина, на которую не льэя ошввчать. Не ломайте себв головы надь изысканіемь отввла на сіс, потому чло лучше молчашь, чВмЪ пустое говорить; но что насается до меня, я толь нъжно васъ люблю, что ни за что не ставлю себя передъ вами. Клянусь вамь вь помь, дражайшая моя! а чпо вы, кормивь меня хавбомь, хопише корминь камнями, эпо. ... Разсмотрите мон авпа, мои качества, мой духь и горячность, вы конечно будете обходишь. ся со мною иначе. Прощай, душа моя! милліонъ шебв псцвлуевь.

различныя историческия описания ГЕНРИКА IV.

Гногіе Историки описали намь портреть Генрика Великаго. Сюллій, Министрь и другь его, вь своихь запискахь описаль его такь: "Натура, говорить онь, изпощила вь сего Государя всв "свои дары, шолько не дала благополуч-"ной смерти. Стань его, твло и всв "члены были разположены такь стройно. .чпо не полько составляли дороднаго "человвка, но еще сильнаго, прямаго, "крВпкаго и вдороваго. Краска въ лицВ "нВжная, и всв чершы живы и пріяшны. "что составляло щастливвишую физіо-"гномію. Обхожденіе его было шоль дру-"жеетвенно и привлекательно, чно и самая спрогость и важносшь, которую многда употребляль онь; не отнимала "НИКОГДА У НЕГО ЛАСКОВАГО И ВЕСЕЛАГО ВИДА. "которой быль сму врождень. Онь быль эщедев, справедливь, чувствителень и "сосшрадателенъ къ подданнымъ своимъ, "нВженЪ какЪ мать, а кЪ государству привявань какь домовимой хозяннь. "Ta-

FIF

"Такое равположение часто и среди са-"мыхр удовольствій заставляло ero 47машь о предпринятіи средсшвь кЪ со+ "двланію своего народа благополучнымь, "а Государство цвВтущимв. И сіе было причиною изобилія и общирности его эмыслей и старанія о усовершенствова-"ни многихъ полезныхъ учреждений. Тру-"дно найти такое правление и состояние, "или должность, которой бы онь со "всвхв спюронв не осмотрвав и не обду-"маль. Онь желаль, чтобь слава управля-"ла послъдними его лътами, и содвлала "ихъ вообще пріятными Богу и полез-"ными челов Вкам В. Понятіе о великом В "и изящномъ само собою, такъ сказать. "родилося въ разумъ его; что и заста-,вляло его всякую противность NPAN-"пать за маловажное препяшствіе. Bpe-"мени шолько не досшавало ему произ-"весть въ двло полевныя свои намъренія . "Порядски и экономія супь добродвиели. "которыя вивств св нимь родились, и "никакого почти труда не сщоили OHB _ ...для него. Никакой Монархь не могЪ этакь чегко обходишься безь Министровь. "какъ сей. Подробность двль не была "для него трудомь, но забавою. Не вся-, кой

285

"кой Государь, желающій заняшься пра-"вленіемъ своего Государства, нахомдить себя способнымь входить вЪ подробность дваь и предпринимать , важнвышія намвренія; но духв Генри-"ковь умвль принаровиться уравноввсить "себя во всемЪ. Доказашельство сему различныя его письма ; а обыкновение. какое почти всякь имвль относиться "кь нему самолично вь самыхь маловаж-"ныхъ вещахь, еще яснве подпвержда-.emb cie. Онв всегдашнимь размышле-"ніемь о двиствіяхь гивва, долгимь "сопротивленіемь, необхидимостью имвть у себя единомысленниковь, и наконець "помощію нВжнаго своего сердца прев.а-"щаль жеспокую свою вспыльчивость вь "простыя движенія нетеравнія, кото-"рыя ивображали се иногда на лицв, ино-"гаа вЪ жеспахЪ, а рВдко вЪ словахЪ. "Не смотря на важную наружность, ко-.порая кажется сопряжена съ величе-"ствомЪ Царей, охотно оказывалЪ крот-"кую ласковость, какая царствуеть вь обществъ ранныхъ. Истинно велиній человвяв умвешь наслаждаться удовольствіями привашной жизни. Онъ не теиряеть инчего, когда равняеть себя сь "apo-

Digitized by Google



"простымь з попому чпо внв сей сферы "онЪ шакже можеть показань, что умвлепь исполнять должноспи своего сана ; но придворный должень помнить, чщо "онь сь своимь Государемь.

"По выхвалении многихь истинно до-"спойныхь уваженія качествь сего Го-"сударя не надобно умалчивать и недо-"спанковъ его , помрачившихъ славу ,оныхв. Я хочу отхрыть, говорить Сюдлай, предъ всвии людьми, въ удоволь-"списе которыхъ я пишу, сердце напол-"ненное какъ величествомъ, такъ и сла-"бостями, дабы они больше остерегались "опасной страсти, могущей возродить льв нихь тысячу непріятныхь движеній, "къ какимъ они неспособными себя по-...читали. Таковы робость, унылость, подлость, ревнование, бвшенство и самая ласжь и обмань. Такъ конечню! Генрикъ. "сей толь чистосердечный человвкв, по-"знакомился сЪ ними сЪ шого времени, "какЪ предался любви. Я часто примВ-"чаль, что онь обманываль меня лож-"ною доввренностію, когда ничто не "заставляло его оказывать мнВ справед. "ливой. --- Привязанность его къ игръ. . XPO-

"крощость, которую можно лучше на-"ввать слабостію, и склонность ко вся-.кимь вабавамь ваставляли его двлать ошибки, терять время и вовлекли въ великіе убытки. Но, сказать правду, "враги его гораздо болве увеличили его "погрВшности. Хотя онъ быль и не-"вольникь женщинь, однакожь онв ни-, когда не опредБляли выбора его Мини-"стровь, ни участи его служителей, ни "рвшеній его соввіпа. И другія также "его нограшности можно почесть слабо-"стями. Надобно полько посмотрвть "на его двла, чтобь уввриться, что вь мего особв не льзя сдвлать сравненія "между добромъ и эломъ. И поелику "Фсть и слава сполько имвли надь нимь "власти, чпо могли его отрывать отБ "упвхв: по изъ сего и должно заклю-"чить, что сіи страсти были вь немь "сильнвишія. " (Сюлліевы записки.)

"Труды, говорить ле Жандрь, сдв-"тали сего Государя неутомимымь, не-"ослабввающимь, сносящимь шерпвливно "эной и холодь, "жежду и голодь, без-"сонницу и всякую работу. Онь родил-"ся человвкомь военнымь, вь сражении "не-

ь, неустрашимымБ, вБ командованій хладно. ь, кровнымь, въ исполнении мужественлаымь и чреввычайно проворнымь, вь ,предаріятіяхь смваымь, но не безь "осторожности. Царствованіе его было "не иное что, какъ слъдствіе побъдъ. "уввнуанныхв кротостію и поддержан-» "ныхъ искусною политикою вь правле-, нім. ВЪ пюржестрахъ быль онь везичеаствень и впрочемь толь доброй жэмномБ. что какь ни велики были издерлжки и расходы на войски, на строенія, "на украшенія домовЪ, на подарки и ленсія однакожь у него оспалозь вы зучидукахь, сверьхь уплаты долговь. "больше пятнатцатем миліоновъ. Сумма мвеликая по погдашнему времени. Глав оть диорок в сыль немь шопь, что "слишкомв любиль игры и женщинь. "Другихъ страстей быль онь господи-, номв, а сихь невольникомв. Но по-, грвшности его почти совстиб забышы, на останись только въ памяни у всвхъ "неликія сго качества , между копорыми "геройская его храбрость, вь толикихъ адаўчаяхь испытанная, и крошость, толь "многимв полеяная, Найначе достойны "безсмершной похвайы. Сін дов добро-"Jähne T

189

13 двтели всегда спорван между собою, кому побъждать враговь его ; и не абзя ска-"зашь, силою ли оружія эквоеваль онь "себв Государство, или кротостию и про-"щенізмь. Генрикъ быль Царь, и цар-,сивоваль двйствительно. Соввть его "состояль изъ Миниспровь искусныхь, 9,а самъ онъ былъ искуснвйшій между , всвин. Когда плвняемь быль красошою, "то уже любияъ до бъшенства. Въ пер-"выхь свояхь воспортахь подобень быль "Генрику Великому. Ежеди правда, чшо "ГеркулесЪ прялЪ для прекрасной Омфаулін: то в это спреведливо, чшо Генурикъ IV одвезася по крестьянски и на-"двнайь на голову мужицкую соломенную "шапку, дабы можно было пройши кв "прелестной Габріслв д' Эпре., (И.тор. Фланцузская Г. Жандра.)

"Генрикъ IV, говоришь Историкъ "его Перефиксь, имваь лобь широкой, "газа свылые, нось торбатой, нь ще-"нахь румянець, флотогномию кроткую и "величественнук, и притомь бъдрый видь, "брови русыя и довольно густыя; борода "была у него длинна, а волосы коротки. "Онь иазааь съдъть на 35 году; и обы-

Digitized by Google



- "кновенна говариваль швмь, кошорые се-"му удивдялись: Этэму причина неща-"стія мон.

"Франція, по свидВшельсиву Авшора "Хронологическаго сокращения Фринцузской истори, не имбла лучшаго и больщаго "Короля, кромъ Генрика IV. Онъ быль "Начальникомъ и Министромъ ся. Онъ "соединиав съ чрезвычайною оприровенаноснію прямую полишику, сь возвыушенными чувствованіями прелестнию "просшоту нравовь и съ храброспію сол. "дата величайшую кропость. Сь нимь "случались такія обстоятельства, котоерыя образующь и показывающь велика-"го человвка; побъждаль всв препят. "ствія, и убвгаль опасностей, а особли-"но пропивниковь. Наконець, какъ го-,воришь одинь изь нашихь ведикихь . стихотворцевь:

Онь подданнымы своимы быль побвдишеть в (сщець.

Сей Великій Государь шакь привыкь носить кирасы на снинв, а на головв шлемь, что они казались ему обыкновеннымь его платьемь. И какь онь быль Т 2 4 494шій

лучшій Рыцарь вь своемћ государствв, то всегда почти быль на дошади, изключая послёднія лёта его жизни. Не вь дальній путь ражаль онь по почнів верьхомь ; что и раставило его нёкогда сказать, что онь кольще націяцаль сапоги ; чёмь бащмахи.

Вы лагеряхы не шолько ошличадся оны оты другихы храбростію своею, но еще и добротою своего сердца, которое заставлядо его даже самаго послъдняго соддата почитать равнымы себВ. Перефиксы представляеты его дежащимы на соломы сь создатомы и держащимы вы одной рувы кусокы чернаго хлыба, которой оны всть; а вы другой карандащь, которымы чертить дагерь и транщеи. "Часто "видали его, прибавляеть сей Историкы, "ущещающаго былыхы во время войны з "и старающагося имы внущить, что не лонь, а бунть причина ихь быдности.

ВЪ мирное время онъ обращался съ самыми нивкими дюдъми, удаляясь иногда ошъ своей свиты, дабы инкогнищо поговогищь съ мъщанами, у кошорыхъ чреаь свои вопросы вывъдываль иногда щакія испинны, какихъ не ощважили ъ бы

897

бы говорины Кародю; и чрезы то узнаваль быдствія, терпимыя народомь его. Когда придворные совытовали ему не уда аяться оты помощи ихь, тогда сказаль имь; На что мнё помощь, хогда я нахажусь среди монхь дётей? Разпё я должень ихь вояться?

Можно сказать, что онь быль сердить, однакожь не памятоялобивь. Чтобь принлечь жь себв всёхь тёхь, которые оставили его во время мятежничьихь заговоровь, употребляль терпвніе, благодвянія и снизхожденіе. Онь притворялся, будто не энаеть элыхь намёреній ихьз и однакожь не смотря на это, препятствоваль имь двлать эло и обращаль ихь кь добру. Когда говорили ему о нёкоторомь грубіань и фанатикь, котораго ненависти не могда еще нобъдить кротость его; тогда скаваль: Я столько стину дёлать ему добра, что застацлю (го лювить меня,

Сей добрый Государь не не зналь, чщо К роль есть экономь имвнія подданныхь своихь, и лотому уменьшаль, сколько можно было, разходы на споль и на платьсь и кромв суконнаго кафшана дн-Т 3

293

. . .

кого сукна, и тафтяной, или атласной фуфайки, никокого почти другаго на имвль платья. Онь сабиволся надь щеголями, гоноря: они на плечахо споихо посять и замхи и рощи спои.

Какой Государь по то время показаль больше любви къ правосудію, кромъ Генрика IV? Его намърение было уменьшить, въ пользу своего народа, медлищельность и стращныя издержки въ судопроизводствъ. Знаго я, говориль онъ, что для поддержанія споего праца очень нафовны денежки; мнё самому доцелось это испытать.

Но нёжность и любовь кь народу своему превыщади сіи великія вь немь качества. Ни о чемь онь такь усердно не старадся, какь о вспоможеніи ему и о спокойскивіи его; и ни о чемь чаще не говариваль, какь обь этомь. Онь надвялся сдвлать Государство свое толь цввтущимь, чтобь самой послвдній крестьянинь по Воскресеньямь могь имёть у ссвя хурицу пь горшхв. Такимь простымь изьясненіемь сей добрый Государь даваль энащь онеческое чувствованіе, которымь

Digitized by Google

-

онь быль оживлень кь своимь подданныяв.

ПАРАЛЛЕЛЬ (СРАВНЕНІЕ) (*)

между

ЦЕЗАРЕМЪ и ГЕНРИКОМЪ IV.

Тезарь и Генрикь IV не о иномъ чемъ старались, какъ шокмо о благополучи подданныхъ своихь. Кротость, дасковость и благоснисхождение, храбрость и забвеніе обидь были главными ихь доброд Вшелями. Силою оружія доспигли оба высокой власти, св твув толбко различісмь, что Генрикь IV сражался за свое добро, а Цезарь присвояль себв чужое. Оба воздержны, бдижельны, рачительны и искусны въ наукВ правленія и въ воинскихъ двлахъ. Можешъ бышь Римлянинъ сдвлалъ чно нибудь великое, но Французь двлаль превосходныя двла. Оба риждены съ темпераментомь сангыяническимь. Вь Цезарв скасниость кв любви всегда уступала господствующей ero

(*) Г. де Моншаньяка. Взята изъ Французскато Меркурія мас. Іюля 1763 года. Том. І. стр. 91 съ слад.

его страсти гордости ; а Генрикв часто бываль невольнихомь ег. Для одного любовь была забавою, въ праздное время между велиними его дблами; а для другаго часто бывала единственнымь упражненіемь; и эпо и есть одно, чио можеть служить помрачениемь его славы. Цеварь сыпаль деньги на свои расходы; а Генрикь жиль по мврв своихь доходовь, дабы не отнготнить своего народа вЬ случав чревяычайныхь издержекь. Они оба увврены были, что не иначе можно жить спокойно, какъ не радъя о предосторожностихь, какія принимають ширанны для сохраненія своей жизни. Одинь товариваль, чіпо скорая и непредвидвиная смерть есть самая лучшая, а другой, чно лучше одинь разь умерешь, чвив жить во всегдащнемъ страхв. Они увврены были и въ сей испинив, что в В воэможныя предосторожности не могуть предупредить того меновенія, вы которое погибнуть мы должны. Цезарь ножертвоваль всемь желанію быть вели. имћ: жалко, что такія дарованія, доброд Вшели и великія качества послужили только къ разуущению его отечества ; но Генрикъ единственнымъ имъль npez.

Digitized by Google

тредмешомъ славу и блавополучіе Францін. Сіе одно было побудищельною причиною изящныхь его поступковь, упедобляющихь его Тишу и Траяну. Савдовашельно симь онь превосходишь Цезаря. Ежели сей взяль больше городовь. ·н выиграль больше баталій: то Генрикъ праччилъ больше слави швиъ. что ощастливияь свой народь, освободя отъ угнътавшихъ его тиранновь. Онь соединияь св дарованіями военнаго человвка гражданскія и нравственныя доброд впели, которых в не было въ Цезарв. Они оба были горды, но амбиція Цезарева была порокомъ, а Генрикова доброд Вшелію. Короче сказать, первой при всбхЪ своихъ ведикихъ качествахъ быль спрашень для граждань, а послвдній опцемь. Они оба погибли однимъ родомъ смерши и въ одинаковыхъ обстоятельствахь : одинь шоль восващь съ Спартами, а другой съ Австрійцами. Не можно видвых безь слезь, до какого крайняго ослвиленія и бвіценства любовь къ вольносяни и фанашизмъ возвысили немсповства свои, которыхь одно напоминаніе ваставляєть трепетать. ВЪ заключение еей Параллеян (сравнения) скажу IIO.

A

то, чно Цезарь быль величайшій человвкв, а Генрикв IV напаучшій Корояь. Одинь имваь больше дарованій, а другой больше доброд вшелей. Наконець когда ны разсуждаень о Генрикв IV, о его величествв, о двлахь, о храбрости, о внаніяхь, кропости, снияхожденіи, дарованіяхь въ правленію, о ласковости и пріященов; когда размышляемь, чно онь при шоль малыхъ и слабыхъ средсшвахъ остреемь меча своего вавоеваль такое Государство, каково есть Франція; что онь въ одно время долженъ быль сражаться сь бунтовщиками, сь Испанією, и пропивостоящь ударамь Римскаго Папскаго Авора; что должень быль превовмогать тысячу препятствій, изь которыхь на самомь маявйшемь долженствоваль бы прешкнушься человвкь великій, и что во все теченіе царствованія своего старался единственно о благополучіи подданныхъ своихь: кажется, что онь достоннь обоженія, по крайней мврв то изввстно, что Авгусни, Тишь, а можеть быть и самый ТраянЪ, меньше его васлуживали OHOC.

Конець.

¥

Digitized by Google

